

Anno XI - N. 41 C. C. Postale

ESCE IL SABATO

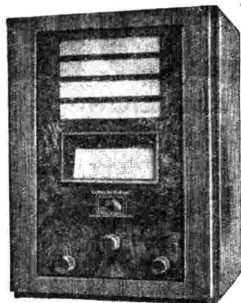
6 - 12 Ottobre 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60



SALUTO AL DUCE!



ESPERIA

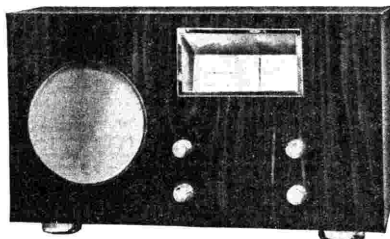
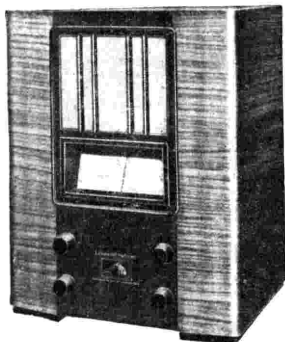
Radioricevitore onde medie

L. 850 a rate L. 175 in contanti
e dodici rate da L. 60

APRILIA

Radio onde medie e corte

L. 925 a rate L. 186 in contanti
e dodici rate da L. 67



ERIDANIA II°

Radio onde medie e corte

L. 1050 a rate L. 210 in contanti
e dodici rate da L. 75

LA VOCE DEL PADRONE

trent'anni di specializzazione
nella riproduzione dei suoni



Audizioni e cataloghi gratis
presso i nostri Rivenditori
autorizzati in tutta Italia.
Nei prezzi sono comprese le
tasse ed è escluso l'abbona-
mento alle radio audizioni.

Radio supereterodina a cinque valvole
(6A7 - 78 - 75 - 41 - 80) con sette circuiti ac-
cordati - Filtro di banda in ingresso (pre-
selettore) - Scala parlante - Controllo au-
tomatico del volume - Altoparlante elet-
trodinamico - Trasformatore di alimenta-
zione schermato - Massima selettività.

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,60

LA GIGANTESCA ADUNATA DEL POPOLO ITALIANO

«Venti milioni di uomini: un cuore solo,
una volontà sola, una decisione sola»

L'adunata è un fatto compiuto: il Duce ha parlato, la Sua voce di condottiero si è propagata per tutti i cieli del mondo accompagnata dal soffio impetuoso, dal soffio animoso di venti milioni di uomini adunati sotto le insegne del Littorio.

I sibili delle sirene, i rintocchi delle campane, i rulli dei tamburi che chiamavano a raccolta, sembravano confondersi con il rombo di un gigantesco maglio intento a temprare sull'incudine della volontà le sorti imperiali di un Popolo che ha sentito risuonare nel più profondo del cuore il comandamento della Stirpe.

Le parole del Duce, grandi, ferree, incisive, ci richiamavano alla memoria quelle ardenti sentenze dantesche che il Poeta grifagno sentiva trasvolare, pronunciate da bocche misteriose e profetiche, per i cieli appassionati del Purgatorio; ed anche il nostro è, da quaranta anni, un cielo di passione sopra un Popolo che ha sopportato con suprema pazienza tutti i sacrifici. Passione, pazienza che si sono acute in questi ultimi tredici anni mentre — come ha detto il Duce — «...si stringeva attorno a noi sempre più rigido il cerchio che vuole soffocare la nostra irrompente vitalità».

Ora il cerchio si è rotto: abbiamo avuto quasi la sensazione auditiva di sentirlo cadere a pezzi come se le parole del Capo fossero atti irresistibili di forza liberatrice e redentrice. In piedi, e il Popolo, come un sol uomo, rispondendo con un tuono formidabile al comando, è balzato, si è mosso.

Chi può ormai fermarlo? Non blandizie ingannevoli, non minacce di sanzioni, non schieramento di navi: nè la malizia

accorta, nè la forza bruta: il Popolo italiano cammina dietro il suo Duce che ha il passo dei Cesari: popolo formidabile di costruttori e di legionari, moltiplicato dall'invisibile esercito dei Morti che rianimano le ceneri con il soffio eterno dello spirito.

L'Italia è tutta in piedi: difesa da un esercito strapotente di soldati e di Camicie nere, ha per sero sempre più vasto il cielo conquistato e tenuto dagli stormi delle sue ali guerriere che sorvolano trionfalmente il «lago» latino del Mediterraneo: l'Italia ha per mobile e insidiosa corazza le flottiglie dei suoi sommergibili e delle sue siluranti che spiegano ai venti i gagliardetti beffardi e spavalidi di Pola, di Cattaro, di Bucari, di Premuda e sanno «osare l'inosabile».

Ma le sue armi più poderose sono ancora le sue opere immortali, le sue leggi eterne, la luce della sua civiltà, la sua energia morale e fisica, la sua necessità naturale di espansione.

Il grido della decisione italiana, lo diciamo con le parole con le quali il Duce ha chiuso

la più formidabile dimostrazione di popolo che la storia ricordi, «è grido di giustizia, grido di vittoria».

Alle ore 14,45, come era stato preannunciato, le Stazioni italiane iniziavano in anticipo il loro funzionamento collegandosi alla stazione di Roma. Alle ore 15 e un quarto S. E. Starace, Segretario del Partito, faceva la prima comunicazione disponendo che alle 15,30 fosse dato il segnale della adunata.

Alle ore 17,15 S. E. Starace tornava a parlare al microfono per ordinare che in tutte le città e paesi venissero effettuati gli ammassamenti nelle piazze predisposte. Per i fascisti della capitale ordinava l'ammassamento in piazza Venezia.

Alle ore 18,34, tra deliti di folla (si calcola che nella piazza fossero assembrate più di 300.000 persone), il Duce, comparso sul balcone di palazzo Venezia, iniziava il suo discorso al popolo, frequentemente interrotto da scoppi irrefrenabili di entusiasmo che, attraverso la Radio, davano al mondo la sensazione del plebiscitario consenso.

Alle 19 S. E. Starace da palazzo Venezia faceva dare l'annuncio che l'adunata era terminata.

Inni e canti patriottici inframmezzarono la cronaca dei movimenti di popolo in tutte le città italiane, contribuendo a creare l'arrovantata atmosfera dello storico avvenimento.

Il discorso del Duce è stato ritrasmesso simultaneamente, in collegamento con le Stazioni dell'EIAR, dalle stazioni di Madrid, dalle stazioni Cecoslovacche di Praga, Brno, Bratislava e Morawska Ostrava; dalle stazioni Jugoslave di Belgrado e Lubiana; dalla stazione di Budapest; da tutte le stazioni Nord Americane della National Broadcasting Company e della Columbia Broadcasting, e dalla stazione Radio Splendid di Buenos Aires. In collegamento telefonico con l'EIAR hanno ricevuto il discorso, per registrarlo e ritrasmetterlo in seguito nella serata, le stazioni di Berlino, Berna, Varsavia e Vienna. Tutto il mondo era in ascolto.



La folla in piazza Venezia mentre parla il Duce.



S. A. FABBR. APPAR. RADIOFONICI - MILANO

RADIO SAFAR

SUPER 522 ONDE MEDIE E CORTE
SUPER 532 ONDE MEDIE CORTE E LUNGHE

5 Valvole (2 doppie). Comando manuale di selettività (variabile da 40 a 55 db. a ± 9 kc. fuori sintonia). Comandi manuali del tono e del volume. Controllo automatico di sensibilità (sens. assoluta 15 mv.). Altoparlante elettrodin. a grande cono e forte eccitazione. Grande scala parlante a lettura diretta delle stazioni con dispositivo per la sintonizzazione rapida e di precisione. Presa per ripr. fonogr. (Pick-Up).

La SAFAR con un grande stabilimento di circa 1000 operai, gabinetti e laboratori di studi, esperienze e collaudi, Direttori e mano d'opera specializzati è in condizioni di superiorità scientifica ed industriale nella produzione radiofonica italiana. Gli apparecchi studiati e realizzati dalla SAFAR sono la sintesi del progresso più recente, della costruzione più perfetta, del costo

più basso in rapporto alla qualità.

L'ISTITUTO ELETTROTECNICO «GALILEO FERRARIS»

GALILEO FERRARIS non è soltanto il nome di uno scienziato insigne che con l'invenzione del campo magnetico rotante ha portato alla risoluzione l'importantissimo problema del trasporto dell'energia elettrica a distanza, prima causa dell'enorme progresso industriale del secolo, ma è anche il nome di un cittadino esemplare, integerrimo, che rifiutò sempre, quasi fosse offesa al suo ideale, ogni offerta vantaggiosa di sfruttamento della sua invenzione.

Disinteressato in sommo grado, Galileo Ferraris ebbe della scienza un concetto sacerdotale e la esercitò come una missione. A tanto uomo Torino, nel periodo delle celebrazioni dei grandi Italiani del Piemonte, ha intitolato l'Istituto Elettrotecnico Sperimentale, unico del genere in Italia, che sorge in corso Valentino.

Simpatica e significativa concomitanza, l'inaugurazione dell'Istituto, avvenuta domenica scorsa, ha coinciso con l'apertura del Congresso Nazionale degli Ingegneri convenuti nella città subalpina.

La commemorazione di Galileo Ferraris, avvenuta alla presenza di S. E. Bianchini, Sottosegretario alle Finanze e rappresentante del Governo e di tremila Congressisti, ha quindi trovato un pubblico particolarmente adatto per abito mentale e attitudini professionali, a comprendere in tutto il significato scientifico e sociale, l'alta e commossa parola di S. E. Giancarlo Vallauri, vice-presidente dell'Accademia d'Italia e presidente dell'Ente che dell'Istituto Elettrotecnico Sperimentale è anima e mente direttiva.

La sala del Teatro Regio, dove si è svolta la solenne cerimonia, presentava un aspetto imponente. Sul palcoscenico erano, oltre il rappresentante del Governo, le Autorità e le Gerarchie cittadine.

Dopo un discorso di apertura del Congresso degli Ingegneri pronunciato da S. E. Bianchini, S. E. Vallauri, accolto da una prolungata ovazione, iniziò il suo dire, rievocando con grande potenza icastica la figura dell'uomo e dello scienziato, del cittadino e dell'inventore che, attraverso la plastica rappresentazione dell'illustre oratore, prese a poco a poco rilievo e consistenza evidente.

Assertore egli stesso di una scienza che non esclude ma anzi ammette la poesia e che nel campo



S. E. Vallauri espone i compiti del nuovo Istituto. In primo piano S. E. Bianchini, S. E. Starace, S. E. Giovara, Prefetto di Torino, ed il Podestà Ing. Ugo Sartirana.

delle teorie e della ipotesi ha una sua mistica, Giancarlo Vallauri, ispirato dalla stessa passione e dalla stessa fede del celebrato, ebbe felicissimi momenti di lirismo.

Parlando dell'opera scientifica di Galileo Ferraris, l'oratore ricordò che questa non è frazionata in gran numero di memorie. La sua mente sembra portata per istintivo bisogno a penetrare le nozioni scientifiche e a scoprirne i rapporti e ordinarle in sintesi. Primo esempio di ciò è il suo lavoro del '76, dedicato alle proprietà cardinali degli strumenti diottrici. Ma, com'è noto, ben più larghe orme lasciava nel campo delle scienze affini all'elettricità. Nel '77 e nel '78 si occupò del telefono, traendone specialmente nuove relazioni fra le grandezze che entrano in gioco nel funzionamento del circuito telefonico.

Ma la scoperta che porta in sé la impronta del genio è quella del campo rotante. Fu in una sera d'estate dell'85 che Galileo Ferraris concepì la possibilità di creare in una certa porzione di spazio un campo magnetico rotante, mediante un dispositivo fermo. Subito, con genialità non minore, egli ideò il dispositivo sperimentale, capace di mettere alla prova l'idea e l'artificio necessario per produrre il sistema polifase di cui aveva bisogno.

Dopo essersi addentrato nell'esposizione di altre scoperte del Ferraris e della sua opera di fondatore dell'Associazione elettrotecnica italiana, S. E. Vallauri venne a parlare della grande bontà che in Lui era, tutt'uno col suo amore per la scienza e per l'arte. E concluse il suo forte e chiaro discorso con queste parole, sintesi della vita

dello scienziato illustre e interpretazione dell'atmosfera ardente del momento:

« Nell'eterno del Politecnico sono di fronte la figura del Maestro, Galileo Ferraris, e quella del Martire, Damiano Chiesa. La nostra gioventù, ardente e concorde, passa rispettosa e pensosa dinanzi a loro e sente il significato e il valore della parola d'ordine che ha ricevuto: « Libro e moschetto ». Qualunque sia per essere il modo secondo cui saremo chiamati, in qualunque istante, a continuare l'adempimento del dovere, la consegna è una sola: quella di servire la Patria, quella che bene Galileo Ferraris vagheggiava dicendo: « Lasciate che la mia mente, fissando l'avvenire, si bevi nella visione di una generazione non ad altro intentata che al bene del comune Paese ».

La fine dell'elevatissimo discorso fu salutata da scroscianti ovazioni che, però, non misero termine alle onoranze a Galileo Ferraris. La cerimonia commemorativa ebbe in seguito nel pellegrinaggio degli Ingegneri congressisti — circa tremila — all'Istituto Elettrotecnico per assistere alla inaugurazione di esso. S. E. Vallauri, nelle parole inaugurative, accennò alla necessità della costituzione del nuovo Istituto per coordinare l'attività dei privati e degli Enti nel campo delle ricerche e fornire ad essi i mezzi per le indagini più approfondite.

L'improvviso arrivo di S. E. Starace contribuì a rendere più vibrante lo spirito di tutti i presenti che scaturirono il Segretario del Partito al grido di Duce! Duce! E al Duce, infatti, si deve — come ricordò S. E. Vallauri — se il progetto della costruzione dell'Istituto passò alla realizzazione pratica.

Esaminando gli enormi vantaggi che apportano le ricerche collettive rispetto agli sforzi dei singoli, pur non negando il valore degli studi individuali, l'oratore tracciò a grandi linee un programma di massima per gli anni futuri, annunciando come fra poco più di un mese si potrà già iniziare in quelle aule il primo anno di attività didattica e scientifica.

Quindi il parroco della chiesa del Sacro Cuore, don Fassino, impartì la benedizione al nuovo Istituto e rivolse brevi parole augurali alla feconda attività che sta per iniziarsi. S. E. Bianchini espresse il proprio soddisfazione a S. E. Vallauri per il fattivo contributo da lui apportato alla magnifica realizzazione, e dichiarò inaugurato l'Istituto in nome di S. M. il Re.

Del discorso celebrativo di S. E. Vallauri su Galileo Ferraris tutte le Stazioni radiofoniche italiane hanno diffuso un larghissimo sunto che ha costituito anche un felice esperimento di radiocronaca registrata.



S. E. Starace, accompagnato da S. E. Vallauri e dalle altre Autorità, esce dall'Istituto « Galileo Ferraris » dopo l'inaugurazione.

In margine alla Mostra della Radio

Non mai come quest'anno la Mostra della Radio nelle sale della Permanente conobbe tanta affluenza di pubblico. Chi s'immaginasse di trovare, in codesta esposizione essenzialmente tecnica, nella quale si allineano apparecchi ingegnosi e meccanismi complicati, solamente una piccola schiera di specialisti, andrebbe incontro ad una delusione. Così come, del resto, cadrebbe in un falso apprezzamento chi volesse attribuire unico valore di richiamo per la folla alla curiosità suscitata dal poter, in un settore della Mostra, vedere da vicino il retroscena di un teatro... che non ha scena, qual è la radio, cioè di assistere ai concetti ed alle audizioni nel modo che si svolgono davanti ai microfoni negli auditori dell'Elar.

No: pur chi indugia nelle sale dove sono esposti gli apparecchi, nei quali l'industria italiana ha compiuto notevolissimi progressi per cercare e raggiungere la perfetta alleanza fra il miglioramento tecnico e la diminuzione del prezzo, può constatare come l'interesse del pubblico per la radiofonìa oggi sia penetrato in tutte le classi e come in tutte ormai comincii a farsi chiaro il concetto che il possedere una radio sta diventando una necessità della vita, come la luce elettrica e il telefono, una di quelle necessità che, appena minimi mezzi lo consentono, non possono mancare in nessuna casa. Chi è che la radio non la si considera ormai più soltanto quale il più vario ed il più intellettuale degli usi, né più le si chiede unicamente di consentire il magico prodigio per cui con un colpo di pollice si possono ascoltare Mozart a Salisburgo, Wagner a Bayreuth, Bach a Monaco, Debussy all'Opera di Parigi, Verdi alla Scala di Milano. Eppure, in questo genere di trasmissioni, come nelle trasmissioni di commedie, di conferenze, di lezioni la radiofonìa ha fatto e non fa che realizzare progressi e, sotto un certo aspetto, miracoli, battendo, come si direbbe in linguaggio sportivo, records sorprendenti.

Ma, oltre a codeste ragioni di apprezzarla, un nuovo interessamento ha orientato in questi tempi l'attenzione tipissima del pubblico verso quelle sensibilità giornalistiche della radio che finora sensibilità



La trasmissione del «Sole d'Ottobre»
Una delle scene d'insieme.

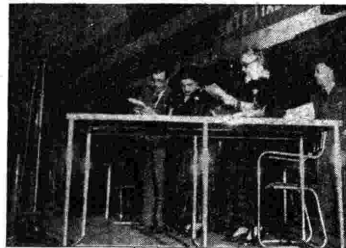
bravano, almeno per la massa, venir ricercate principalmente quando si estrinsecavano nella trasmissione dei resoconti e delle radiocronache di sport. Anche i profani, del resto, ammirano i reporters sportivi dell'Elar, la vivacità e l'immediatezza delle loro percezioni, la sicurezza e la precisione delle loro descrizioni, la facilità, che spesso possiedono, di suscitare, narrando, secondo per secondo, le peculiarità di un match, i momenti di una competizione, gli incidenti di una gara, una trepidante emozione nel radiofilo, che segue, tranquillamente seduto, il Giro ciclistico d'Italia, o in mezzo al rombare dei motori, che rovescia nella sua camera d'altoparlante, la corsa del Gran Premio automobilistico di Monza.

Come per le manifestazioni sportive, così per le grandi adunate politiche e per certi avvenimenti grandiosi, per la trasmissione di discorsi e di cerimonie, il giornalismo radiofonico, nella sua forma «diretta» di reportage, ha ormai da parecchio tempo guadagnato i suoi galloni, o, anzi, il suo bastone di mareciallo.

L'ora grande di attesa, di entusiasmo, di passione che viviamo, da quando si è aperta la vertenza italo-etiope, da quando, per il diritto, per l'onore e per l'avvenire del nostro Paese, il Duce combatte la sua magnifica battaglia, ha avuto, fra le altre conseguenze di portata più vasta, anche

questa che, per essere minore di quelle, non è però priva né d'importanza né di significato: di accrescere ancora, se è possibile, l'interessamento del pubblico ai notiziari del Giornale-radio.

«La radio ha detto...». Avete osservato come, quando scocca l'ora del Giornale-radio, sia un correre di tutti verso l'apparecchio per raccogliere, in un silenzio pieno d'ansia e di fede, le informa-



«Sole d'Ottobre»: Luigi Carini, Nera Carini e Nella Marccati.

zioni trasmesse? Chi non ha la sua radio, o non ha modo di ascoltarne una, si sente in quelle ore un poco assente dalla realtà delle cose. Giacché, in verità, se studiate bene i riflessi della vostra psicologia di ascoltatori, indipendentemente dal fatto del ricevere prima le notizie dal giornale parlato che dal giornale stampato, potete constatare come si verifichi in ognuno di noi un fenomeno specificissimo. Ed è questo: che, mentre leggendo un quotidiano, il lettore non esce dall'isolamento, nell'ascoltare le stesse notizie trasmesse per radio ha la sensazione, pur quando è solo nella sua stanza, di partecipare, in quel momento, ad un'immensa comunità invisibile, della quale divide i sentimenti e le reazioni provocate dalle informazioni radio-trasmesse.

Essere costretti a conoscere più tardi notizie di così vitale importanza per l'Italia e per il mondo, è già un danno: ma il sentirsi psicologicamente, sia pure per qualche istante, al di fuori della comunità spirituale e sentimentale della Nazione, è peggio che un danno: è una mortificazione!

Perciò ho potuto rilevare come la grande novità del momento radiofonico sia il diffondersi del convincimento che un apparecchio radio costituisce una necessità quotidiana e geniale, al modo della



«Sole d'Ottobre»: Luigi Carini, Nera Carini e Daisy Celli.

luce elettrica e del telefono, della bicicletta e del giornale stampato; costituisce il modo e consente la sicurezza, nelle ore storiche in cui rapidi si succedono gli eventi interessanti la Patria, di non vivere in una specie di esilio morale.

Si tratta di una evoluzione profonda nella valutazione dell'utilità dell'invenzione marconiana: evoluzione che sta indubbiamente al principio di un diffondersi intensissimo della radiofonìa in Italia, così come vi stanno l'attività crescente della Radio rurale, anche quale iniziativa d'istruzione scolastica, nonché la annunciata fabbricazione di un apparecchio di poco prezzo destinato a divenire il mezzo di congiunzione e di comunicazione tra la piccola casa e il vasto mondo.

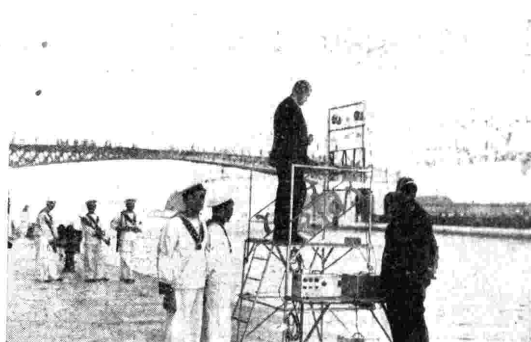
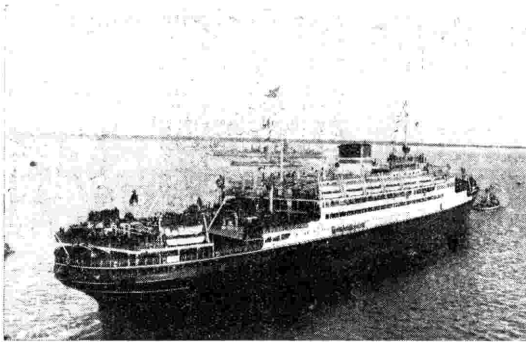
Ho detto: evoluzione. Mi correggo: sviluppo e continuazione della rivoluzione apportata dalla radio nei nostri costumi. Rivoluzione contemporanea a quella dell'automobile e dell'aviazione, che aboliscono le distanze, la radiofonìa, che reca la voce e le parole, cioè l'espressione più efficace ed impressionante e più specificamente umana, a migliaia e migliaia di chilometri di distanza, senza essere limitata né da confini geografici né da confini politici, sta operando una trasformazione profonda nella società, che aspira a nuovi modi di conoscere, di sapere, che ricerca un'estetica nuova per la letteratura e per il teatro, ma che specialmente reclama nuove concezioni dei rapporti fra gli uomini, e degli uomini con le cose e con gli avvenimenti.

Nessuno può dire fino a che punto la trasformazione del mondo prodotta dalla radio ne muterà l'aspetto: si avranno forse molte sorprese. Ma sia lecito a chi, come il sottoscritto, ha sempre visto nella radiofonìa una leva potentissima dell'avvenire, il compiacimento di scoprire come in questo nuovo fervore che spinge il pubblico a ricercarvi uno strumento di rapida informazione, la forza prevalente sia quella di un profondo e vibrante sentimento nazionale.

G. SOMMI PICENARDI.



«Sole d'Ottobre», alla Mostra della Radio - In primo piano: Luigi e Nera Carini.



Il « Saturna » che reca a bordo con il Duca di Bergamo le salde fanterie della Divisione « Gran Sasso », esce dal porto di Taranto. Alessandro De Stefani, ritto davanti al microfono, con lo sguardo rivolto al Canale che mette in comunicazione il Mar Grande con il Mar Piccolo, attende al passaggio la motonave della vittoria per trasmettere la commovente radiocronaca della partenza avvenuta tra prorompente entusiasmo di popolo.

Fausto Antonio M. Jascke ha fatto un'interessante constatazione. Si tratta di un missionario che vive in uno sperduto paese del Canada con due grossi cani San Bernardo come compagni di solitudine. Giorni sono la catena della N.B.C. collegava dalla rete svizzera la trasmissione dal Gran San Bernardo con concerto di lairati dei celebri cani. I due... loro colleghi canadesi, non appena percepirono l'abbaiare, si unirono alla musica rendendo impossibile ogni ricezione, tanto che padre Antonio — così scrive in una lettera diretta alla N.B.C. — fu costretto a rinchiusere i cani in una stanza vicina.

La Direzione della Radio francese intende sviluppare al massimo la sua rete coloniale e, a tale scopo, verranno installate stazioni oltre che nell'Isola della Società anche a Maratou (in collegamento con Tahiti e Fort de France), a Gibuti e nella Guadalupa. Infine due trasmissioni verranno inaugurate presto anche a Beirut in Siria. La Radio francese è stata anche informata che il comandante del piroscafo Normandie ha studiato un sistema per cui la nave viene avvertita dalle onde corte quando si trovi in vicinanza di qualche iceberg pericoloso.

La grande trasmittente di Lipsia, di 120 kW., entrerà in onda con la nuova antenna antifading nella prima decade di ottobre. Anche la potenza di Heilberg è stata portata a 100 kW. La Radio tedesca ha iniziato una serie di scambi di programmi internazionali giovanili intitolati La gioventù cantata al di là delle frontiere. La prima trasmissione sarà realizzata dai giovani tedeschi e dai giovani inglesi.

CRONACHE

Nella critica dei radiodrammi è stato osservato dagli studiosi che i ciechi hanno un acume superiore a quello degli altri ascoltatori, in quanto essi possono meglio giudicare se i diversi rumori corrispondono veramente alla realtà auditiva e se le descrizioni e i dialoghi raggiungono lo scopo di offrire una immagine esatta, come è nelle intenzioni dello scrittore. Partendo da questo punto di vista, la B.B.C. inglese ha edito un volumetto, in scrittura Braille, sul problema del radiodramma, invitando i ciechi radioascoltatori ad esporre il loro prezioso parere.

A Copenaghen si sono riuniti i diversi rappresentanti della Radio scandinava allo scopo di costituire un « fronte culturale » per lo scambio di programmi intellettuali tra i vari paesi.

La radio ha fornito al Giappone un nuovo linguaggio neutro! Infatti sinora esistevano nell'Impero del Sol Levante una lingua per gli uomini e una per le donne e nessuna sesso poteva usare quella dell'altro. Ma ritrovandosi la radio ad una massa amorfa ha dovuto trovare una lingua intermedia tra le due, ed è così nato il « giapponese radiofonico » che, molto probabilmente, sarà la lingua ufficiale di domani comune ad ambedue i sessi.

Con l'inaugurazione, prevista per il prossimo Natale, della nuova trasmittente di Băguka Bystrica, sarà compiuta la prima tappa verso la creazione di una rete radiofonica slovacca. Fervono intanto i preparativi per la costruzione di due altre trasmissioni, che dovrebbero entrare in esercizio nel corso dei prossimi tre anni. La prima, della potenza di 100 kW., è destinata a sostituire quella di Bratislava, con la stessa lunghezza d'onda, e sorgerà nelle vicinanze di Nitra; la seconda, da costruirsi nei pressi di Uhrovec, dovrà « servire » tutta la parte orientale della Repubblica cecoslovacca e specialmente la Slovacchia e la Russia Carpatica. Non si conosce ancora con precisione la potenza che verrà assegnata a questa stazione: si sa soltanto che essa sarà superiore a quella di Košice.

Il vice presidente della N.B.C. ha fatto recentemente un giro per i paesi d'Europa allo scopo di stringere maggiormente i legami radiofonici tra i due continenti. Mister Royal ha girato ben diciotto paesi, e con i quali ha gettato le basi di diversi scambi di programmi. Nel corrente anno la N.B.C. ha ripreso dall'Europa ben 215 radiotrasmissioni e ne ha offerte * solo 54. Tra i collegamenti più interessanti con l'America ricordiamo la diffusione dal cratere del Vesuvio, il radiotelegrafo dal Gran San Bernardo, i programmi del Festival di Salisburgo, la prima della Donna silenziosa di Strauss da Dresda, la conferenza del celebre esploratore Sven Hedin da Stoccolma, ecc.

La più recente statistica sovietica ci dà per la Russia 66 stazioni con 140 mila ore di trasmissione in 62 linguaggi per ben 20 milioni d'ascoltatori. In Cecoslovacchia la radio è stata introdotta in 5000 scuole e si rivolge a 750.000 bambini, il 70% dei quali appartiene alle scuole ceche, il 20 a quelle tedesche e il 10 a quelle ungheresi. Anche la Romania ha deciso di introdurre la radioesclusiva, e a tale scopo ha ordinato 10.000 apparecchi a ditte straniere, in quanto l'industria nazionale di radio è appena al suo sorgere. La radioesclusiva è utilissima in Romania, paese in cui i numerarissimi villaggi sono molto distanti dai centri civili.

Il Governo cinese del Shantung ha ordinato una trasmittente di 50 kW. che dovrà entrare in onda prima del giugno prossimo. A Lambertseter, presso Oslo, sorgerà una nuova stazione di 25 kW. La Parigi P.T.T. assumerà tra breve tutta la sua potenza di 120 kW. I radioamatori francesi hanno superato la cifra di due milioni.

Il fuoco ha distrutto la stazione portoghese di Lisbona Parede che aveva la potenza di 5 kW. e una minima importanza nell'Europa Occidentale ove solo si poteva captare. La stazione di Brno adotterà un nuovo segnale di intervallo che sarà costituito dalle prime battute del canto Moravol Moravol!

La polizia di Scotland Yard ha sviluppato moltissimo in questi ultimi tempi i propri servizi radiofonici. Ha lanciato 30 radiomobili in tutti i quartieri della capitale per realizzare delle perlustrazioni notturne in collegamento con il centro della Questura. Ma la creazione più recente sono i « radiobotteglioni volanti », pattuglie fornite cioè di apparecchi riceventi e trasmettenti scaglionate nei punti nevralgici della città, in modo che ogni tentativo dei malviventi possa essere immediatamente individuato e represso. Per comunicare con gli agenti, la polizia londinese usa una speciale lingua cifrata.



Il « canto sacerdotale » di Orazio, poema satirante della Latinità, uno sacro dell'Impero, è stato tradotto da Ettore Romagnoli e musicato dal maestro Edgardo Cambi. Da Venosa, patria del sommo lirico latino, il poema immortale è stato trasmesso per radio la sera del 29 settembre. La fotografia illustra l'apparato coreografico della esecuzione che riproduce esattamente il rituale romano: si notano la Vestale Massima, il Corifeo e la teoria delle Vergini, fiori e speranze della Stirpe.

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

Il Cavaliere della rosa

QUANDO, verso la fine del secolo scorso, Riccardo Strauss, non ancora trentenne, fece conoscere insieme al suo magnifico temperamento direttoriale i suoi giovanili poemi sinfonici, i pubblici d'Europa accolsero non senza strepito il nuovo e simpatico compositore, che sembrava allora dover sconvolgere insieme all'estetica e al gusto musicale persino la pratica e la tecnica orchestrale. E siccome per la musica il fenomeno dei cambiamenti di tendenza sembrano quasi proporzionali alla lentezza con la quale il pubblico e critica sono soliti a seguire i medesimi, la fortuna di Strauss è seguitata ad essere per un pezzo molto burrascosa ed il suo nome è stato ripetuto a lungo come quello di un musicista rivoluzionario e d'avanguardia quando già ormai altre generazioni di musicisti vedevano aprirsi nuovi orizzonti favorevoli all'arte.

E' per questo che nel 1911 quando apparve in Italia *Il Cavaliere della rosa* i contrasti che ne derivarono furono simili a quelli della prima ora, seppure fin dall'ora i poemi sinfonici di Strauss

dente, sensuale soprattutto, senza mancare qualche volta di inumidirla le ciglia. Egli ama le belle ragazze, le belle passeggerie, ama cogliere dalla bocca del popolo le migliori canzoni ed imitare dai suoi classici, da Mozart specialmente, quel senso di leggerezza melodica, che in lui però non sempre è caratteristica di un'arte raffinata e immortale.

Certo, le grazie e le piacevolezze non son tutte del musicista. La commedia, scritta da Hugo von Hofmannsthal — che fu fido collaboratore di Strauss in questo ed in altri lavori, e



che ebbe il gran pregio di saper conciliare la sua originalità di drammaturgo e di poeta alle esigenze del librettista — è piena di belle risorse, di trovate, e riuscita soprattutto nella creazione dei tipi, nel ridicolo, e in quel tanto di bonario commento che ogni personaggio

porta, senza farlo pesare, agli avvenimenti dei quali egli stesso è protagonista. I sentimenti e le nostalgie di una donna matura, propri della Marescialla; il cinismo e l'ironia del barone di Lerchenau, cacciatore di doti e spregiudicato in tutto fuorché nella valutazione del suo bisasone, interessano più, nella commedia, dell' intreccio basato del resto sul solito *qui pro quo* dell'uomo travestito da donna, del vecchio libertino beffato e della coppia d'amanti che riescono alla fine nei loro onesti intenti. Nel primo atto domina la figura della Marescialla con il suo strano amore quasi materno, per il quale spinge fra le braccia di un'altra giovane donna il suo amante, quasi consapevole di quel che fa, tanto che infine corona l'opera suo sacrificando per il giusto amore dei giovani il suo orgoglio di donna. Il personaggio di Ottavio, che è poi il cavaliere della rosa, colui che porta il simbolico dono della rosa d'argento alla fidanzata del barone, è predominante in tutto lo svolgimento della commedia. Il secondo atto però vede predominare il barone di Lerchenau, ironico e nostalgico ad un tempo, con la sua canzone e il bicchiere di tokai che corregge la visione del mondo. Nel terzo atto l'azione si svolge così viva e la musica dipinge così bene che è quasi una pantomima. La fine, con il sentimentale duetto di Sofia e di Ottavio, è un breve e successo commento musicale alla graziosa commedia: è il musicista che commenta con anima di filosofo, bonariamente, le vicende della commedia che è volta alla fine.

Nel nuovo allestimento dell'EIAR, il *Cavaliere della rosa* è messo in onda domenica 6 e giovedì 10 alle ore 20,45 ed ha per direttore e concertatore Tullio Serafin e per interpreti principali Florica Cristoforeanu, Sara Scuderi e Ferdinando Auri.

d. v.

Il Giudizio universale

EBBE sua prima esecuzione al Teatro Costanzi di Roma il giorno 8 aprile del 1904, e gli toccò la rara ventura di essere rieseguito poco dopo (16 aprile dello stesso anno) nella Sala Regia del Vaticano alla presenza di Papa Pio X, santo e illustre mecenate del giovane allora maestro che aveva voluto direttore della Cappella Sistina. Come in tutte le composizioni dell'illustre tortonese, vi domina un'ispirata e spontanea efficacia melodica, ed una forza descrittiva di effetto vibrato ed intenso. Il libretto era di Piero Misciatelli, e Giulio Salvadori, poeta gentile e delicato, vi aveva aggiunto due inni in italiano: l'Inno della pace e quello della giustizia. I solisti tenore (Gesù), soprano (Angelo della pace) e contralto (Angelo della giustizia) si alternano con cori di angeli, di beati e di dannati. L'orchestra sorregge, accompagna e commenta.

Dopo un breve preludio ad archi si sente l'umile preghiera di due anime che invocano misericordia, seguita poi dal coro *Recordare! Jesu pie!* ricordati, o Gesù! Segue un lungo brano orchestrale di forza sempre crescente, che descrive la paurosa aspettazione del dramma terribile che sta per compiersi nella valle di Giosafat, e che culmina in un doppio gruppo di trombe di effetto immediato e di dinamica potenza. Sono gli araldi del giudizio!

Penso il Maestro al *Tuba mirum spargens sonum del Dies irae?*

E intanto si descrive l'apparire della croce in cielo che l'orchestra ricorda elevando il noto tema della Passione così caratteristico degli oratori perosiani, e seguita lo spirito della giustizia che annunzia il giudizio... *Amen dico vobis, quia venit hora...* le parole sono del Vangelo.

Chiarano gli angeli, con coro a dialogo di squisita bellezza e con un alternarsi di quartetto e di coro pieno, l'Inno della felicità: *Beati pauperes...*; e gli archi seguitano a descrivere il levarsi di Cristo, che, dal trono di gloria, dice ai giusti: *Venite, benedicti: scribit enim...* La melodia è larga ed avvincente, ed a questa segue la frase interrogativa ma non meno deliziosa: *Domine quando te vidimus esuriviem...* e conclude con un gioioso canto dei beati su tema di carattere greggoriano sopra le parole: *In te Domine speravi.*

stavano conquistando le folle, e la produzione teatrale di lui era già ricca di lavori quali *Elektra* e *Salomé*. Ma se il nome del compositore poteva ancora tener lontano il pubblico restio per natura ad accogliere una produzione che era già stata qualificata ardita e novatrice, il carattere della commedia e la musica erano tali da far presa su molti. Non si doveva tardare a riconoscere pienamente questo *Cavaliere della rosa*, sicché in pochi anni le bufere della sua prima rappresentazione furono dimenticate, e l'opera iniziò il suo giro nei teatri di tutta Italia, ovunque accolta festosamente.

C'è tanta musica nel *Cavaliere*, c'è tanta bella musica spontanea da fare invidia a molti compositori di facile vena.

Nel *Cavaliere della rosa* Strauss è il più buon uomo del mondo, un buontempone che canta le gioie e le amarezze della vita superficialmente, con allegria. In questa musica v'è quasi la parodia di se stesso. Gli stridori, le asprezze dello strumentario, la violenza del fraseggio sono tutte prerogative dello Strauss, non scompaiono affatto nel *Cavaliere*, ma vi prendono un altro tono: tutto vi è qui allestito dai più ardenti e areati motivi popolareschi, dalle più fini delizie settecentesche, sicché l'altro Strauss, quello dei terrori filosofici e delle tragedie, è bellamente preso in giro. Il senso del disorientamento che accompagnò quest'opera al suo primo apparire fu proprio dovuto al fatto che nessuno capiva più quale fosse la vera natura di Strauss, se quella forte e violenta, oppure quella raffinata, sentimentale. E secondo la convinzione di molti il tuo e più grande Strauss è proprio questo secondo, tale e quale come si rivela nel *Cavaliere*. In quest'opera lo Strauss ci tiene ad essere uomo di buon umore, si dimostra come un fallito dello stile grave e pensoso: gli piace invece fare un po' il matto, manifestarsi di una natura ar-

Segue un interludio orchestrale (contrasto fra la letizia dei beati e il terrore dei perduti) e il soprano intona l'inno della pace: un vero gioiello di melodia accompagnato dal coro, con un concertato di arpa di effetto oltremodo suggestivo. Così termina la prima parte di questo oratorio. La seconda comincia con un contrasto animatissimo.

Muggiano i bassi e fremono irati e spavento. Il Cristo pronuncia le parole terribili di condanna: *Discedite a me, maledicti*. Il coro cerca quasi una discipola dicendo: *Domine quando te vidimus*. Ma la domanda è rimasta per sempre nel vuoto, il coro si impianta: *Nos insensati*. Le trombe incalzano il riapparire del tema iniziale, l'orchestra descrive la violenta discesa dei reprobi nella eterna voragine, e la drammatica descrizione culmina ad un tratto col *Inno della giustizia* massimamente intrecciato fra il contralto e il coro.

Il Monte degli Olivi si squarcia e ricompare in alto la croce. E' l'epilogo: un inno trionfale degli angeli, dove si riaffaccia il tema della Risurrezione, smagliante di bellezza geniale, e che è uno dei più bei momenti perosiani.

Il lavoro suscita a Roma il più schietto entusiasmo, ed ebbe largo consenso di critica sia nei giornali cittadini, come nella stampa della Penisola e dell'estero. Il pensiero di Innalzarsi alla propria arte all'altezza meravigliosa da cui Dio domina e giudica l'umanità, fu atto così coraggioso da meritarsi il Maestro le più cordiali simpatie anche da quelli che non lo apprezzavano. Ma quello che avvince e vincerà sempre nella musica di Perosi è la sua schiettezza. Parla col cuore, e la semplicità del linguaggio del cuore, anche in musica, è quella che conquide.

Maestro DON GIOCONDO FINO.

LO «STABAT MATER» DI PERGOLESI

TRA le aspirazioni e le tendenze del Settecento musicale italiano la voce di Giovanni Battista Pergolesi si afferma possentemente destinata a rimanere per sempre il più grande esponente di quella voce che, sotto un certo aspetto, lo definisce e lo sintetizza.

Ventisei anni di vita e neanche sei, forse, di operosità artistica sono bastati, e più che a sufficienza, a tanto. Non c'è da stupirsi, proprio per il genio, in alcuni artisti italiani, di ogni tempo e di ogni stile, mai manifestarsi, talvolta, improvvisamente, inattesamente, e concentrarsi, magari, in un solo lavoro, in un unico saggio il quale basti a immortalare il nome.

E due «stati» più definiti e definibili del sentimento umano hanno avuto da questo musicista la possibilità espressiva ed impressiva più alta e più completa. Non conduce, egli, no, questi sentimenti alla forma paradossale, svistata, esasperata; né, tanto meno, giunge a falsarne la naturalezza emotiva coll'artificio (anche se artificio mirabilissimo) di un grande apparato, di una assoluta capacità di sintesi. No, il suo genio, in questa sua senta questi «stati» espressivi nella maniera più semplice, nella forma più spontanea e più sincera.

Con la *Serva Padrona* la gaiezza di tutta una situazione (e di una situazione intrinsecamente insulsa e povera) prende vita, vorrei dire, da un piccolo accento, da un effimero atteggiamento capace di irradiare tutta quanta l'azione progressiva; ebbero di questo minuscolo *intermezzo* dovranno ricordarsi — spontaneamente o contro voglia — tutti gli operisti comici settecenteschi che seguono a Pergolesi, e perfino Rossini e Verdi.

La affermazione di un sentimento doloroso è quella che, a mio avviso, trova nel musicista una forza espressiva ancor più vigorosa e pulsante di quella gaia o comica che dir si voglia. In pochi altri lavori, anzi, come nello *Stabat Mater*, il dolore, nella sua espressione più immediata e comunicativa, più umana e diretta, prorompe con maggior commozione. Più che nelle opere serie Pergolesi che precedono lo *Stabat*, è nella produzione extra-teatrale che si riscontra quella affinità emotiva la quale può dirsi guida sicura e indubitabile al supremo dolore di questo canto funebre. Nelle *Sonate* per due violini e basso, alcuni «tempi» hanno una mestizia melodica ed una facilità emotiva che non si appaiono strane ed atipiche in un genere di composizione formalizzata, per lo più, nel nostro Settecento entro i limiti, anche espressivi, di uno strumentalismo ossequioso e alquanto tradizionale. Più fortemente ancora, per forza di cose, questa sensibilità emotiva ha modo di manifestarsi nelle *Cantate* per voce e strumenti: qui, si noti bene, l'espressione dolorosa non si attua — come accadrà nello *Stabat* — per mezzo di una melodia continuata, ma attraverso lo scatto talvolta violento e drammatico di un *recitativo* o di un vero e proprio *declamato* che, senza esagerazione, può dirsi più di una volta monverdeiano. E dunque a questo aggettivo ricreerebbe ridicolo, credo, qualsiasi appunto critico, ed ogni possibile riserva. Quanto si è detto, insomma, può dimostrare che lo *Stabat* o, per lo meno, l'atmosfera del lavoro proviene indubbiamente dall'atteggiamento strumentale e vocale del musicista che nulla di operistico, nella linea generale, anche se i mezzi espressivi si differenziano, non troppo alla fine, da quelli delle *Sonate* e, anche, delle *Cantate*; la sostanza emotiva, il *pathos* musicale, in breve, è decisamente extra-teatrale.

La prima e più viva impressione che si ha all'ascolto dello *Stabat* è quella della intensità e continuità melodica. La melodia, il discorso melo-

dico vero e proprio, il melodizzare, anzi (intendendo questo verbo nel senso più buono e più nobile della parola), non si concede sosta: dalla introduzione, con il lento canto *Stabat mater dolorem*, sino alla fine, con un *comunque* essa si esprime — si distende e si sussegue continuamente. Varierà, per forza, l'intimo atteggiamento corrispondente, si capisce, anche al significato verbale del testo; varierà, ma assai di rado del resto, l'elemento ritmico arricchito spesso da lunghi melismi, da incisive sillabazioni, da prolungazioni vocali; la sostanza, il melisma, il melo-dico effettivo non cambia mai e la sua energia, la sua sostanza, la sua tensione non conoscono limiti di sorta.

La visione complessiva del lavoro, il rito, la celebrazione sono sentiti assai contemplativamente, con una contemplazione elegiaca, liricissima, nella quale la commovente si rivela — con un che di rassegnato, di patetico, di teneramente pietoso ed elimina, conseguentemente, il gesto violento, lo sfogo esasperato, lo scatto melodrammatico. Umanissima ne è l'essenza interiore, umanissimo il cantare sempre piano, eloquente, vaghissimo. La melodia, in mezzo di una inventiva ricchissima e sfruttata, ha in sé ogni genere di espressione.

In questo *Stabat* la melodia è tutto e si autodefinisce. Qualsiasi altro valore musicale non trova posto se non subordinatamente al gioco melodico, se non entro lo stesso melodizzare. Tra le pagine bellissime, dove la melodia ragliunge un stato che le parole tentano definire, un momento ricordare alcune: il *Crisus animam gementem* ove ai due momenti melodici, ascensionale l'uno, discensionale l'altro, risponde, quasi, sulle stesse parole, una specie di variazione vocale fortemente incisiva; il *Pro peccatis*, semplice ma profondo; la stupenda *cantilena Vixit suum dulcem natum* nella quale la linea vocale è tutta scossa e sconvolta da un singhiozzare mal represso; l'*Eja mater*, dal canto sinuoso e caldo tutto calato in un'armonia costruttiva e simmetrica che nello *Stabat* non riscontreterò altrove; il *Quando corpus*, pagina giustamente famosissima, poiché mai, infatti, affetto a una fu espresso — se non qui — non in un altro dolore più incommensurabile; eppure il grande sfogo affettivo sembra raccolto e sublimato in un breve giro melodico semplicissimo e quasi ingenuo che pare davvero un pianto ed ha un potere emotivo assolutamente irresistibile. L'*Amen* finale è magnifico: la vocalità larga ma stringata e concisa corona la composizione; la melodia, tutta fervida e vibrante, stranamente, inquietamente e continuamente cromatizzata, giunge alla complessità di una grande perorazione. Anche dal punto di vista compositivo e ideativo questo *Amen* è interessantissimo: l'azione, vocale attiva, piena ed efficace, è sostenuta da una base strumentale modestissima ma qui necessaria, insostituibile, perfettamente adeguata, sicché il risultato è indifendibile e l'espressione musicale pergolesiana tocca uno dei vertici più alti.

La morte era vicina: il timore di non terminare l'opera intrapresa assillava, urgeva, premeva senza posa; l'estremo sforzo resistente e fiducioso ha concesso al musicista la più grande vittoria: il canto più sublime che è soprattutto piangente preghiera e incoerente, sublime esprimersi di un ultimo momento umano.

Con lo *Stabat* la «musica sacra» italiana — sempre denigrata all'estero per la sua umanità troppo presente e troppo poco — religiosa — si agguancia una di quelle epoche bastano a rendere eterno un nome a celebrare un'epoca intera.

RENATO MARIANI.

'Ispiratrice di Pergolesi

Giamattista Pergolesi era giunto a Napoli dalla nativa Jesi, fanciullo ancora, verso il 1720: senza mezzi di fortuna, accolto per raccomandazione del marchese Pianetti al Conservatorio dei Poveri di Cristo, e fu affidato prima al maestro Demattesi indi al maestro Greco della scuola di contrappunto. Egli diede ben presto buoni saggi di composizione meritando l'elogio dei suoi maestri.

Pergolesi aveva gentile aspetto, maniere delicate ed aristocratiche, animo sensibile e così giusto e geniale senso artistico che non tardò a diventare il bentamino dei più aristocratici salotti, ed a conquistare il pubblico del teatro, guadagnando la stima di illustri maestri. Egli fu il primo che seppe vestire arie di teatro di un accompagnamento diverso dalla cantilena dell'attore; il primo a far intrecciare fra due violini due motivi diversi; il primo a liberare dalla cantilena le ariette per vivificarle di passione; perciò la sua musica non solo procurava diletto, ma giungeva con vera commovente al cuore.

Riconosciuto valente anche nella composizione musicale chiesastica, nel 1731 Pergolesi fu nominato maestro di cappella della Santa Casa di Loreto; ed allora si dedicò con passione a quel genere musicale, superando con la potenza del suo genio la grandiosità di salotti e di chiese.

In quell'epoca un altro avvenimento aveva segnato profonda traccia nella sua vita, e lo aveva reso sognatore e infederante di ogni giogo, e desideroso di salire, di conquistare fama.

Dopo una festa nei salotti di casa Spinelli dei principi Carli, durante la quale Pergolesi aveva fatto un *duo* di *aplusti*, era stato accolto da quella nobile famiglia quel maestro di musica della giovane principessa, la bellissima Maria.

I due giovani, entrambi d'animo sensibile e delicato, entrarono assetati d'amore e di sogni, non tardarono a palpitar l'uno per l'altro. In quei giorni il salotto dove Maria prendeva le lezioni delle più dolci ed ispirate melodie, che trascorrevano all'estasi e al castro ed all'alto, come un fulmine a ciel sereno, un giorno, scoperto l'idillio, i fratelli di Maria scacciarono dalla loro casa il musicista povero e plebeo, che aveva ardito alzare lo sguardo su una principessa Carli.

Entro l'anno Maria avrebbe dovuto andare sposa ad un principe Carafa, che essa detestava. Chiusa nelle sue stanze, il tempo appiattito alla noia, quella che non aveva cuore di far risanare delle dolci melodie create dal suo amato, Maria passò giorni di angoscia indicibile, verso lacrime roventi, credette di morire. Minacciata e nessata in ogni modo dai crudeli fratelli, i quali avevano imposto breve tempo alla sua costanza, la fanciulla scelse l'unico via di scampo che le restava: il chiostro. Non potendo essere sposa di Pergolesi, sarebbe stata sposa di Cristo.

Pergolesi non poté più vedere la sua adorata, che, in attesa di pronunciare il voto di clausura, era tenuta come prigioniera nella sua villa, ed allora dapprima la vita gli parve triste inutile cosa; poi la voce del genio lo rincorì, lo richiamò inconsapevolmente al dovere di vivere per creare opere d'arte.

L'amarezza del disinganno, dopo il primo assalto, spronò il musicista a tentare nuove vie di onori e di gloria.

Egli trasfugò tutto il suo dolore in un *Salve Regina*, e in un capolavoro; tornò in patria con il cuore esacerbato in uno *Stabat Mater*, in cui le note sono come l'anellito di un'anima profondamente triste, che già stanca intravede e preguia le angeliche armonie celesti; profuse i tesori dell'arte sua, del suo genio, in una Messa che ricrea tutta la passione e l'angoscia scelse l'opera salvata la città da completa rovina, dopo il terremoto del 1733. Il senso di sgomento che aveva invaso l'animo di tutti al momento della terribile catastrofe, ed il senso di riconoscenza trepida e smagata dei salvati, furono descritti meravigliosamente in quelle pagine.

Pergolesi cercava sempre nuova gloria; non che non insuperasse, ma per la speranza che la voce dei suoi trionfi giungesse alla donna del suo cuore.

Un giorno Maria gli fece sapere che aveva ottenuto che fosse lui a dirigere la Messa della sua vestizione, una settimana dopo.

Allora la febbre della speranza incese nuovamente l'artista, fece vibrare tutte le fibre dell'animo suo, fece fuire dalla tastiera della spinetta, sotto il tocco lieve delle sue dita, le melodie solenni ed accorate di una Messa più bella di quante mai ne avesse scritte.

M. G. DE ANTONIO

POESIA AFRICANA DI PASCOLI

Nel 1911 — l'anno che precede quello della sua fine — Giovanni Pascoli scriveva ad un amico: « Sono malato e triste. L'Africa mi consuma e l'Europa vile mi farà morire del mal di Napoleone ». Infatti l'Europa osteggiava la politica italiana in Africa, e un irrimediabile guasto al fegato minava la vita del Poeta. Ma il 26 novembre, per l'inizio dell'impresa di Libia, il Pascoli si placava, e, già segnato dal male inesorabile, i capelli tutti rapidamente imbiancati, le pupille dilatate e ardenti, pronunziò a Barza l'estremo suo discorso: « La grande proletaria si è mossa... », soverchiando con la voce la ribellione, l'orgoglio, e la speranza che lo sforzavano al pianto. Diceva il Pascoli:

« Ora finalmente l'Italia si è presentata al suo dovere di contribuire per la sua parte all'umanamento e incivilimento dei popoli; al suo diritto di non essere soffocata e bloccata nei suoi mari; al suo materno ufficio di provvedere ai suoi figli volenterosi quel che noi vogliamo, lavoro; al suo solenne impegno coi secoli augusti della sua storia.

L'Italia è in armi, non per disertare ma per coltivare, non per inselvatichire e corrompere ma per umanare e incivilire, non per asservire ma per liberare. La nostra è dunque, cheché appaiano i nostri atti singoli, guerra non offensiva ma difensiva. Noi difendiamo gli uomini e il loro diritto di alimentarsi e vestirsi coi prodotti della terra da loro lavorata, contro esseri che parte della terra necessaria al genere umano tutto, sequestrano alla loro barbara inerzia, togliendo pane e lavoro alla collettività che ne abbisogna. A questa terra, così indegnamente sottratta al mondo, noi siamo vicini; ci fummo già; vi lasciamo i segni incancellabili della nostra umanità e civiltà. Ci torniamo. E' un nostro diritto. Così risponde l'Italia ai fautori delle scomposte tribù che non usano violare e mutilare soltanto i cadaveri, ai protettori dei mercanti di schiavi ».

Orbene: non sono bastati venticinque anni, né bastò che la grande guerra mettesse 670.000 dei nostri e ne segnasse 2 milioni con invalidità e ferite, non bastò ad assestare nella storia, augurio d'un fato già compiuto, le parole che il Pascoli pronunziava nel 1911. No. Esse son vive e aspettanti ancor oggi, come allora. Segno che il Poeta incideva sul nostro destino lontano e contrastato non meno che sulla nostra arte schietta e perfetta; questo Poeta che negli ingegni fuori della prima sventurata giovinezza, sdegnato dai colpi della fortuna e impletosito dal male dei poveri, consentì all'Internazionale e stette in carcere tre mesi per ribelle e sovversivo; questo Poeta che poi venne gradatamente a proclamare la necessità di introdurre il pensiero della patria e della nazione e della razza nel cieco e gelido socialismo di Marx, e che in una lettera al grande africanista Luigi Mercatelli disse ben chiaro: « Col mio socialismo, per quanto abbracci tutti i popoli, sento che non contrasta il desiderio, l'aspirazione del mio popolo all'espansione coloniale »; questo Poeta, tarchiato e tozzo, ruvido nel moto della persona e

nel vestire alla buona, col cappelluccio romagnolo calcato sulla testa, non un indizio esterno ch'ei conoscesse l'alfabeto, anzi nell'aspetto tutto simile a un contadino (com'egli stesso amò sovente descriversi e confessò di sentirsi); questo Poeta toccò le note di guerra appunto e solo perché in esse squallava la diana dell'opera, buona opera che tramuta in zappe le spade, adoratore qual fu della terra, terra da fendere, sementare, ricoltare, terra madre dell'uomo e iddia della pace feconda che a ciascuno che se lo suda spartisce il suo.

Le poesie in cui Giovanni Pascoli si è ispirato direttamente alle campagne militari in Africa sono sette. Scegliere quella che si presti a rapida esposizione e lettura non è facile. Perché una piuttosto che l'altra? Ma il tempo è contato, e allora, ecco qua, apro il libro: « Odi e Inni » sulle strofe della « Sfiogliatura ».

L'annata è stata piena e il raccolto abbondante; perché dunque le sfiogliatrici, sedute intorno alla gita (cioè al mucchio del granturco), in cambio d'uno stornello allegro, cantano con una mesta cantilena la battaglia del Re negro? Egli è che non hanno dimenticato i tanti giovani nostri morti



Una buona mamma eritrea.

comandanti di fortezza; e sulla lentezza sincopata di questa evocazione guizzano i baleni della selvaggia notte etiopica, i fuochi accesi per i leri lontane le iene, le porpore dei mantelli scariatti (sciamma) dei ras, gli zampilli dell'idromele che essi, imbambolati e gravi dopo la lotta, bevono sorseggiando. E ancora il *negarit*, il busso ritmico che aizza denso il bello negro; e l'*hellella*, finalmente, violinato come un ringhio equino, chiaro come il canto del gallo, e l'alba, finalmente, che dissolve l'incubo e illumina la vita risorgente.

LA SFOGLIATURA

*Chi, sfiogliatrici, così mesto canto
su lo scurire ad intonar v'invia,
tutte alla tonda ocauto
sedute su la verde gita?*

*Cantate dunque, se l'annata è piena,
o sfiogliatrici, uno stornello allegro!
Via quella cantilena
e la battaglia del Re negro!*

*Nell'Agamè, sui morti che piangete,
sono molti anni che si ranga e si ara,
e il rosso tief si miele
nei fiturari, e i barambara.*

*Le donne, là, dai denti come latte,
cantano anch'esse, in cerchio, su lo strame.
Una nel mezzo batte
sul cupo negarit di rame.*

*Cantano il giorno che per borri e valli
semilva nite ginioni sul posto
fermo come cavalli
che fittano il leon nascosto.*

*Cantano poi la notte lunga, e i fuochi
accesi dal Gundapta a Gunaguna,
e spari e grida, e rochi
sospiri al lume della luna;...*

*e i ras che avanti l'uggiochio crudele
di iene eranti che juggian la fiamma,
bevano l'idromele
ravvolti nel purpureo sciamma.*

*O sfiogliatrici! Odo un bussare; sento
tra il vostro canto un tonfo lento e strano,
tonfo che porta il vento
d'un cupo negarit lontano!*

*Vi segna il tempo il negarit tigrino,
o sfiogliatrici! E sul cedar del ballo
seno l'hellella; un rigno
equino, un canto agro di gallo:
di gallo desto sui dormenti, in cima
del tetto; che, quando una stella smuore,
grida la vita; prima
che il sogno sia finito in cuore.*

Giova soltanto aggiungere: è questa l'alba che in uno dei suoi « Primi Poemetti » Giovanni Pascoli promise agli Italiani perché fossero adunati nella certezza della loro volontà indomabile:

*Vi chiamerà l'antica madre, o genti,
in una sfiogliatura che viene
con un suo grande ululo ai quattro venti
fatto balzare dalle sue sirene.*

IOLANDE DE BLASI.



Un vecchio « muntaz » (caporale); dalle cento battaglie coloniali.

laggiù, in Africa. E nemmeno le donne africane hanno dimenticato: anch'esse, sedute in cerchio, cantano bensì la loro vittoria, quando il loro esercito uccise semilva soldati dei nostri, caduti tutti al proprio posto in faccia al nemico, e una batte il *negarit*, lo strumento abissino ch'è una specie di tamburo di rame coperto d'una pelle di tigre. E quel tonfo lento e strano segna il tempo alle nostre sfiogliatrici, quel tonfo che, nella brama della vendetta, e nella certezza della riscossa, viene anche agli orecchi del Poeta, mentre l'*hellella*, cioè il grido di gioia e di trionfo che le Abissine mandano alla fine del loro ballo, suona come annunzio della nostra rivincita.

Poesia di volutamente poca fluidità melodica, anzi tetra nel colore e pigrissima nei legamenti, barbaresca e truce in certe parole e nomi usati a studio per appesantire quell'atmosfera d'incubo: le regioni dell'*Agamè*, cioè i campi di Abba Garima ove restarono insepolti i nostri morti, e quelle del *Gundapta* e del *Gunaguna*; e il grano rosso del *tief* con cui si fanno focacce per i cepli abissini, designati secondo la nomenclatura locale con titoli d'impacciata e solenne presunzione, *fiturari*, comandanti di avanguardia, *barambara*,



Una fanciulla dell'Asmara

PROSA

Alle Celebrazioni piemontesi - che ricorrono di questo giorno in onore degli eminenti uomini a cui l'Italia deve gran parte del suo capitale artistico, l'Elar contribuisce con una serata artistica di prosa in cui figurano tre nomi: Vittorio Alferi, Silvio Pellico, Giuseppe Giacosa.

E parti staccate, ma in sé, unitarie, di loro opere: Virginia, Francesca da Rimini, il più forte, della prima tragedia elferiana l'atto terzo: della romantica tragedia del Pellico l'atto primo: della forte commedia di Giacosa l'atto terzo.

Fra le opere del grande tragedia piemontese, molte, naturalmente, si palesavano interessanti alla trasmissione: ma questa Virginia, meno abusata del Saul, meno truciata dell'Oreste, più vicina al nostro spirito che non il Filippo, il Don Sebastiano o la Maria, ha il taglio che svolge in Roma. È bene che la romanità affiori dalla cultura e s'ingigantisca nella conoscenza popolare. Di romanità occorre s'imbava la gioventù odierna, che il Fascismo adegua appunto allo spirito civico, patriottico, legato di Roma. E la romanità giusta, forte, guerriera, orgogliosa, virile e ribelle, onorata e timorata del Pellico l'atto primo: cantata in ogni verso e in ogni frase di Virginia, di Virginia, di Icelio.

La tragedia ricostruisce un episodio di Roma Decemvirale, fra il 450 e il 449 a. C., durante la tirannia di Appio Claudio, capo appunto dei Decemviri. Acceso di passione per una fanciulla romana, plebea, Virginia, figlia di plebeira di Virginia, forte e valoroso comandante di truppe, Appio, d'accordo con Marco, intende strapparla alla madre Numitoria, al padre assente perché combattente, al fidanzato Icelio, splendida figura di giovane romano, già tribuno della plebe. Per giungere allo scopo si dichiara che Virginia non è figlia di Virginia, né cittadina romana, bensì ascolana, che Numitoria avrebbe liberata e tenuta per figlia sua e di Virginia.

Contro l'inganno e la violenza insorgono le due donne, insorge fierissimo Icelio, e ad essi si aggiunge Virginia, tornato in Roma all'annuncio di tanta ingiustizia.

Il primo atto si chiude con la superba apostrofe di Icelio:

...sia la certezza, o donne,
ch'io ve a giustizia non rimangano vie,
col brando aprirne una a vendetta lo giuro.

Nel quale ultimo verso le sedici sillabe, divenendo per elisione urditi, suonano lagnamente e faticosamente con bellezza armonica, indicanti i sentimenti che il Poeta voleva fossero espressi.

Il secondo atto svolge un primo giudizio, in consiglio del popolo. E l'annuncio che Virginia torna in Roma, preparando così il clima di attesa per il prossimo scoppio delle reazioni fra i maggiori protagonisti.

Nel terzo, l'incontro fra Icelio e Virginia, poi fra Virginia e le sue donne e i ferissimi propositi:

O Roma è Roma,
tu allor v'hai figlia, lo vi ho consorte e vita,
o è serva, e allor nulla v'abbiam, che il brando.
E il finale superbo:

O estinti, o vivi,
felici appien sarete domani, o sposati!
A cui risponde Virginia:
O viva, o estinta, ognor felice lo teco.

Nel quarto atto, secondo tribunale e ricatto di Appio: egli renderà la figlia a Virginia, purché non sia sposa di Icelio. Disperata, Virginia chiede un giorno di tregua, di riflessione, mentre matura in lei il proposito di morire piuttosto che cedere. Nel quinto, la soluzione: Icelio muore, traendosi con la spada, dopo aver combattuto molti partigiani di Appio. Si trafigge, per far vana l'accusa di aspirare al dominio di Roma. Tolto di mezzo tanto rivale, Appio ha causa vinta. Il popolo ondeggiava, titubante. Allora Virginia chiede la grazia di abbracciare per l'ultima volta la figlia che gli vien tolta. Appio accorda la grazia; e Virginia con la spada trafigge la figlia, gridando contro il tiranno:

Agli infernali Del

con questo sangue il capo tuo consacro.

Si leva il popolo, inorridito, e si scaglia contro Appio, i Littori e i sguarniti del tiranno. La tragedia termina su questo strepito d'armi. Storicamente, si sa che Appio non morì in quel tumulto, ma si uccise più tardi, essendo caduti i Decemviri, ma al Poeta, ed è giusto, basta il grido del popolo:

Appio è tiranno: muoia. Appio, Appio, muoia! che è il grido levato dall'arte italiana contro tutti i tiranni dell'Italia oppressa e divisa.

Il soggetto di Francesca da Rimini, dall'Alighieri in poi, è troppo noto per ripetere diffusamente. È la stragrande ricchezza di Gabriele d'Annunzio ha copiosamente espresso in ogni particolare. Certo, la tragedia del Pellico è superata nella forma e nella potenza drammatica. Il carattere del dolce narratore de Le mie prigioni dà al poema un'impronta elegiaca, malinconica, mansueta, assai lontana dal fortissimo e sintetico fuoco drammatico che Dante cantò nel quinto dell'Inferno, e il Poeta di Abruzzo nel poema malatestiano. Son piuttosto romantici, quei Da Polenta e quei ravennati, anziché storicamente rilevati dai loro tempi di sangue e di lussuria. Ma, a ben considerare, e ripensando che Silvio Pellico fu sommo poeta cattolico e credente, e a più e a più, e a più, e a più, e a più, scrisse questa tragedia di peccato, bisogna riconoscere che appunto in tale mansuetudine poetica sta il pregio, per quel tempo, della Francesca del Pellico. Egli volle addomesticare il suo dramma in un clima di estasi d'amore, anzitutto, in cui la ferocia della vendetta è rapida ed effimera, impensata e subcosciente. C'è più dolore che passione, più lacrime che impeti, più oblio che volontà di peccare. Per questo, la peccatrice Francesca pare rabiattita dagli occhi dell'Ottocento e per lei si sparsero pianti gentili.

Ma anche la Francesca doveva essere, per Pellico, occasione e pretesto a cattare l'Italia, la Patria, la libertà. E nei sonanti versi del primo atto, che per tale ragione fu scelto, mentre si prepara la tragedia, Poio scoglie un inno all'Italia che oggi può sembrare lieve e quotidiano, ma allora fu coraggiosissimo grido di patriottismo.

Il più forte è commedia che potrebbe scriversi ancor oggi, da un commediografo pensoso, dialogatore perfetto, commosso osservatore del tempo. Un padre si è arricchito senza scrupoli verso i rituali in commercio. Suo figlio si ribella a godere di quella ricchezza che, in mano del padre, è uno strumento di lotta, mentre nelle tasche del figlio sarebbe un'usurpazione dei beni altrui. E la rifiuta.

Il terzo atto, in scene fortissime, analizza molti dell'una e dell'altra parte. Il figlio è certamente un moderno, nello stile e nella concezione d'un'umanità più sensibile, retta e felice. Scontento della moglie, del padre, della sua ricchezza, lavorerà e irride al facile eroismo del cugino, dissipatore e gaudente, che si batterà per il decoro del ricchissimo zio, gridandogli: «Va a batterti, eroe!»

Tre atti, dunque, di tre opere di tre grandi scrittori. Piemontesi di nascita, italiani di spirito, mondiali di fama.

Nella settimana, replica per le stazioni meridionali di quei Nocchieri dell'etere che hanno dato una misura nettissima del radiospettacolo e di una regia ormai capace di creare l'atmosfera anche più realistica oltre che intimista.

CASALBA.

GLI ATTORI E LA MODA

L'ideale. L'ideale... Ci credete no, signore, all'ideale? Sì. No. Un po' sì. Un po' no. Ho capito, a seconda dei momenti. Anch'io. Nelle belle serate d'estate, per esempio, ritengo che l'ideale sia una cosa estera, inafferrabile, stupenda: che si raggiunga misteriosamente una notte di luna piena sullo sfondo del mare. Mi appoggio al balcone, guardo lontano nel vuoto; mi sento proprio spuntare le ali, come Charlott, vole... Dio mio, che cosa terribile l'ideale! Io vole e lui scappa.

E' come un viaggiatore che ha preso il treno prima di noi. E' come quell'automobile che, in autostrada, ti fa sempre vedere la sua poppa.

Se lo raggiungi, l'ideale fa come Fregoli: diventa subito un altro. Il mio ideale erano le donne rosse di capelli, forse perché sono esemplari inediti, colorati rari. Una mia amichetta bionda platino si è sacrificata fino a tingersi i capelli di rosso per identificarsi con l'ideale. Macché! Istantaneamente il mio ideale è diventato tizianesco!

L'ideale è una cosa terribilmente elastica: se sto bene di salute, è la più bella donna del mondo; se ho digerito poco bene, è una buona digestione.

Per i ricchi sfondati, che hanno lo spleen, e portano il cuoco al grand'Hotel, ideale è un piatto di patate. Per quelli che mangiano patate, l'ideale sono i milioni della Lotteria di Merano.

A proposito: avete sentito gli ideali degli aspiranti ai milioni?

L'ideale è mimetico. Per il carrettiere si presenta sotto forma di tanti cavalli, che passano nei prati del Paradiso.

Per il cameriere sotto forma di un grande albergo da dirigere.

Guardare attraverso l'ideale è come guardare in un canocchiale dalla parte dell'ingrandimento. Per un addomesticatore di pulci, l'ideale è certo addomesticare dei leoni.

Ci sono certi temperamenti inclinati all'ideale: conoscono una prima amorosina, che è appena erivata sul palcoscenico; vi dicono: «Sono l'amico di una prima donna». Hanno un po' di languore allo stomaco; vi dicono: «Mi sento morire!»

Ricordo un signore, mioppe, che durante una gita in montagna esclamò, accennando a un picco a qualche decina di metri dal suo naso: «Lassù ci sono tre mucche». Erano invece tre passeri.

I fanatici dell'ideale scambiano tutti i giorni i passeri con le mucche.

Un concetto falso dell'ideale è quello dei signori che dicono: «Se divento ricco, voglio riposare tutta la vita». E' l'ideale nirvanico. Questa gente, se riuscisse qualche milione, si affannerebbe a spenderlo: non avrebbe un minuto di riposo, correrebbe in automobile, in yacht, in bicicletta, in aeroplano.

Lei signora, ha per ideale una crociera attraverso il mondo. Vedere, conoscere, vivere. Ecco una romantica. Eccellente ideale del resto: un po' caro, forse. Cerchi di accorciare l'ideale di qualche chilometro: per riguardo al portafoglio di suo marito.

Quest'altra ha per ideale di vestirsi sempre di rayon; dai piedi alla testa: calze di rayon; dressos di rayon; abiti di rayon. Ecco una donna pratica ed economica, non senza una punta di fantasia.

E' quella che sceglierei per moglie. E lei, signore, che ha tante automobili, e domestici e abiti eleganti, ha raggiunto il suo ideale?

«Per l'amer di Dio, se avessi raggiunto il mio ideale, non avrei il becco di un quattrino!».

NINO BOSZIO.



Nino Boszjo.



I «Nocchieri dell'etere»: atto secondo.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Un compositore poco noto fra noi: Delius. Una sua opera poco nota anche a chi maggiormente ne gusta la produzione ed ha avuto occasione di udirla: Koanga. Essa appartiene alla gioventù del musicista, è la sua prima affermazione nel campo operistico. Da anni non veniva rappresentata. Era per il pubblico qualche cosa di ignoto. Sconosciuta la trama, sconosciute le pagine salienti, le più avvincenti melodie. Qualche cosa come una prima, cui si accede con una certa trepidazione, sulla quale si esita a dare un giudizio. Soltanto che invece di una prima era una rievocazione.

Furono forse queste parole di presentazione colte a casa una sera, mentre peregrinavo attraverso il mondo a mezzo dell'apparecchio radio in cerca di qualche cosa di interessante, che mi indussero ad ascoltare l'opera. Dopo pochi istanti la mia attenzione era avvincente e non mi spostai dall'altoparlante fino a che l'ultima nota non risuonò nella stanza. La trasmissione proveniva da Londra, e più precisamente dal Covent Garden.

L'opera è stata scritta su di un testo inglese, non molto diffuso però fra gli inglesi stessi e non molto conosciuto. Il suo autore è C. F. Keary. Esso appartiene a quel genere che distrae l'attenzione sia del compositore che del pubblico dall'opera stessa. Si basa su situazioni e sentimenti sui quali poggiano migliaia di altre opere: amore sincero ed amore che inganna, eroismo e scelleratezza che inducono ad azioni violente, uccisioni e suicidio. Delius, che aveva da poco abbandonato la vita contemplativa della Florida per ritornare in Europa quando si accinse a musicare Koanga, rimase abbagliato da tutto ciò. Gli parve che il libretto possedesse le qualità necessarie a dar vita ad una opera notevole, e cercò con ogni sua forza di mettere in valore le qualità che esso sembrava possedere col mezzo allora in onore — si era alla fine dell'Ottocento — presso gli altri compositori europei. Ma la tendenza alla contemplazione era l'essenza della sua natura, la vita contemplativa ciò cui aspirava con tutto l'animo suo. Il vero soggetto per una sua opera sarebbe stata una esistenza di quel genere fra le piantagioni del Sud verso cui lo sospingeva il suo sogno.

I punti di Koanga che ancora rimangono vivi, vera opera d'arte, sono di conseguenza quelli in cui il musicista si libera con una attitude scrolata di spalle dal peso della storia che dovrebbe seguire, e, dimenticando i fatti che incalzano, si abbevera per un momento dell'aria che sola lo fa vivere, quella che respirava quando faceva il piantatore di aranci. La conoscenza di questo periodo della sua esistenza sarebbe senza dubbio, per intendere Koanga, la preparazione migliore. Disgraziatamente, anche i libri più informati su Delius, come quello di Heseltine, hanno scarse notizie sopra la sua esistenza nelle foreste di Solano.

Pure essa è la fonte della sua arte. Nonostante gli impedimenti che gli vengono della storia di Keary, Delius racconta la vicenda della propria esperienza interiore, dà sfogo ai sentimenti che gli riempiono l'animo ed ai quali nessun ostacolo potrebbe impedire di erompere. Seguire con troppo acuto interesse l'intreccio del libretto è perdersi sopra una falsa strada, allontanarsi dal compositore più che non consenta.

Così l'opera, con ogni probabilità, ha parlato il suo vero linguaggio, più a chi l'ha intesa, come me, per radio, e s'è abbandonata alla carezza della sua musica, che non a chi l'ha veduta rappresentata sulla scena. In un caso di questo genere infatti la scena, più che aiutare, disturba.

Il problema della relazione fra compositore e librettista è del resto un problema che angustia da tempo il mondo musicale. Wagner lo ha risolto assolutamente solo entrambi i compiti. Verdi si è sforzato invano di risolverlo fino a che Boito non lo ha fatto per lui, ed Hofmannsthal ha accettato per Strauss una responsabilità simile. La maggior parte dei compositori, e Delius fra di essi, cerca invano per tutta la vita una corrispondenza del genere e fa quello che può per trarre il miglior risultato da lavori la cui deficienza principale consiste nel fatto che il librettista non conosce ciò che il musicista ha da esprimere.

In un'opera la vera parola è quella del compositore, il librettista non fa che offrire l'occasione ad esprimere questa parola. Ecco perché la trama ha il più delle volte scarsa importanza ed il soffermare troppo a lungo lo sguardo su di essa è spesso dannoso ad intendere il vero significato dell'opera. La corrispondenza piena fra musica e libretto, la più desiderabile delle dotti a creare la perfetta opera d'arte, non si trova infatti che molto di rado. Quando si trova nasce, a godimento perpetuo dell'umanità, il capolavoro.

GALAR.



INTERVISTE

Ho letto questo giudizio di un autore di teatro:

«La parola teatro mi fa una curiosa impressione, come di cosa lontana, come il ricordo di una dolce amante passata. E' strano. Tutto vive, si agita nel mondo, e sul teatro la prima attrice continua a innamorarsi del primo attore».

Ho ricordato queste parole ieri, mentre passeggiavo per un parco dove antichissimi alberi prendevano l'ultima luce. L'aria era mite; qualche foglia come di costume cadeva dall'alto, e gli spazzini con enormi scope di frasche accarezzavano subito a rimettere in buon assetto il decoro dei viali. Si sentiva da lontano, sullo sfondo confuso di rumori, il vocare di un giornalista che annunciava le ultime notizie: «Opere - Battaglie - Costruzioni».

Ma tutto questo non commuoveva le innumerevoli coppie che se ne stavano sedute su le panche del parco per l'appunto a guardare cadere le foglie. Dico innumerevoli; ma le coppie erano numerabilissime, tante quante erano le panche, né più né meno. Ognuna occupava da sola una intera panca, per un tacito diritto, anzi per un tacito consenso di popolo. Quelle che non avevano trovato un posto tutto per loro, preferivano andare a passeggio per i viali con quel passo tipico degli innamorati, che vanno a destra a sinistra, senza impegno, guardano l'albero, l'acqua, il signor, unicamente per il gusto di dondolarsi insieme nell'ultimo sole.

«Tutto si agita nel mondo, e sul teatro la prima attrice continua ad amare il primo attore». Pensavo così e dicevo: quel letterato ha torto. Forse voleva dire una cosa diversa da quella che dice. Chè le due figurette che si abbracciano sul palcoscenico continuano a concludere una grande storia, ma in un modo che non c'interessa più. Ci annoiano le cause, gli effetti, gli sfondi di quella vecchia storia.

Più darsi che se guardate ben bene questa ragazzina che stringe la mano al suo cavaliere, la trovate molto diversa da tante altre migliaia di creature, che un giorno i poeti hanno guardato per scrivere le loro opere. Forse questa ragazzina ha già imparato che vitiamo in un mondo serrato di opere, di battaglie. Lo sa anche il cavaliere, il quale adorna il polso di un orologio di nichel dorato, che è anche un cronometro.

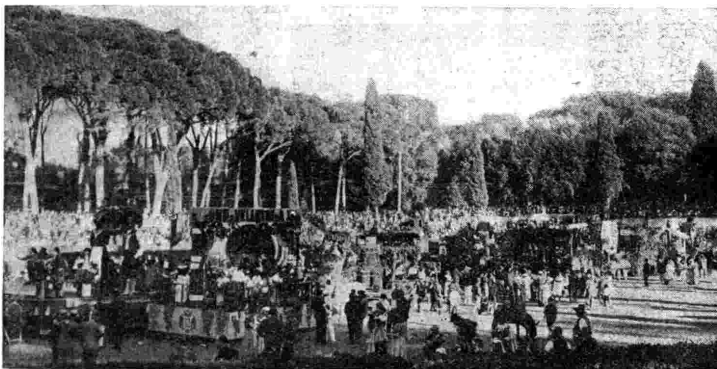
Forse, anzi certo, l'una e l'altro sono stati tutto il giorno alle prese con gli assilli e i trabocchetti di un tempo puntuale, incalzante di eventi, di terreno conquistato palmo a palmo. Infatti questa ragazzina porta un abito svelto, un po' logoro, ma non troppo, fa vedere, senza scrupolo, qualche centimetro di gamba, attraverso lo spacco della gonna, ma non troppo. Sulla sua faccina di vent'anni insieme col rossetto si possono leggere tante cose che non si vedevano una volta. Anche il cavaliere rivela buona amicizia col nostro pianeta moderno. Ha un abito «tipo» fatto a macchina; ha le scarpe «tipo» fatte a macchina. Ma ha l'occhio di uno che è pronto di risoluzioni, che resiste.

Eppure in quest'ora tutti due si dimenticano di tutto. Stanno a fissare sorridendo lo spazioso che agita la scopa di frasche. E' ben questo, che dà una faccia commovente al mito, se vi piace la parola, dell'uomo moderno.

Tutto si fa più rapido, intorno a lui, più difficile, più disincentato. Tutto è troppo grande o troppo combattuto. Eppure egli riesce a segnare sul suo cronometro di nichel dorato l'ora d'esser sempre giovane.

Quale mito più alto che quello della prima attrice e del primo attore, nel mondo di oggi, che incominciano tutti i giorni ad amarsi?

ENZO FERRIERI.



Tutta l'Italia celebra in questi giorni la «Sagra dell'Uva». La fotografia riproduce il passaggio dei caratteristici carri in piazza Siena.

I GRANDI VALZER

È uno dei programmi della prossima settimana e compresa un'esibizione di celebri valzer per grande orchestra, quei grandi valzer ardenti e trascendenti che ci riportano col pensiero ai fastosi saloni ottocenteschi, in pieno romanticismo, quando i sospiri avevano l'ufficio delle parole d'amore e le belle dame rispondevano col morbido alitar degli amplessi ventagli.

Il valzer, il vecchio grande valzer impetuoso e travolgente, è passato di moda. Ma quale non è stato il suo impero per oltre mezzo secolo! Gli antenati del valzer, stando alla sua storia, se non si perdono nella notte dei tempi, non sono neanche molto recenti. Il valzer, che ha avuto il nome da un vocabolo tedesco — danzare girando — non sarebbe stato altro che uno sviluppo della cosiddetta *zoffe*, antica danza di Provenza, che avrebbe costituito uno dei primi balli in giro sostituiti alle basse danze usate in Francia. Il suo primo ingresso ufficiale lo avrebbe fatto alla Corte dei Valois ed Enrico III se ne innamorò al punto che, conosciuto il nuovo passo di ballo, lo impose in tutte le feste della sua Corte. Ma i tedeschi non indugiarono a rivendicare la paternità e a proclamarlo danza nazionale tedesca.

Ciò però che forse non tutti sanno è che fu un musicista italiano, il maestro Vincenzo Martini, il primo a lanciarlo nella buona società, rendendolo popolarissimo. Trasformando, rimaneggiando abilmente il ritmo tedesco, nota fin dai tempi dei menestrelli del xiv secolo, egli creò il primo tipo di valzer vero e proprio e lo introdusse in una sua opera dal titolo *Una cosa cara*, rappresentata a Vienna verso la fine del 1700.

L'opera aveva avuto un successo colossale, sì che aveva battuto le stesse *Nozze di Figaro* di Mozart. Ma se gli echi del successo dell'opera andarono a poco a poco affievolendosi, non fu così per la danza che dal teatro passò alle sale della più alta società e da queste a tutti i ritrovi dove le gambe avevano vaghezza di agitarsi col ritmo vivace del nuovissimo ballo. E sembra che la vivacità di tale ritmo fosse un po' troppo accentuata se ci fu un momento in cui i medici insorsero contro la nuova frenetica danza, giudicandola nociva agli effetti della sana respirazione.

I buoni viennesi non curarono gran che gli avvertimenti della medicina togata e continuarono a ballare freneticamente la danza proibita. E ne divennero i più ardenti sostenitori, dando una patria definitiva alla danza che doveva poi correre il mondo. Maria Antonietta portò il valzer dalla Corte di Vienna a Parigi dove, se non fu accolto con lo stesso entusiasmo con cui era stato adottato nella sua patria, non tardò ad insinuarsi fra i domini del minueto e delle danze incipriate dell'epoca.

Ma l'ora trionfale del valzer, del vero valzer, doveva venire più tardi. E fu verso il 1825 che esso, diventando arte, conquistò il suo vero posto nel mondo. Ed eccoci al viennese Giovanni Strauss senior, che fu chiamato il padre del valzer. Allievo del Polyschansky e del Seyfried, organizzata una sua orchestra che, composta da prima di soli quattordici suonatori, crebbe rapidamente di numero e di fama, se ne andò in giro attraverso l'Europa, facendo conoscere i suoi primi valzer, che

ripetevano un successo frenetico. Ne scrisse quasi duecento. I valzer viennesi facevano il giro del mondo. E stanco di successi e di trionfi, il papà del valzer faceva ritorno a Vienna dove veniva nominato maestro dei balli di Corte.

Dopo il papà, abbiamo il re dei valzer. E questi non poteva essere che il figliuolo del primo, nel quale il valzer era sceso naturalmente per i rami. Giovanni Strauss junior aveva 15 anni quando iniziava la sua carriera di direttore d'orchestra. Lui, se vogliamo, modesti se si sa che la sua orchestra era destinata a rallegrare i pasti dei frequentatori e delle frequentatrici d'un *restaurant*. *Restaurant* di gran lusso, alla moda, ma sempre un *restaurant*. Troppo poco per un... futuro monarca. Ma se al monarca mancava ancora l'Europa, lui, Strauss, cavava le ammiratrici, le quali andavano pazze per il giovane e ardente maestrino, che aveva un modo tutto suo per accompagnare col gesto o con l'archetto del suo violino i ritmi ora molli ora travolgenti del valzer che componeva a getto continuo e che la dimane tutta Vienna ripeteva.

Nel 1849, morto il vecchio genitore, assunse la grande orchestra di questi e con essa intraprese un giro attraverso l'Europa e l'America. E la celebrità avvampò. Sono circa cinquecento le musiche per danza che recano la sua firma e fra esse quei valzer, che sono dei veri capolavori. Basta ricordarne qualcuno: *Sempre viennese*, *Sul bel Danubio blu*, *Voci di primavera*, *Legenda del bacco viennese*, *La rosa del Sud*, *Vita d'artista*, *Du und Du*, *Kaiser*, che sono tuttora freschi e vivi come quando nacquero fra l'entusiasmo del pubblico e le occhiate assassine delle belle viennesi.

Fra tanto, il valzer dai teatri e dai grandi ambienti era già passato ai salotti. Era, come dire, la carta d'identità del tempo. Ed ecco il valzer chopiniano. Un po' melanconici, un po' nostalgici. Non in essi l'ampia e calda sonorità dell'orchestra sgarbiante di bagliori, ma i pallidi avori del pianoforte. Pieno Ottocento ancora e pieno romanticismo. Alla soave Maria Wodzinski, che era stata un'allieva di Federico Chopin, incontrata fatta grande nel raggiante sorriso delle sue diciassette primavere, il celebre autore dei *Notturmi* dedica il suo primo valzer: quello in *mi bemolle maggiore*, che sembra, ed è, un sospiro d'amore. Un altro valzer di Chopin reca la stessa dedica: quello in *fa minore*. Ma il sogno d'accorato musicista non era destinato a fiorire. Chopin, incontrata fatta grande ed è stata la Sand, che fu chiamata la materna amante di quell'ora del maestro, che creose fra le sue braccia il grande dolore di lui.

Ritornando ai grandi valzer sinfonici, crediamo superfluo ricordare il celebre valzer di Weber, che compare ancora spessissimo nei concerti delle grandi e delle piccole orchestre con tutto il fascino dei suoi spunti melodici, con tutta la ricchezza del suo paludamento orchestrale. Anche Rossini ha pagato il suo tributo al ritmo della danza affascinante e nell'elenco delle sue musiche strumentali è un libro di 12 valzer.

Senza tener conto dei valzer che i grandi operisti hanno inserito nei loro melodrammi — un nome per tutti: Gounod e il suo grande valzer del *Faust* —, e di quelli dei più celebrati operettisti — basta anche qui un solo ricordo: il valzer della *Figlia di Madame Angot* del Lecocq — fra gli autori più grandi, e più vicini a noi dobbiamo comprendere l'austero autore del *Sansone e Dalila*, che ha scritto anch'egli qualche valzerino per pianoforte.

Fra i grandi valzer per orchestra più moderni hanno inoltre un posto meritatamente considerevole i bei valzer del Waldteufel, i quali, senza aver lo *charme* e l'impeto gioioso di quelli sirasiani, hanno pregi melodici di incomparabile grazia.

Una rassegna? Ma neanche per ombra. Soltanto, un attimo di fermata sulla storia di una forma musicale che ha raggiunto eccellenze d'arte vive e reali, nella quale, però, chi vince è sempre lui, il « Re », che non ha mai ceduto ad alcuno il suo elettrizzante dominio.

IL CONVEGNO DEGLI INGEGNERI RADIOTECNICI

Durante la VII Mostra Nazionale della Radio, e precisamente nei giorni 27 e 28 del mese di settembre, ha avuto luogo, a Milano, il Convegno Interprovinciale degli Ingegneri Radiotecnici delle Province Lombarde.

Il Comitato di Reggenza del Gruppo Radio di Milano, che aveva avuto dalla Reggenza Nazionale l'incarico di scegliere i temi che dovevano formare oggetto di discussione e di organizzare il Convegno, aveva prescelto i seguenti argomenti:

- 1) alla qualità nella radiodiffusione e nella radioreczione;
- 2) disturbi alle radiorecizioni e protezioni relative;
- 3) normalizzazione delle parti componenti i radiorecipienti;
- 4) la situazione e lo stato attuale dell'industria in Italia ed all'estero.

Il Convegno, tenutosi nel monumentale palazzo delle Borse, è stato presieduto dall'ing. Franchetti, Reggente nazionale dei Gruppi ingegneri radiotecnici.

Dei temi prescelti, il primo è stato particolarmente sviluppato e discusso. Anzi, allo scopo di poter trattare a fondo in tutti i suoi aspetti il problema dell'alta qualità nella radiodiffusione, era stata chiesta dalla Reggenza del Gruppo milanese la collaborazione dei tecnici dell'Eiar, collaborazione che l'Ente italiano di radiodiffusione era stato ben lieto di accordare.

Cinque memorie sono state presentate dall'ingegnere Barletti, direttore tecnico dell'Eiar, e dall'ing. Marietti, ispettore tecnico dell'Eiar, su vari argomenti interessanti l'alta qualità delle trasmissioni radiofoniche, come il controllo delle correnti microfoniche, l'attitudine delle apparecchiature a transitare e riprodurre le frequenze musicali, il controllo dei trasmettitori, la distorsione non lineare, le misure effettuate nell'Eiar per assicurare un'alta qualità delle trasmissioni. L'ing. Banfi, direttore delle costruzioni dell'Eiar, ha presentato una memoria sui grandi impianti radiofonici ad onde corte ed inoltre una memoria sui progressi della teleselezione.

Su argomenti riferentisi all'alta qualità delle radiorecizioni hanno presentato relazioni numerosi tecnici dell'industria radio nazionale.

L'ing. Gnesutta ha riferito sullo « stato attuale dell'alta qualità nei trasmettitori e ricevitori »; l'ing. Cocci sui « rivelatori e controlli automatici di sensibilità »; l'ing. Federici sulla « registrazione sonora con microfoni di alta qualità »; l'ing. Monti Guarnieri su « selettività variabile ed antenae antiparassitarie »; l'ing. Sella sull'« impiego di bobine con nuclei di ferro nei ricevitori ad alta qualità »; l'ing. Pinciroli sull'« amplificazione a bassa frequenza »; l'ing. Filippini sugli « altoparlanti e rivelatori fonografici »; l'ing. Lecchi sulle « cellule filtranti negli apparecchi di alta qualità »; l'ingegnere Gabardini sulla « stabilità degli amplificatori in relazione ai nuovi materiali per alta frequenza ».

Il tema dei disturbi è stato trattato dall'ing. Corradini con una memoria su « disturbi alla ricezione radiofonica »; dall'ing. Roberto sulle « fluttuazioni di corrente anodica nei tubi elettronici ».

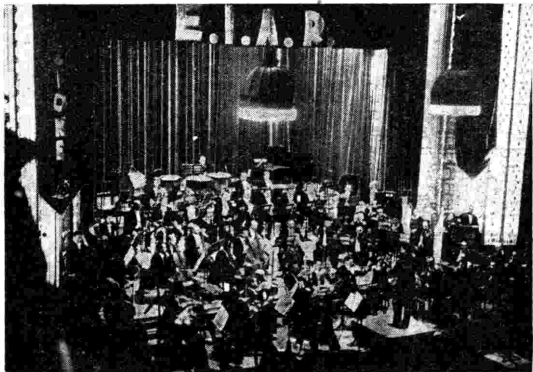
Sulla televisione si è avuta una relazione dell'ing. Barletti, oltre a quella già ricordata dell'ing. Banfi.

L'ing. Gnesutta ha inoltre ampiamente riferito sui lavori delle Commissioni per la normalizzazione ed il collaudo delle parti componenti i radiorecipienti.

Su ogni memoria si sono svolte animate discussioni che hanno consentito ad ogni partecipante di esprimere, nel campo della propria competenza e della propria attività, interessanti ed utili osservazioni.

Il Convegno ha così permesso di « fare il punto » sullo stato attuale della tecnica delle radiodiffusioni e quindi, dopo avere constatato il grande progresso compiuto in questi ultimi anni, di sottolineare le manchevolezze che in differenti settori della tecnica ancora ostacolano il raggiungimento di una perfetta qualità.

Le memorie presentate al Convegno verranno pubblicate in un volume che costituirà gli Atti del II Convegno Interprovinciale degli Ingegneri Radiotecnici delle Province Lombarde.



L'Orchestra sinfonica di Torino alla Mostra della Radio

LA DONNA IN CASA E FUORI

DELL'EDUCAZIONE

La madre che per principio, e decisa a non derogare da esso, è sempre la buona amica del proprio ragazzo e sin dalla più tenera età gli parla con la massima fiducia, ha qualche volta delle sorprese.

I bambini fanno generalmente il possibile per non deludere chi li stima e i ragionamenti che dimostrano loro, con finezza, chiarezza, logica, la necessità della disciplina di certa "forma", di alcuni sacrifici, sono sempre apprezzati, tenuti in gran conto; nella peggiore delle ipotesi, quando cioè mancano i risultati favorevoli, sono ascoltati rispettosamente.

La ragione di questo fenomeno va ricercata nel loro amor proprio. Ragazzi che ne siano privi non ne conoscono.

Ne purtroppo conosciuto invece dei genitori e dei maestri che lo negavano, tale amor proprio, e, doppiamente colpevoli, erano convinti che i bambini andassero trattati come le bestie renitenti o selvagge.

Fortunatamente, ormai, la specie si va estinguendo: genitori e maestri stupiti della precocità dei bambini ve ne sono tuttora, ma persuasi dell'utilità dei mezzi brutali, non ve ne sono più affatto. E l'educazione, l'atmosfera fascista ne hanno un grandissimo merito.

Oggi, che si domanda all'infanzia quanto essa è in grado di dare, noi assistiamo al miracolo del bambino che parla, che pensa, che agisce quasi da uomo.

La tesi della madre, decisamente amica del proprio figlio, posa dunque su basi solidissime e ammirabili.

Gli inconvenienti a cui alludevo non sono gravi, sono semplicemente umoristici ed è sperabile che il mondo sia popolato di gente di spirito, pronta a ridere benevolmente degli incidenti di questo genere, terribili in un senso, deliziosi in un altro; pericolosi e divertenti insieme; irrimediabili o buffi, a seconda dei casi, dell'ambiente in cui avvengono e della mentalità di chi ne è vittima.

La madre di cui ho parlato, ha un giorno di ricevimento e, capitata a casa sua, qualche tempo fa, in tale giorno, ebbe la spiacevole sorpresa di non trovarla. Ne ebbe però un'altra, piacevolissima: fu ricevuta dal figlio, dodicenne, delegato a presentare le scuse, nonché a sostituirla nel trattenere le visite sino al suo ritorno.

Insieme a me era arrivata un'attentata nobildonna con il proprio nipote, un bel bimbo, ma dall'aria spaurita. La nonna, irremissibile, austera, autoritaria, azionava quella specie di fantoccio premendo sul di lui braccio le dita principesche e imperiose.

L'ospite in calzon corti, disinvolto e sorridente, forse intimamente superbo dell'incarico ricevuto, agiva con una signorilità seducente e sconcertante.

— La mamma le prega di scusarla... Ha avuto una chiamata urgente presso un'amica obbligata a partire... Ritornerà fra poco... L'aspettino, se non altro per non deluderla... sul conto mio...

Io, felice dell'imprevisto che mi rivelava in quel figliuolo delle qualità preziosissime, vedevo la nobildonna seccata dal contrattempo, insensibile al caso straordinario e preoccupata di vigilare sul nipote, rigidamente e preoccupata di vigilare sul nipote, rigidamente e preoccupata di vigilare sul nipote, rigidamente e preoccupata di vigilare sul nipote.

L'altro, immune dalla soggezione, suonò il campanello per la cameriera, ordinando il tè.

Quindi, pacificata la sua vigile coscienza riguardo a noi, rinvase tutta la sua attenzione all'amico colpito da una specie di paraisi. E il dialogo che avvenne in sordina fra di loro risultò di una comicità irresistibile per me, di un effetto odioso, insopportabile, indimenticabile per la venerabile signora che, a un certo punto, alzandosi dalla poltrona con una nervosità evidentissima, riprese possesso del nipote per congedarsi irrimediabilmente offesa.

— Tu preferisci la cioccolata, al tè...

— ... Mi fa lo stesso...

— Non è vero...

Perché dici queste bugie, inutili agli altri, dannose al tuo palato...

Per noi faccio portare il cioccolato...

— Bisogna chiedere il permesso alla nonna...

— Non occorre... In questi casi conta il tuo gusto, non la sua opinione... L'altro giorno dicesti avresti voluto farne un'indigestione...

— Io scherzavo, l'altro giorno...

— ... Alzati pure... Sei libero di camminare su e giù...

Lo vedo, che sei stufo di star seduto...

— Se non sto fermo e composto la nonna mi sgrida...

— Ella non ha ragione di farlo... La mamma dice che un ragazzo immobile ha l'aspetto di un burattino spaventato... Ti piace quella statua?...

— ... Sì... ma...

— Guardala pure da vicino...

A questo punto la nobildonna, reprimendo l'eccesso dell'irritazione, ammonisce il nipote. E l'ospite, candido e importurbabile, risponde:

— Signora, se non gli permette di ammirare un piccolo capolavoro come questo, è perché non ne capisce l'importanza... La mamma dice che se i ragazzi non scoprono la bellezza da sé, occorre aiutarli... E chi non lo fa, è colpevole...

Rimasti soli, mi sforzai di fargli capire che la sua franchezza, sconvolgendo nell'ironia e nell'impertinenza, aveva provocato un malanno e preparato a sua madre un'acerba delusione.

Egli ebbe un sorriso innocente:

— ... Mi sono concesso una soddisfazione che desideravo da tanto tempo... La mamma dice così: "Bisogna approfittare dei casi fortunati..." E aggiunge, con un sospiro, che le buone occasioni si presentano di rado, purtroppo!... Mia madre ha sempre ragione... E, a seguirne l'esempio, io certo non posso sbagliare...



ARTERIOSCLEROSI

Arteriosclerosi: parola di ben preciso significato in medicina, è diventata di pubblico dominio: ognuno ne parla e non sempre con rigore scientifico: per il pubblico arteriosclerosi è sinonimo di vecchiaia e, come la mollica vecchiaia, rappresenta un po' lo spauracchio che ognuno teme.

Esattamente la tenuta arteriosclerosi non è altro che l'indurirsi di quegli elastici vasi apportatori di sangue ad ogni organo vitale che sono le arterie, indurimento che arriva nei suoi alti gradi alla calcificazione e quindi alla rigidità completa delle arterie con grave scapito della circolazione stessa e pericolo per l'esistenza nostra.

L'arteriosclerosi è soprattutto una alterazione senile e, come tale spesso non va considerata come una malattia nel vero senso della parola. Se invece l'arteriosclerosi si manifesta in età ancora giovanile (prima dei 40 anni), se ne deve cercare l'origine in quelle circostanze che rappresentano una esagerazione di cause già naturalmente operanti.

Così, senza dubbio, le offese meccaniche a cui vanno sottoposte le arterie nei lavori manuali continui sono la ragione per cui tanto spesso e così precocemente si sviluppa l'arteriosclerosi nelle classi dette a lavori pesanti. Le eccessive stimolazioni stimolano vanno pure tenute in gran conto tra le cause di questa infermità: alzati l'esperienza insegna che l'abuso continuo di cibi ed di bevande, soprattutto l'alcolismo cronico, inoltre certi stati morbosi costituzionali, quali la gotta, la leuc, la nefrite cronica, il diabete, alcuni veleni, come l'antimonio o da piombo, con grande facilità danno origine alla arteriosclerosi: ed infine non è da trascurarsi l'influenza di continue sovraccarichi ed emozioni psichiche.

L'arteriosclerosi è più frequente negli uomini che nelle donne, essendo i primi più delle seconde esposti alle sovraccariche cause mortose. L'arteriosclerosi che, come dissi, non è una malattia ma bensì una stata patologica delle arterie, appunto per questo non può essere efficacemente curata: una volta stabilita le lesioni stabilite nella vita, con una lunga vita, ma rappresentando sempre una minaccia per la nostra salute e l'esistenza nostra.

La miglior cura è la profilassi, cioè il rimuovere e l'evitare tutte quelle cause che favoriscono lo stabilirsi delle lesioni: accertatamente evitare tutti gli stravizi fisici e morali, evitare l'abuso di ogni genere e specialmente dell'alcol e del tabacco; evitare le intossicazioni croniche; curare prontamente quelle malattie che prima citammo: solo così eviteremo lo stabilirsi precoce dell'arteriosclerosi, la quale fatalmente arriverà poi nella nostra vecchiaia: segno di logorio di questo nostro corpo che non è eterno.

Quando l'arteriosclerosi sia ormai stabilita ed avanzata nell'età, noi possiamo ancora combatterla osservando quelle norme igienico-dietetiche che valgono ad impedire soprattutto la elevazione della pressione sanguigna e l'aggravarsi del processo arteriosclerotico stesso.

Viteremo perciò agli arteriosclerotici ogni fatica corporea, eviteremo gli sbalzi repentini di temperatura, i bagni troppo caldi o troppo freddi, il soggiorno in montagna alta. Alimento della loro dieta, oltre l'alcol, ogni droga eccitante: il caffè, il tè, le carni sere, i brodi concentrati, i formaggi fermentati, le salse piccanti.

Raccomanderemo a tali pazienti una dieta prevalentemente lattico-vegetariana. Come bevanda: acqua minerale, e piccole quantità di vini leggeri diluiti appunto con buone acque minerali. Sono raccomandabili leggere pratiche idriche: bagni od abluzioni tiepide, impacchi o spugnature specialmente tiepide.

Leggeri e prolungati massaggi, specialmente all'addome ed agli arti inferiori, moderata ginnastica possono venire utilmente raccomandati.

Quanto alla terapia medicamentosa ricorderei qualche prima prescrizione la necessità di sorvegliare l'attività dell'intestino e di combattere ogni tendenza all'uso con blandi purganti.

Rimedi veri e propri per l'arteriosclerosi, già lo dissi, non esistono: i più usati, come ognuno sa, sono i ioduri e la teobromina, ma... io non intendo invadere il campo del medico per quanto concerne la terapia: il vostro dottore, che sarà anche il vostro amico e conoscitore del vostro organismo, vi consiglierà caso per caso la cura da eseguire.

Dott. E. SAN PIETRO.

MALOMBRA.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA M. A.

(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

Abbonato Genovese e Purosc Tarcento. — Contro il deperimento, e per ottenere un aumento di peso, giova un regime ricco di farinacei e di grassi. Può inoltre essere utile una cura arsenicale per bocca ed eventualmente iniezioni di Inositina: che il medico dovrà sorvegliare e graduare.

Abbonato 308250, Venezia. — Per i suoi disturbi uricemici gioverà un regime prevalentemente lattico-vegetariano con poca carne bianca e qualche uovo, evitare i cibi tossicanti e ricchi in purine. Prendi qualcuno dei sali anidridici, faccia pure una cura di una o due abbondanti acque minerali (ottima la Salitina).

Arivito 1895, Varese. — I disturbi che ella accusa sono probabilmente prodotti da uno spostamento viscerale, le consiglierò di provare una buona fascia elastica ventriera. Per combattere i suoi disturbi nervosi e l'insonnia, prenda ogni sera un cucchiaino di Idralene.

E. S. P.

RADIOCORRIERE

PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ESTERE

DOMENICA
 Budapest (metri 19,52).
 Ore 15: Messaggi radiofonici. — 15,25: Corsetta e piano. — 15,45: Giornale parlato. (metri 32,88).
 Ore 24: Banda militare (reg.) — 0,45: Notiziario. Inno nazionale. Città del Vaticano. Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry
 (Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32 m. 31,35, m. 49,10).
 (Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
 (Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
 (Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
 (Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
 (Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
 Ore 1: Musica brillante. 0,45: Conversazione. — 1: Concerto variato. — 4: Per gli ascoltatori. — 4,30: Dischi. — 4,45-5: Notiziario. — 8,15: Funzione religiosa. — 9: Conversazione. — 9,15: Musica da camera. — 10,10-20: Notiz. — 13: Notiziario. — 13,20: Dischi. — 13,30: Concerto orch. — 11,30-14,45: Banda militare. — 15: Banda militare. — 15,15: Sestetto e soprano. — 16: Funz. religiose. — 16,45: Musica brillante. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Dischi. — 18,15: Concerto orchestrale. — 18,30: Dischi. — 18,35: Ritrasmisione di un programma variato dal Cairo (in arabo e in inglese). — 19: Notiziario. — 19,20: Banda militare. — 19,30: Come variato. — 20,15: Musica da camera. — 20,55: Dischi. — 21-24,45: Funzione religiosa dalle cattedrali di St. Paolo. — 22: Conversaz. — 22,20: Conc. sinfonico. — 23: Notiziario. — 23,15: Concerto variato. — 23,30-23,40: Epilogo per coro. Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).

Ore 1: Notiziario. — 1,45: Conversazioni. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,29: Dischi. — 3,45-4,10: Cronache e notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 5,45: Dischi. — 6,45-7: Notiziario. (metri 25,23).
 Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiziario (metri 25,23 e m. 19,68).
 Ore 12-12,10: Notizie in inglese. (metri 19,68).
 Ore 13: Notiziario. —

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD-AMERICA

BCMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 7 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
 Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Gioinezza.

Conversazione.
 Esecuzione dallo Studio di Roma dell'opera

AL LUPO
 di GIUSEPPE MULE'

Dirige l'Autore
 Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO.
 Interpreti: Franca Sornigli, Arturo Ferrara, Carmelo Maugeri, Augusto Romani, ecc.
 Notiziario in italiano.

Duetti per soprano e mezzo-soprano (Gualda Caputo, Luisetta Castellazzi); a) Pagans: *Fandango*; b) Gordigiani: *Due canti popolari*.
 Notiziario in lingua inglese.
 Musica da ballo.
 Bianco: Gioinezza.

MERCOLEDÌ 9 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
 Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Gioinezza.

Conversazione.
 Concerto dallo Studio di Roma:

MUSICHE DI CARATTERE CAMPESTRE

1. De Micheli: *In campagna*; 2. Raff: *Nelle Foreste* (danza delle driadi); 3. Massenat: *a) Cacciatori e Baccanti*, b) *Baccanale* (dalla suite *Bacco*); 4. Montanaro: *a) Quiete silvestre*, b) *Vita del bosco*; 5. Gounod: *Intermezzo e danza delle Baccanti* (dall'opera *Filomene e Bauci*).
 Notiziario in italiano.

Musica leggera eseguita dall'orchestra CETRA: a) Zorro: *Valzer delle ombre* (tenore Gino Del Signore); b) Barci: *Cosa ne hai fatto del mio cuore?* (soprano Menchelli); c) Brocchi: *Valzer delle viole* (tenore Emilio Livini); d) Ramo: *Un musin birichin* (Trio vocale ABEL).
 Notiziario in inglese.
 Bianco: Gioinezza.

VENERDÌ 11 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
 Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Gioinezza.

Conversazione.
 Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera

I DISPETTI AMOROSI

di LUPORINI

Direttore: D. MARZOLLO
 Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.
 Interpreti: Gino Del Signore, Giuseppe Manachini, Gino Vanelli, Elvira Ravelli, Rosina Torri Villadimi, Ines Guassoni, Maria Marucci.

Notiziario in italiano.
 Arie per baritono (Luigi Bernardi): a) Palsiello: *Aria di Figaro* (dal *Barbiere di Siviglia*); b) Donizetti: *Aria del dottor Malatesta* (dal *Don Pasquale*).
 Notiziario inglese.
 Bianco: Gioinezza.

13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,40-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Conc. ritrasmesso. (metri 25,23).
 Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 20: Notiziario. — 20,30: Cronaca letteraria. — 20,59: Notizie in Italiano. — 21: Notiziario. —

PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Pr. to Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9625

MARTEDÌ 8 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
 Esecuzione dallo Studio di Roma dell'opera

LA MONACELLA DELLA FONTANA
 di GIUSEPPE MULE'

Dirige l'Autore
 Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO

Interpreti: Maria Caniglia, Gilda Alfano, Arturo Ferrara, ecc.
 Notiziario spagnolo.
 Duetti (soprano Gualda Caputo, mezzo soprano Luisetta Castellazzi) - Tosti: *Tre canti popolari abruzzesi*.
 Notiziario in portoghese.
 Musica da ballo.
 Bianco: Gioinezza.

GIOVEDÌ 10 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: Gioinezza.

Conversazione...
 Concerto dallo Studio di Roma:

MUSICHE DI CARATTERE CAMPESTRE

1. Conarini: *Ceres* (danze villerecce); 2. Brogi: *Sopagnata*; 3. Goldmark: *a) Al giardino*, b) *Canzone della sposa* (dalle *Nozze campestri*); 4. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*; 5. Brogi: *Coro dal Bacco in Toscana*.
 Notiziario spagnolo e portoghese.

Musica leggera eseguita dall'ORCHESTRA CETRA: Galdieri: *a) Vira l'istituto di beltà*, b) *Ogni amore è una canzone* (soprano Gisella Carmi); c) *Come fu* (Totò Mignone).
 Notiziario in italiano.
 Bianco: Gioinezza.

SABATO 12 OTTOBRE 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: Gioinezza.

Conversazione...
 Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera

I DISPETTI AMOROSI

di LUPORINI

Direttore: D. MARZOLLO
 Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA
 (Vedi Nord America)
 Notiziario spagnolo e portoghese.
 Arie per baritono (Luigi Bernardi): a) Verdi: *Un ballo in maschera*, «Grande aria»; b) Verdi: *Falstaff*, «Quando ero paggio».

Notiziario italiano.
 Bianco: Gioinezza.

18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5: e 23,5: Relais di Mosca I. Ruysselde (metri 29,04).
 Ore 20,30: Notizie in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I. Zeesen (metri 25,49 e m. 49,83).
 Ore 18: Apertura - Lied popolare - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per la domenica sera. — 18,45: Per i fanciulli. — 19: Concerto variato. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Musica popolare. — 21: Notizie sportive. — 21,15: Come Colonia. — 22-23,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

STAZIONI ESTERE

LUNEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,84)

Ore 16,30: Note religiose in italiano.

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry

(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32 m. 31,35, m. 49,10).
 (Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
 (Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
 (Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
 (Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).

(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).

(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).

Ore 0: Soprano, baritono e piano. — 0,45: Convers. — 1: Funzione religiosa (reg.). — 1,45-2,5: Notiz. — 4: Radiocorriere (reg.). — 4,30: Conc. di piano. — 4,45-5,5: Notiziario. — 8,15: Varietà. — 9: Conversazione. — 9,20: Musica brill. — 10-10,20: Notiziario. — 12: Organo da chiesa. — 12,15: Concerto da un cinema. — 14,20: Orchest. e soprano. — 14,30-14,45: Concerto di organo. — 15: Concerto del Savoy. — 15,45: Conversazione. — 16: Conc. orchestrale. — 16,30: Conc. vocale. — 17: Musica zigena. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Banda militare. — 18,15: Concerto di mandolini. — 19: Notiziario. — 19,15: Dischi. — 19,30: Mus. da ballo. — 20,10: Conversazione. — 20,30: Otetto e tenore. — 21-21,45: Varietà. — 22: Progr. variato. — 23,3: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo. Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).

Ore 1: Notiziario. — 1,45: Conversazioni. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Conversazioni. — 3: Dischi. — 4-4,10: Notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 5,45: Dischi. — 6,45-7: Notiz. (metri 25,23)
 Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiz. (metri 25,23 e m. 19,68).
 Ore 12-12,10: Notizie in loggice.

Ore 13: Notiziario. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,45: Conversazioni. (metri 25,23).
 Ore 17,50: Notiziario. — 19: Conversazioni. —

DOMENICA

6 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 kw. 1.5
BARI I: kc. 1059 - m. 263.3 - kw. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221.1 - kw. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kw. 0.2
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9.20: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

9.40: Notizie varie.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo e (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè - (Bari) Monsignor Calamita: «Le figlie di Gialro e l'emorroissa».

12.30-13: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Risultato del Concorso Radiocaramel Perugia.

13.10: PROGRAMMA GALBANI: CONCERTO DI CANZONI CANTATE DA CELEBRITÀ (vedi Milano).

13.40-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Milano).

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16: Dischi - Notizie sportive.

17.30-18.45: ORCHESTRA CETRA - Nell'intervallo (ore 17.45) Cronaca del PREMIO JOKEY CLUB a S. Siro - (ore 18): Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive - Riepilogo dei risultati del Campionato italiano di Calcio, Divisione nazionale (Trasmissione offerta dall'Aranciata S. Pellegrino).

18.45-19: Notiziario sportivo.

19.30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.45: Notizie varie.

20: Notizie sportive - Dischi.

20.35: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Silvio D'Amico: «La creazione della R. Accademia d'arte drammatica», conversazione.

20.45: Concerto variato

- col concorso del violoncellista LUIGI SILVA.
Direttore d'orchestra ALBERTO PAOLETTI
1. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture e marcia trionfale.
 2. Lalo: *Concerto in re maggiore per violoncello e orchestra*: a) Lento, allegro maestoso; b) Intermezzo; c) Andante, Allegro vivace (violoncellista Luigi Silva).
- Notiziario cinematografico.
3. Vivaldi: *Recitativo*.
 4. Casella: *Tarantella* (violoncellista Luigi Silva).
 5. Verdi: Danze dell'opera *Otello* (orchestra).

22: **Con gli occhi socchiusi**
Tre scene in un atto di C. V. LUDOVICI
Personaggi:
Valeria Maria Fabbrì
Licio Ettore Piergiovanni

- 22.30: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368.6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263.2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 906 - m. 304.3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kw. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559.7 - kw. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kw. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della provincia.

9.10 (Torino): «Il Mercato al minuto», notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9.20: Lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9.40: Giornata radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

10.30 (Milano II-Torino II):

CELEBRAZIONI PIEMONTESE
S. E. LUIGI FEDERZONI: *Celebrazione di Emanuele Filiberto* (dal Teatro Regio di Torino).

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocchino Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Risultato del Concorso Radiocaramel Perugia.

13.10: PROGRAMMA GALBANI: CONCERTO DI CANZONI CANTATE DA CELEBRITÀ: 1. Leoncavallo: *Mattinata* (Aureliano Pertile); 2. De Crescenzo: *Rondini al nido* (Beniamino Gigli); 3. *Canto dei barcaioli del Volga* (Teodoro Scialapin); 4. Fambre Bianchini: *Ninna-nanna* (Toti Dal Monte); 5. Palomero Padilla: *Princesita* (Tito Schipa); 6. Tosti: *Non l'amo più* (Aureliano Pertile); 7. Mascagni-Menasci: *Stornelli marini* (Beniamino Gigli).

13.40-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Herbert: *Suite des sérénades*; Spagna cinese; 2. Humperdink: *Haensel e Gretel*, pantomima del sogno; 3. Jarnetfelt: *Preludio*; 4. Ketelbey: *Temporale passeggero in un giorno d'estate*; 5. Sibelius: *Karelia suite*, intermezzo e Alla marcia.

16: Dischi - Notizie sportive.

17.30-18.45: ORCHESTRA CETRA.

Nell'intervallo (ore 17.45): Radiocronaca dall'ippodromo di S. Siro del PREMIO JOKEY CLUB - (Ore 18): Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive - Riepilogo dei risultati del Campionato ita-

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

- Ore 10,30: S. E. Federzoni: *Celebrazione di Emanuele Filiberto* (Milano II-Torino II).
Ore 20,45: *Il cavaliere della rosa*, opera di R. Strauss - Gruppo Torino.
Ore 21,30: *La vipera*, commedia di F. Martini - Palermo.
Ore 22: *Con gli occhi socchiusi*, commedia di C. V. Ludovici. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

- CONCERTI SINFOICI
19.30: Oslo - 20: Varsavia - 21: Bruxelles II - 22.20: London Regional.

- CONCERTI VARIATI
18.30: Mosca II (Dal Conservatorio) - 18.45: Breslavia (Cott.) - 19.25: Koscice - 20: Amburgo, Madona - 20.15: Praga - 20.45: Monte Ceneri - 21.25: Karlsruhe - 21.30: Strasburgo - 22: Stoccolma - 22.15: Budapest (Banja) - 22.20: Miland Regional - 22.40: Hilversum II - 23: Madrid.

- OPERE
20.55: Praga - 22: Tolosa.

- OPERETTE
22.15: Bruxelles I (e II Cavallino bianco).

- MUSICA DA CAMERA
20.15: Sottens - 23: Koenigsruherhausen.
SOLI
20.15: Brno (Chitarra) - 21.10: Beromuenster - 22: Draitwlich (Sassofono).

- COMMEDIE
19: Koenigsberg - 20: Vienna - 20.15: Bratislava - 20.30: Marsiglia - 21.30: Rennes.

- MUSICA DA BALLO
18.40: Lipsia («Lieder» tedeschi) - 21: Barcellona - 22.30: Colonia, Wagners - 23.50: Radio Parigi - Berlino.

- VARIE
20: Belgrado - 20.15: Lubiana - 21.30: Parigi - T. T. Bordeaux-Lafayette.

lano di Calcio: Divisione nazionale (Trasmissione offerta dall'Aranciata San Pellegrino).

18.45-19: Notiziario sportivo.

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.45: Notizie varie.

20: Notizie sportive - Dischi.

20.35: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Silvio D'Amico: «La creazione della R. Accademia d'arte drammatica», conversazione.

20.45: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Il cavaliere della rosa

Commedia lirica in tre atti di U. VON HOFFMANNSTHAL.

Musica di RICCARDO STRAUSS
diretta dal M° TULLIO SERAPIN

Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

Personaggi:

- La Marescialla* Sara Scuderi
Il Barone Ochs Ferruccio Autori
Quin Quin (Ottavio) Florica Cristoforeanu
Faninal Gino Vanelli
Sofia Magda Olivero
Marianna Natalia Niccolini
Rys Galla Giuseppe Nessi
Zephtira Maria Capuana
Un commissario di polizia Ernesto Dominici
Mastro di casa di Faninal Vinc. Capponi
Mastro di casa d. Marescialla Nicola Rakowski
Un oste Alfio Tedesco
Un cantante Natalia Niccolini
Tre orfane Maria Maracchi
..... Ines Guasconi
Una modista Maria Gabbi
Un venditore d'uccelli Luigi Milanese
..... Vincenzo Capponi
Quattro lacchè e camerieri Alessio Soley
..... Natale Villa
..... Luigi Milanese

Domenica 6 Ottobre, ore 13,10

Programma Galbani

offerto dalla S. A. GALBANI - MELZO
produttrice dei formaggi "Bel Paese",
e "Certosino".



Luigi Silva.

RADIORIVENDITORI

Gli Stands della SIARE alla Mostra Nazionale della Radio, terminata in questi giorni, sono stati la meta dei Radiotecnici, dei Rivenditori d'Italia e di numerosi visitatori per constatare l'applicazione pratica delle più importanti novità della scienza radiotecnica americana, felicemente realizzate dalla SIARE negli apparecchi destinati alla corrente stagione Radio. I miglioramenti apportati all'estetica dei vari mobili esposti alla Mostra della Radio, con l'elegante finitura e con l'applicazione di luminosi accessori, costituiscono il risultato del particolare interessamento dei fabbricanti per ottenere un sempre più favorevole accoglimento della radio nelle case.

La SIARE non solo ha concorso alla realizzazione di questo nuovo indirizzo del mercato radiofonico ma, forte della propria organizzazione tecnica e commerciale - conoscendo ciò che il pubblico vuole ed esige - ha saputo e potuto presentare degli apparecchi che, alla signorilità del mobile, accoppiano innovazioni nel materiale, nella tecnica costruttiva e nell'applicazione di nuovi circuiti, tali da renderli delle assolute novità non solo per i radioamatori ma per gli stessi costruttori.

VALVOLE METALLICHE

I principali vantaggi delle nuove valvole metalliche possono riassumersi nei seguenti:

- a) Maggiore robustezza rispetto alle valvole di vetro.
- b) Minore ingombro e minore capacità interna fra griglia e placca. Ciò permette di ottenere un fattore di amplificazione molto più elevato, senza pericolo d'instabilità di funzionamento.
- c) L'involucro metallico, per ragioni note, si raffredda molto meglio e più rapidamente del bulbo di vetro.
- d) Il rivestimento metallico esterno è collegato a massa attraverso apposito piedino: fatto questo, che elimina la necessità degli attuali schermi di metallo.
- e) La degasificazione dell'involucro metallico può essere ottenuta in modo più perfetto di quella del bulbo di vetro; ne deriva quindi una maggiore vita delle valvole metalliche e maggiore stabilità delle caratteristiche nel tempo.

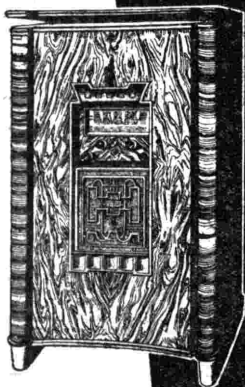
La SIARE garantisce il completo rifornimento e ricambio delle valvole metalliche occorrenti agli apparecchi di propria produzione.

PHASE INVERTER

Un altro effettivo miglioramento è stato apportato al complesso di amplificazione di bassa frequenza, dal quale derivano, come è noto, le qualità musicali dell'apparecchio radio. Si è usato il nuovissimo circuito "Phase inverter" in luogo del solito trasformatore intervalvolare a nucleo

CROSLEY

PIACENZA - Via Roma, 35 - telefono 25-61



SIARE 482 C
Radiofonografo
5 valvole. Onde
corte, medie e
lunghe. Nuova
scala parlante.
Anti-fading.

RADIOAMATORI

di ferro; organo questo che, per quanto perfetto, crea sempre una certa distorsione ed è spesso soggetto a deterioramenti.

STEREOFONICITÀ

Nei nuovi apparecchi di lusso Crosley e Siare vi sono pure due amplificatori indipendenti di bassa frequenza ognuno dei quali è collegato ad un diffusore elettrodinamico di differenti dimensioni. Nel primo circuito di bassa frequenza sono maggiormente amplificate le basse frequenze acustiche; nel secondo circuito invece, sono amplificati in prevalenza gli impulsi elettroacustici delle frequenze più elevate. Col funzionamento abbinato di questi due altoparlanti, si ottiene una perfetta aderenza alla realtà musicale. La brillante risoluzione di questo problema ha consentito di giungere alla stereofonicità o terza dimensione del suono, con la quale, la musica riprodotta da un apparecchio radio corrisponde fedelmente a quella che si potrebbe udire assistendo alla trasmissione nell'auditorio.

PICK UP DI POTENZA A CRISTALLO PIEZOELETTRICO

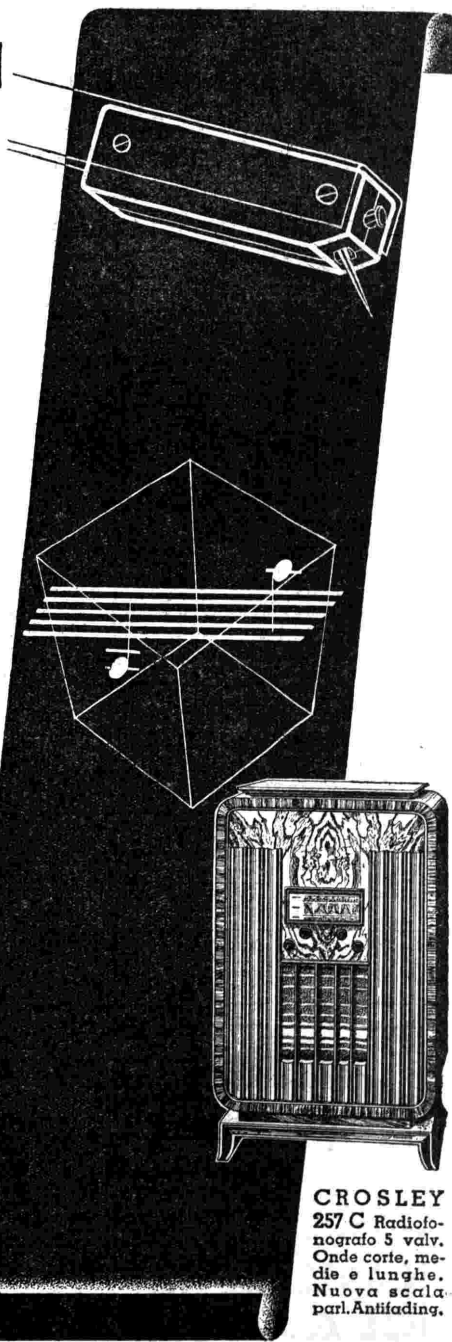
I radiofonografi di lusso Crosley e Siare sono stati dotati del nuovissimo pick up di potenza, a cristallo piezoelettrico. Con il diaframma piezoelettrico si fa vibrare un cristallo di sali purissimi di Seignette per trasformare le incisioni dei dischi in una armonia limpida e fedele. Le doti salienti di questo nuovissimo strumento sono costituite:

- 1) dall'eliminazione delle distorsioni dell'amplificazione.
- 2) dall'annullamento delle risonanze dovute all'alta frequenza
- 3) da un rendimento doppio del pick up elettromagnetico.
- 4) da un risparmio del 97% sul deterioramento dei dischi, perchè il pick-up è perfettamente bilanciato.
- 5) da un totale rendimento delle registrazioni incise.

La SIARE ha contribuito efficacemente, con il proprio sforzo, ad una maggiore elevazione della tecnica radiofonica italiana presentando i migliori apparecchi del mercato! Il pubblico italiano, il cui gusto artistico è superiore ad ogni commento, si assocerà ai Radio Rivenditori nel riservare l'assoluta preferenza agli apparecchi Crosley e Siare, che segnano la perfezione finora raggiunta nel campo meraviglioso della radiofonia!

SIARE

MILANO - Via C. Porta, 1 - telefono 67-442



CROSLY
257 C Radiofonografo 5 valv.
Onde corte, medie e lunghe.
Nuova scala parl. Antifading.

DOMENICA

6 OTTOBRE 1935 - XIII

Negli intervalli: 1° (Milano-Trieste-Boziano): Notiziario tedesco - (Torino-Genova): Notiziario teatrale - (Firenze-Roma III): Raffaello Franchi: «Valori poetici dell'umorismo», conversazione. — 2° Vero Varanini: «Antonelli Franzoi - Ferrandi», conversazione. Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 331 - kw. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. 12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15 circa: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali. 13: Risultato del Concorso Radio Caramel Perugia.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Alalá*, marcia; 2. Manfred: *Toussellen*, selezione; 3. Billi: *Serenata delle rondini*, serenata veneziana; 4. Quattrocchi: *Pior di muppetto*, valzer; 5. Profeta: *Vesperina*, intermezzo; 6. Solazzi: *Arietta* per quartetto d'archi; 7. Di Dio: *Serenata marinairesca*, barcarola; 8. Stajano: *Aurora eterea* (dalla Suite *Una festa a Piedigrotta*, preliudio sinfonico); 9. Lunetta: *Ziki*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Popolavoro - Dischi.
20,20: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45: SERATA VARIATA.

Parte prima:

SELEZIONE DELL'OPERA ROSSINI di E. BELLINI e CURCI.

21,20: G. Armò: «Autunno», conversazione.

21,30:

La vipera

Commedia in un atto
di FERDINANDO MARTINI

Personaggi:

La contessa Marta Eleonora Tranchina
Il barone Marcello Adriani Riccardo Mangano
Gino Adriani Romualdo Starrabba
Lina di Roverbella Laura Pavese
Un servitore Amleto Camargi
Una cameriera Anna Labruzzi
A Roma, nel 1880.

21,50: LIRICHE INTERPRETATE DA COSTANZA NOTARBARTO: a) Tosti: *Seconda mattinata*; b) Brogi: *Le fiocche*; c) Costa: *Il nome suo*; d) Bianchini:

MACEDONIA
EXTRA
LA SIGARETTA
CLASSICA

La perla; e) Offenbach: *Barcarola*; f) Valverde: *Clavelitos*.

22,20: SELEZIONE DELL'OPERA COLIBRI di MONTANARI.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
Kc. 592; m. 506,5; kw. 120
19: Giornale parlato.
19,10: Cori (dischi).
20: Callavet-Piers-Regy: *Viaggio nell'azzurro*, commedia in 3 atti.
22: Giornale parlato.
22,20: Musica brillante.
23,40-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
Kc. 620; m. 483,9; kw. 15
18: Concerto orchestrale.
20: Conv. religiosa.
20,15: Dischi Notiz.
21: Radiotelevisi.
22: Musica riprodotta.
22,15: *Benaco: Il cavallino bianco*, operetta (dischi).
23: Giornale parlato.
23,10: Musica da ballo.
0,30-1: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321,9; kw. 15
19: Concerto variato.
20: Conv. religiosa.
20,15: Dischi - Notiziario.
21: Concerto sinfonico: 1. Benoit: *Ouverture da L'Arles*; Cortesi: 2. Gilson: *Alla marcia*, rapsodia per archi; 3. Cantoi; 4. Waelput: *Serenata*; 5. Crabbe: *Berceuse flamminga*; 6. De Boeck: *Marcia giubilante*; 7. Andelhof: *Marcia trionfale dalla Cantate Eraldo*; 8. De Greef: *Quattro vecchie canzoni flamminghe*; 9. Cantoi; 10. Giovenna: *Suite stile XVIII secolo*; 11. La Gye: *Carnavale tragico*; 12. Bellucci: *Carnavale dalla Principessa d'Urborg*; 13. Nell'Intervallo (21,45) Radio-bozzetto.
23-24: Notiziario - Danze (Dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
Kc. 638; m. 470,2; kw. 120
19: Notiziario - Dischi.
19,10: Attualità varia.
19,25: Trasm. da Kosice.
20,15: Piano e canto (arie italiane).
20,40: Conversazione.
20,55: Martinu: *La roccia della foresta*, opera.
21,35: *Da stabilire*.
22: Notiziario - Dischi.
22,25: Notizie in tedesco.
22,30-23,30: Musica brillante.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kw. 13,5
19,5: Dischi - Attualità.
19,25: Trasm. da Kosice.
20,15: Radiobozzetto.
20,55: Trasm. da Praga.
22,20: Notizie in ungherese.
22,35-23,30: Trasm. da Praga.

BRNO

Kc. 922; m. 325,4; kw. 32
19,5: Radiorecita.
19,25: Trasm. da Kosice.
20,15: Conc. di chitarra.
20,40-23,30: Trasm. da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259,1; kw. 2,6
19,5: Trasm. da Praga.
21,15: Attualità varia.
19,25: Radiorecita.
20,15: Conversazione.
20,55: Trasm. da Praga.
22,20: Come Bratislava.

22,35-23,30: Trasm. da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269,5; kw. 11,2
19,25: Trasm. da Kosice.
20,15-23,30: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
Kc. 238; m. 1261; kw. 60
18,35: Ritrasmissione dal Cairo (in arabo e in inglese).
19: Giornale parlato e in 12 lingue.
20: Conv. religiosa.
20,10: Radiobozzetto.
20,15: Canti nordici.
20,35: Racconti vari.
20,50: Concerto corale.
21,15: Conc. di piano.
21,25: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,10: Racconti e fiabe.
22,20: Concerto variato.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
Kc. 166; m. 1207; kw. 40
19,20: Radiorecita.
19,40: Musica popolare.
20: Notizie sportive.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.
21,20: Cronaca sportiva in versi.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 1077; m. 278,6; kw. 30
19,30: Giornale parlato.
20,45: Notizie sportive.
21: Concerto di dischi.
21,30: Serata di varietà: Anonimo: *Una star al microfono*, commedia.
23,30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514,8; kw. 15
19,30: Giornale parlato.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kw. 60
19,30: Giornale parlato.
20,30: Danze (dischi).
20,45: Come Parigi P.T.T.
21,15: Notizie sportive.
21,30: Ritrasm. da stabilire.

LYON-LA-DOUA

Kc. 648; m. 463; kw. 100
Dalle 19: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400,5; kw. 5
Dalle 19: Come Parigi P.T.T.
20,30: Radiocommedia - Alla fine: Mus. da ballo.
NIZZA-JUAN-LES-PINS
Kc. 1249; m. 240,2; kw. 2
20,15: Conc. di dischi.
21: Giornale parlato.
21,30: Mezz'ora di fantascienza.
22: Notiziario - Dischi.
23,30: Trasm. in inglese.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312,8; kw. 60
20: Giornale parlato.
20,22: Musica di dischi.
21,15: Mezz'ora allegria.
22: Radiocorobaret.
23,30-1: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

Kc. 695; m. 431,7; kw. 120
19: Dischi - Notiziario.
20,40: Conversazioni.
21,15: Notizie sportive.
21,30: Serata di varietà: Cori, recitazione, musica - da ballo; dizione, canto.

RADIO-BARI I

Kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 20

Trasmissioni speciali per la Grecia

LUNEDI' - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissioni dell'opera: *Il cavaliere della rosa*, di Strauss.

MARTEDI' - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissione dell'opera: *La forza verde*, di G. Pietri.

MERCOLEDI' - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissione della commedia *Nockeri dell'etere*, di Pessina, e Musica da ballo.

23,30: Giornale parlato.
23,45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
Kc. 1456; m. 206; kw. 5

19,45: Giornale parlato.
20,45: Radio-orchestra.
21,15: Concerto di dischi.
21,30-23: Concerto di dischi.

RADIO PARIGI

Kc. 182; m. 1648; kw. 80
18: Musica brillante.
20: Serata di varietà.
20,30: Giornale parlato.
21: Concerto vocale.
21,30: Giornale parlato.
21,45: *Sue: I misteri di Parigi*, radiorecita (secondo episodio).
23,45: Comunicati vari.
23,50-1,15: Mus. da ballo.

RENNES

Kc. 1040; m. 288,5; kw. 40
19,30: Come Parigi P.T.T.
21,30-1: Serata di varietà: *Letterature e poesia* - Conversazione; 2. Malmanche: *L'âme qui a jaim*, commedia.

STRASBURGO

Kc. 859; m. 349,2; kw. 35
19: Conversazioni.
19,30: Concerto di dischi.

GIOVEDI' - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissioni dell'opera: *Il cavaliere della rosa*, di Strauss.

VENERDI' - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Concerto sinfonico diretto da M. Talich e Musica da ballo.

SABATO - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: *Stabat Mater*, di Pergolesi e *Il giudizio uniterese*, di Perosi.

20,30: Notiziario - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,30: Concerto variato:

1. Rossini: *Ouverture del Giulio Cesare*; 2. Offenbach: *Fantasia sui Racconti di Hoffmann*; 3. Cantoi; 4. Delibes: *Sylvia*, balletto; 5. Sappé: *Potta e contadino*, ouverture; 6. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*, valzer; 7. Cantoi; 8. Lehár: *Fantasia sulla Vedova allegra*; 9. Luigini: *Balletto egiziano*; 10. Waldteufel: *Fantasia*, valzer - Nell'intervallo (22,30) Notiz. 23,40-1: Musica da ballo.

TOLUSA

Kc. 913; m. 328,6; kw. 60
19: Notiziario - Musica viennese - Melodie - Orchestra.
20: Musica di films - *Soil diversi* - Notiziario - Canzoni.
21: Musica russa - Canzoni - Mus. da camera.
22: Massenat: Selez. musica *l'Heroldinde*.
23: Fantasia - Musica da ballo - Notiziario - Musica brillante.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. - Posizione prona (decubito ventrale) - braccia piegate - mani a terra all'altezza delle spalle. - Rizzare lentamente le braccia alzando la testa e il collo possibile il petto dal suolo - gambe rigidamente tese in linea con il busto) e quindi ritornare lentamente alla posizione di partenza. (Esecuzione lenta).

SECONDO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - gambe divaricate in fuori - mani chiuse a pugno. - Ruotare lateralmente il busto a sinistra e quindi aumentare la rotazione mediante piccole spinte delle spalle da destra verso sinistra - per poi tornare a busto di fronte. - Ripetere lo stesso esercizio a destra. (Esecuzione elasticamente forzata).

TERZO ESERCIZIO. - Posizione in piedi. - Slanciare e flettere una gamba indietro (avvicinare il tallone alla coscia) e contemporaneamente slanciare la braccia per avanti in alto e subito ritornare alla posizione di partenza. (Esecuzione molto elastica).

QUARTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - gambe divaricate in fuori - mani appoggiate ai fianchi - gambe in fuori. - Addurre i gomiti indietro (avvicinarli fra loro quanto più è possibile dorsalmente e quindi riportarli lateralmente in fuori. (Esecuzione energica e progressivamente accelerata).

QUINTO ESERCIZIO. - Posizione in piedi - Esercizi di respirazione.

L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.

24: Musica da camera - Canzoni - Musica argantina - Mus. di films. 1: Fantasia. Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
 kc. 904; m. 331,9; kW. 100
 18.20: Progr. variato.
 19.20: Micheelsen: *La festa del raccolto* cantone per coro misto, coro maschile, trombe, corni, e timpani.
 19.30: Giornale parlato.
 20: Grande concerto di musica brillante e popolare - Negli intervalli: Cronache delle manifestazioni di Goslar e musica militare.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Danze popolari.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100
 19: Come Lipsia.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Monaco.
 24-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100
 18.45: Orchestra e coro: J. S. Bach: *Canтата campestre*.
 19.25: Attualità varie.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
 19: Concerto corale.
 19.45: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
 19: Conversazione.
 19.25: Musica registrata.
 19.45: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.

22: Giornale parlato.
 22.20: Cronache sportive.
 23: Come Koenigs-wusterhausen.
 24-2: Musica registrata.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 100
 19: Koenburg: *Il contadino tedesco*, radiodramma con musica di Wagner-Rieny.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.40: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 157; kW. 60
 18.30: Musica brillante.
 19.30: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.
 22.30: Intern. musicale.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Orchestra da camera.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120
 18.40: Danze popolari e *Lieder* tedeschi.
 19.50: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.
 22.30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
 19: Programma variato.
 19.40: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Musica da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100
 19: Conc. bandistico.
 19.30: Notizie sportive.
 20: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Monaco.
 24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
 kc. 200; m. 1500; kW. 150
 19.30: Musica da camera.
 20.55: Funzione religiosa da una chiesa.

21.45: Per la Buona Causa.
 22: Soli di sassofono.
 22.30: Musica brillante.
 23.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50
 19.30: Musica brillante.
 20.45: Intervallo.
 21: Funzione religiosa.
 21.45: Per la Buona Causa.
 21.50: Giornale parlato.
 22: Convers.: « Una visita a Belfast ».
 22.20: Orchestra sinfonica di Londra diretta da Sir Hamilton Harty: 1. Weber: *Ouv. di Abi Hassan*; 2. Mozart: *Sinfonia n. 38 in mi minore*; 3. Sibelius: *Due episodi del Kalevala*; a) *Il cigno di Tuonela*, b) *Il ritorno di Lemminkainen*; 4. Ciaikovski: *Aria e variazioni della Suite n. 3 in sol*.
 23.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
 19.30: London Regional.
 20.45: Intervallo.
 20.55: Funzione religiosa mista.

NORVEGIA

21.45: Per la Buona Causa.
 21.50: Giornale parlato.
 22: London Regional.
 22.20: Orchestra della BBC diretta da Leslie Howard: Sibelius: 1. *Karelia*, ouverture; 2. *Concerto di violino in re minore*, op. 47; 3. *Sinfonia n. 5*, in mi bemolle, op. 82.
 23.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 kc. 686; m. 437,3; kW. 25
 19.30: Conversazione.
 20: Programma variato:

Melodie, canzoni e danze regionali.
 22: Giornale parlato.
 22.20-23: Ritrasmiss. da stabilini.

LUBIANA

kc. 527; m. 242,3; kW. 5
 20: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Programma variato: Orchestra, dischi, canto e recitazione.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Quartetto regionale.

LETTONIA

MADONA

kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
 19.5: Giornale parlato.
 19.20: Musica lettone.
 20: Concerto variato: 1. Rossini: *Overture dell'Italiana in Algeri*; 2. Canto; 3. Massenet: *Meditazione dalla Traviata*; 4. Thomas: *Gayotta da Mignon*; 5. Canto; 6. Gounod: *Fantasia sulla Romeo e Giuletta*; 7. Offenbach: *Fantasia su I racconti d'Hoffmann* - Nell'intervallo (21): Notiziario.
 21.30-23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

kc. 290; m. 1304; kW. 150
 Anunci in inglese, francese e tedesco.
 20: Musica brillante e da ballo.
 21.30: Notizie in francese e tedesco.
 22: Concerto variato.
 23.50: Musica da ballo.
 24.30: Concerto variato.

NORVEGIA

OSLO
 kc. 260; m. 1154; kW. 60
 19.10: Giornale parlato.
 19.30: Concerto sinfonico: Wagner: 1. *Overture*:

Tutte le donne!
 per conservare a lungo la giovinezza, dovrebbero usare il
MATHE' DELLA FLORIDA
 del Dott. M. F. IMBERT
 lassativo-depurativo vegetale e regolatore delle funzioni intestinali.
 Inviate questo talloncino alla Farmacia:
Dr. SEGANTINI: Via P. Saffocorno, 1 - MILANO
 con 75 centesimi in francobolli: riceverete franca una busta di prova
 Aut. Pref. Milano N. 58.909 del 26-X-34 - XII

del *Tannhauser*; 2. *I maestri cantori* (canto); 3. *La Valchiria* (canto); 4. *L'oro del Reno* (trattata degli Dei nel Wai-halla); 5. *Lohengrin* (canto); 6. *Siegfried*; 7. *Hansen Overture norvegica*; 8. *Svendens: Zoroahayda*, poema sinfonico - Nell'intervallo (20.10): Conv. letteraria.
 21.20: Conversazione.
 21.40: Giornale parlato.
 22.30-23.50: Musica da ballo.

22.20: Epilogo per coro.
 23.40-0.10: Conversaz. in esperanto.

HILVERSUM II

kc. 995; m. 301,5; kW. 60
 19.10: Dialogo.
 19.25: Funzione religiosa.
 20.40: Giornale parlato.
 20.55: Musica brillante.
 21.40: Giornale parlato.
 21.55: Chausson: *Poema* op. 25 per violino e orchestra.
 22.15: Concerto di dischi.
 22.40: Radiorchestra Berlino: Frammenti della *Dannazione di Faust*.
 22.55: Violino e piano.
 23.10: Musica brillante.
 23.40: Giornale parlato.
 23.55-0.40: Musica da ballo.

OLANDA

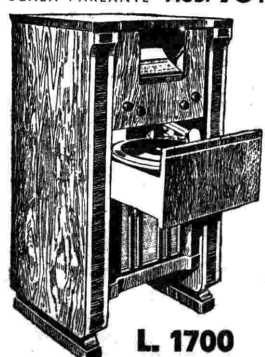
HILVERSUM I
 kc. 160; m. 1875; kW. 150
 18.30: Funz. religiosa.
 20.25: Giornale parlato - Comunicati - Notizie religiose.
 20.55: Programma variato in occasione del giubileo dell'associazione cattolica per le radio-trasmissioni (K.R.O.).
 23.10: Notiz. - Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
 kc. 224; m. 1339; kW. 120
 19: Comunicati - Dischi.
 19.45: Conversazione.

Radio Savigliano

SUPERETERODINA
 RADIOFONOGRFO
5 VALVOLE
 ONDE CORTE, MEDIE
 E LUNGHE
 SCALA PARLANTE
MOD. 73 F



L. 1700

MOD. 82



3 VALVOLE
 ONDE MEDIE
 A DUE CIRCUITI ACCORDATI
 SENZA REAZIONE
 SCALA PARLANTE

L. 450

MOD. 73



SUPERETERODINA
5 VALVOLE
 ONDE CORTE, MEDIE E LUNGHE

La commutazione d'onda azione anche la scala parlante rendendo visibile il quadrante della gamma desiderata

L. 1100

SUPERETERODINA
 RADIOFONOGRFO
30 ACM



L. 2400

SOC. NAZ. DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO, TORINO, CORSO MORTARA 4

Franco Officine di Torino - Tasse governative comprese
 Esclusa licenza di abbonamento alle radioaudizioni

PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI D'ITALIA

DOMENICA

6 OTTOBRE 1935 - XIII

20: Concerto sinfonico:
1. Beethoven: Ouverture
dell'*Egmont*, 2. Piano
e canto; 3. Sibelijs: *En
Saga*, per orchestra; 4.
Due canzoni con voce di
piano; 5. Moniuszko-No-
skowski: *L'abbioccco*, per
orchestra.

20:45: Giornale parlato.
21: Programma variato.
21:45: Notizie sportive.
22: Musica da ballo.
23: Comunicati - Dischi.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 376,9; kW. 20

19: Concerto variato.
19:55: Notiziario - Musi-
ca portoghese.
20:50: Conversazione.
21: Musica brillante e da
ballo.
22: Concepto variato -
Nell'intervallo: Notizia-
rio.
23:24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Notiziario - Dischi.
20: Conversazione.
20:15: Recitazione e mu-
sica. E' arrivato l'anti-
tumo - Nell'intervallo:
Notiziario.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica brillante.
19:30: Soli di chitarra.
20: Musica brillante.
20:30: Arie per soprano.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Dischi.
22:15: Per gli studenti.
22:45: Dischi - Convers.
23:15: Musica riprodotta.
23:45: Per i giocatori di
scacchi.
24-1: Concerto di dischi.

MADRID

kc. 1055; m. 274; kW. 7

19: Rassegna artistica.
20: Musica da ballo -
Soprano e baritono -
Radio-orchestra.
23: Conversaz. - Con-
certo variato - Musica
da ballo.
1: Campane - Finc.

SVEZIA

STOCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18: Funzione religiosa.
19:35: Bernard Shaw:
Candida, commedia.
21:5: Radiorchestra e ar-
pa: 1. Grieg: Suite di
Cetala e Proci; 2. Haen-
del: *Concerto* in si be-
molle maggiore per arpa
e orchestra; 3. Mendels-
son: *Operture* di con-
certo.

22-23: Concerto variato:
1. Smetana: Ovv. della
Sposa venduta; 2. Con-
sulle miniature; 3.
Debussy: *Ballata*; 4. Col-
wrick: *Arabesco*; 5. Kal-
man: *Potpouri del Ca-
valiere del Diavolo*.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19:55: Giornale parlato.
19:10: Conversazione.
19:40: Conc. di disarmo-
niche
20: Programma variato.
21: Giornale parlato.
21:10: Violino e piano
con voce di orchestra.
22:15: Notiziario - Finc

MONTE GENERI

kc. 1157; m. 257,1; kW. 15

19: Vita sportiva.
20:30: Concerto per ar-
cembalo.
19:45 (da Berna): Notiz.
20: Pot-pouri di ope-
rette. Radiorchestra: 1.
Giov. Strauss: *Il fazzo-
letto di pizzo della Re-
gina*; 2. Léhar: *Fra*.
20:30: Parla Salvator
Gotta.
20:45: Musica boema: 1.
Novak: *Andante e alle-
gro* dalla *Sonata* in re
minore per violino e
piano; 2. Smetana: a)
Polce, b) *Sousedska*, per
pianoforte; 3. Martinu:
Borova, due danze ce-
covoache, per piano-
forte; 4. Smetana: *Dal
paese morto*, due pezzi
per violino e piano.
21:15: Giuz cantato (d.).
22: Lo sport della do-
menica.

SOTTENS

kc. 677; m. 441,1; kW. 25

19:45: da religiosa.
19:10: Notizie sportive.
19:55: Conv. letteraria.

20:15: Piano e violino: 1.
Leclair: *Sonata* in la
minore per violino e pia-
no; 2. Leclair-Kreisler:
Tamburino; 3. Mozart-
Kreisler: *Rondo*.
21: Giornale parlato.
21:10: Dall'Holroy: *Padre
Gringrin*, commedia in
due atti.
22:30: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 545; m. 549,3; kW. 120

19:15: Conversaz. - Con-
certo di piano: Liszt:
Funerali.
20: Radio-commedia.
21:45: Giornale parlato.
22:15: Concerto d'una
banda militare.
23:15: Musica zigrana.
0:5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

19:30: Orchestra e coro.
21: Convers. in tedesco.
21:55: Camp. del Krem-
lino.
22:5: Convers. in inglese.
23:5: Convers. in tedesco.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Convers.
20: Dischi (danze) - No-
tiziario.
21: Dischi - Notiziario -
Radiorchestra (opere i-
taliane) - Negli inter-
valli: Notiziario.

RABAT

kc. 501; m. 499,2; kW. 25

20:30: Dischi - Convers.
21: Musica brillante con
intermezzi di canto -
in un intervallo: Giorna-
le parlato.
23-23:30: Musica da ballo.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kc-s 11810

DOMENICA 6 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: Motivi e romanze dall'opera *Turandot* di G. Puccini, e finale dell'opera *Otello* di G. Verdi - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

LUNEDI 7 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: La giornata della donna: « Medaglia d'Oro Maria Brighenti Boni, eroina di Taruna ».
14:25: Villotte friulane interpretate dal coro udinese O. Mazzucato.
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Nicolò dei Conti, navigatore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDI 8 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: La giornata del Ballila: « Attenti all'indovino ».
14:25: G. Verdi: a) Il coro dei Lombardi; b) « Va' pensiero sull'ali dorate »; c) « Si ridesta il leon di Castiglia ».
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Vittorio Alfieri » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDI 9 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: « Etiopia romana: la vittoria di Aureliano ».
14:25: Musica eseguita dall'Orchestra Cetra: 1. Limentia: *A sera in terra di Toscana*; 2. Pirelli: *Trombe, pifferi e tamburi*.
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Comina Totava battaglia dell'Iszno » - Radiocronaca degli avvenimenti del

giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

GIOVEDI 10 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: Bellezze d'Italia: « Lecce ».
14:25: Musiche di Umberto Giordano: 1. *Il Re, intermezzo*; 2. *Marcella*, danza del moro; 3. *Siberia*; a) *Intermezzo*, b) *Scena della Pasqua*.
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Giuseppe Verdi » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

VENERDI 11 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: Storia della civiltà mediterranea: « La monarchia in Piemonte ».
14:25: 1. Frontini: *Serenata araba*; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo secondo atto e preludio atto terzo.
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Eugenio di Savoia » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 12 OTTOBRE 1935-XIII

14:15: Apertura.
14:20: « Studi su Malta in Italia » del prof. Benvenuto Cellini.
14:25: Musica d'opere: Lombardo e Ranzato: *Il paese dei campanelli*; a) La leggenda dei campanelli; b) La Glavanese; c) Fogg delle violette e della luna.
14:45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Colombo scopre il Nuovo Mondo » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.



**SUPERETERODINA
5 VALVOLE**
ad alto rendimento per
la ricezione delle onde
medie da 200 a 600 metri,
Antifading - Regolatori di
volume e di tono - Altopar-
lante dinamico a grande
cono, potenza d'uscita 3 watt.
Attacco per fonografo e
diffusore sussidiario.

L. 825 TASSE COMPRESSE
Escluso l'abbonam. E.I.A.R.
VENDITA ANCHE A RATE

MONDO
UNDA
RADIO
DOBBIACO
RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA
T.H. MOHWINKEL
MILANO - VIA QUADRONNO, 9

LUNEDÌ

7 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
 BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
 O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 2
 MILANO II è TORINO II
 entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.
 12,15: Dischi.

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M. CAETANO ZUCCOLI: 1. Brunel: *Su Pha Ton*, balletto giapponese; 2. Billi: *Serenata araba*; 3. G. Zuccoli: *Valzer triste*; 4. G. Borch: *Badinage*; 5. Catalani: *Loreley*, Danza delle ondine; 6. Cuiotta: *Consuelo*, capriccio spagnuolo; 7. B. Godard: *Mazurka*; 8. A. Corti: *Canti del mare*; 9. P. Codini: *Pattugia*.

13-13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. PRODOTTI ARRIGNONI di Trieste).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa e dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: DISCHI DI MUSICA LEGGERA: 1. Jekilli: *Ah! Paris*, one step; 2. Guerino: *Romanella*, valzer; 3. Limentia: *A sera in terra di Toscana*; 4. A. Barrelli: *Trombe, pifferi e tamburi*; 5. Bizio: *Volino zigan*, tango; 6. Filippini-Chiappo: *Biao*, fox; 7. Tagliarferri: *Questa è la Spagna*; 8. Silwedel: *Hans e Grete*, mazurka; 9. Kalman: *La principessa della casarda*, valzer; 10. Waldteufel: *Una visita a Waldteufel*, valzer; 11. Greppi: *Come ti vorrei*, valzer; 12. Greppi: *Bambola di carta*, fox; 13. Fededegni: *Il moreso*, passo doppio; 14. Peralta-Estivilla: *Notti della Plata*, tango; 15. Cucenato: *Come il cielo*, fox; 16. Bee: *Urugano nella jungla*, fox; 17. G. Strauss: *Sangue viennese*, valzer.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazione del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutti-colo.

18,30 (Roma): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (lingua francese): «La camionabile Genova-Servavalle».

19,28-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,20 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forgas Davanzati.

20,50:

Varietà

21,45: Conversazione di Carlo dall'Ongaro: «Tangeri, la città bianca».

22:

Concerto di musica da camera

1. Bach: *Ciaccona*.
 2. Kreisler: *Tamburino cinese* (violinista Gino Traverso).

3. a) Montani: *Se del rio*; b) G. Recli: *Bergere* (soprano Elena Chelli).

4. R. Strauss: *Adagio*.

5. Ranzato: *La pattugia degli zingari*.

6. Paganini: *Sonata XII*.

7. Schut: *Il canarino* (violinista Gino Traverso).

8. a) Respighi: *E se un giorno tornasse!*; b) Respighi: *Bella porta di rubini*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Girotondo dei golosi* (soprano Elena Chelli).

Nell'intervallo: Cronache Italiane del turismo.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA

TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1357 - m. 228,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA FERUZZI: 1. Stefer: *Cuore a cuore*; 2. Profili: *Meglio è per me*; 3. De Micheli: *Serenata di bacì*; 4. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 5. Di Lazzaro: *Chitarra romana*; 6. Lao Schior: *Addo amore*; 7. Liberati: *Ultima gioventù*.
 12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

13-13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. PRODOTTI ARRIGNONI di Trieste).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticuccio dei Bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radiogiornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi!»; I giochetti della Radio di Mastro Remo e la Zia dei perché; (Firenze): Il Nano Bagognhi; Varie, corrispondenza e novella; (Bologna): La palestra dei piccoli; a) La Zia dei perché; b) La cugina Orietta.

17,5-17,55: CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Smelana: *Danze dall'opera La sposa venduta*; 2. Mascagni: *Preliudio e cecatecchio nell'opera I Ranzano*; 3. Rachmaninoff: *Serenata*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 12*; 5. Popy: *Suite orientale*: a) *Le baia-dere*, b) *Sulle rive del Gange*, c) *Le Almás*, d) *Pattugia*.

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutti-colo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,20: Giornale radio.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forgas Davanzati.

20,50:

«La Casa Contenta»



CONVERSAZIONE SETTIMANALE
 DEDICATA ED OFFERTA ALLE
 SIGNORE DALLA S.C. AN.
 PRODOTTI ALIMENTARI
 G. ARRIGNONI & C. DI TRIESTE.
 Lunedì alle ore 13,5 da
 tutte le stazioni italiane

ARRIGNONI

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: I monelli fiorentini, operetta di V. Ranzato. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
 20,10: Amburgo - 21: Vienna, Bruxelles I - 21,30: Parigi T. E., Bordeaux-Lafayette, Marsiglia - 22: Varavia (Ile, Filadelfia) Lisbona - 22,30: Lussemburgo - 22,35: Lipsia - 22,55: Hiversum II

MUSICA DA CAMERA
 20,15: Bucarest - 21,20: Francoforte - 21,30: Lilla (Basso e soprano) - 21,45: Radio Parigi - 22: Varavia (Ile, Filadelfia) Lisbona - 22,30: Lussemburgo - 22,35: Lipsia - 22,55: Hiversum II

CONCERTI VARIATI
 20: Sottens (Organo) - 20,45: Oslo (Chitarra) - 20,50-21,25: Bratislava (Sinfonia) - 21: Rennes (Canto), Bruxelles II - Budapest (Cof) - 21,25: Hiversumum I (Canti religiosi) - 22: Stoccolma - 22,15: Barcellona - 22,30: Breslavia.

OPERE
 17,30: Mosca III - 20,30: Belgrado.

OPERETTE
 22,45: Talosa.

MUSICA DA BALLO
 20,10: Koenigsberg (Danze antiche e moderne), Colonia - 23,10: London Regional (Slydino Kite).

VARIE
 20,10: Bratislava, Stoccolma, Monaco - 21,30: Grenoble.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Sen. Roberto Forgas Davanzati.

20,50:

Monelli fiorentini

Operetta in tre atti di LUIGI BONELLI

Musica di VIRGILIO RANZATO

diretta dal M° TIRÒ PATERLIA

Personaggi:

Nerina, fiorata Anita Osella
 Radicchio Riccardo Mascagni
 Dolly, signorina americana Maria Romanelli
 Il c. te Lambert, nob. fiorent. Vinc. Capponi
 Il c. te Gian Vincenzo (Cencio) Giacomò Osella
 La Prozia, zia di Nenia Amelia Mayer

Negli intervalli: Conversazione di Rinaldo Küfferle: «Traslocchi» - Notiziario letterario.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
 13: «La casa contenta» (Rubrica offerta dalla S.C. AN. PRODOTTI ARRIGNONI).

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FONICA: 1. Gabriel: *Donna Juanita*, selezione doppio; 2. Lombardo-Ranzato: *Cin-ci-là*, pezzo; 3. Zagari: *Canzone innamorata*, tango; 4. Verdi: *Simon Boccanegra*, fantasia sul secondo e terzo atto; 5. Cortopassi: *Serenata strana*; 6. Asaido: *Valzer di Nansuka*, valzer zigan.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: CONCERTO VOCALE: 1. a) Martini: *Piacere d'amor*, b) Schubert: *Mattinata barbacosa* (baritono Giambattista Arista); 2. a) Sappio: *Io più non t'amo*, b) Donaudy: *Freschi luoghi* (soprano Erina Bonfanti); 3. Donizetti: *Don Sebastiano*, «O Lisbona» (baritono Giambattista Arista); 4. Giorgio: *Fedora*, «O grandi occhi» (soprano Erina Bonfanti); 5. Mozart: *Don Giovanni*, «La ci diamer la mano», duetto (soprano Erina Bonfanti, baritono Giambattista Arista).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALLELLA: Corti-spondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache del turismo - Giornale radio - Dischi.



L'apparecchio **TAUMANTE** è un ricevitore della serie «ALTA FEDELTA'» destinato alla ricezione universale, cioè esso si presta egualmente bene sia per

la ricezione lontana di stazioni deboli e molto interferite, che per la ricezione di alta qualità della emittente locale.

Questa elasticità di funzionamento è dovuta al comando **SELETTIVITÀ-FEDELTA'** a regolazione continua, agente simultaneamente sui circuiti di radio e bassa frequenza. Nella posizione **SELETTIVITÀ** l'apparecchio ha la possibilità di separare in maniera netta stazioni vicinissime in frequenza, oltre che selezionando le onde portanti tagliando rapidamente le frequenze più elevate, eliminando così le interferenze delle bande ed i rumori parassitari.

La elevatissima sensibilità e l'efficacia del regolatore automatico di volume permettono di ricevere con facilità anche emissioni deboli e lontane.

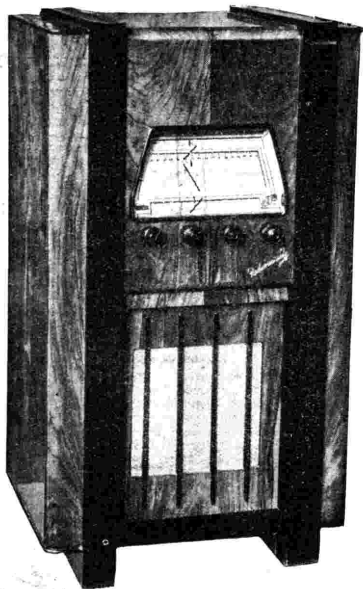
Particolare cura è stata posta nel sottrarre il ricevitore all'influenza delle interferenze locali.

È noto che quando in un ricevitore molto sensibile si ricevono delle emissioni molto deboli queste sono quasi completamente mascherate dai disturbi locali che specialmente nelle grandi città sono particolarmente numerosi. Questi disturbi raggiungono il ricevitore in gran parte attraverso l'induzione diretta della rete di alimentazione sulla discesa di antenna, sui collegamenti delle griglie, sui condensatori variabili, cioè su tutte quelle parti non protette che sono i collegamenti con i circuiti di ingresso del ricevitore. Se in un normale ricevitore di sensibilità elevata si stacca l'antenna dall'apparecchio esso seguita ancora a captare una notevole quantità di disturbi. Nel ricevitore **TAUMANTE**,

malgrado l'elevatissima sensibilità, se si distacca l'antenna non è possibile ricevere alcun segnale.

Sul ricevitore arrivano perciò solo i segnali convogliati dall'antenna e quindi col minimo contenuto di disturbi.

Se si installa un'antenna in buona posizione e si portano i segnali all'apparecchio con una buona linea bilan-



«TAUMANTE» in mobile.

ciata, la ricezione è la meno disturbata che si possa avere in quella ubicazione. Nella ricezione delle stazioni molto forti non c'è pericolo di interferenze di stazioni o di disturbi, il ricevitore può perciò essere fatto funzionare nella posizione **FEDELTA'**. Con tale regolazione i circuiti di R. F. lasciano passare ampie bande di modulazione e la riproduzione arriva fino a frequenze di 7000 C/s. Fra le due posizioni estreme ora esposte v'è possibilità di una regolazione continua che permette l'adattamento del

Il Tau

Supereterodina della

ONDE CORTE - ONDE

ricevitore a qualsiasi condizione di ricezione in modo di avere il miglior compromesso fra interferenze e fedeltà di riproduzione. Questa possibilità è sconosciuta agli apparecchi normali che hanno un assetto fisso di selettività e fedeltà, e debbono quindi adattarsi ad una soluzione intermedia spesso ben lontana dalla ottima.

Per conservare il più alto grado di riproduzione per valvola finale si è usato un triodo di grande potenza invece del normale pentodo. Il triodo, a causa della bassa impedenza interna, carica energicamente l'altoparlante smorzando molte risonanze, inoltre dà una risposta uniforme con la frequenza senza l'uso di complicate e imperfette reti di compensazione. L'altoparlante, usato con cono di alta qualità e generosa eccitazione del campo, dà una riproduzione eccezionalmente realistica e permette la riproduzione di tutte le frequenze elevate che sono trasmesse dal ricevitore nella posizione **FEDELTA'**. Oltre a queste caratteristiche di par-

CARATTERISTE

Supereterodina
serie «ALTA
in mobile

ONDE CORTE

Alta
Riproduzione acustica
sino a 7000 C/s

Possibilità di ricezione
selettiva e fedeltà

Indicatore visivo di
controllo di volume
controllo selettivo

Comandi commutatori
comando di sintonia
micrometrica
Altoparlante speciale

CIRCUITI DI ACQUA
UNICO ANTIMICROBICO
MATERIALE - SCHERMA
RICEVITORE RISPIRANTE

Tensione di alimentazione
stano così completa
in Italia)

Potenza di uscita ind
Consumo energia 96

Valvole: 1- 78 - ampl
1-6A7 - conv
1- 78 - ampl
1-6B7 - rivel
1-2A3 - ampl
1-A80 - rettil

R A D I O M

manente

rie "ALTA FEDELTA' ,

EDIE - ONDE LUNGHE

icolare interesse il ricevitore TAU-
MANTE incorpora dei dettagli costruttivi
ne sono all'avanguardia nella tecnica
elle radiocostruzioni. Le bobine m. f.
mpiegano nuclei speciali di ferro polve-
zzato che permette elevatissimi rendi-
menti in ingombro ridottissimo; gli av-
volgimenti di r. f.
sono di tipo speciale a minima per-
dita e protetti con
accurata impregnazione dall'influenza
dell'umidità.

PRINCIPALI

6 valvole
"ALTA FEDELTA' »
pramobile
ONDE-LUNGHE

ilicità
mpio delle frequenze
ala parlante speciale

"ALTA FEDELTA' ,
un solo comando

ad ombra
nterruttore generale

me d'onda
doppia demoltiplica-

"ALTA FEDELTA' ,

DO IN BLOCCO
UNICO E SCHER-
NO INTEGRALE DEL
A CAMPI ESTERNI

100 a 280 volt (re-
tutte le tensioni usate

3,5 Watt

ce di R. F.
ce di frequenza
ce di M. F.
amplificatrice di B. F.
ce di potenza

utte le frequenze al di là di 8000 C/s.
er evitare la ricezione del fischio di
battimento delle portanti.

a scala è a grande superficie, cioè nelle
migliori condizioni per la lettura delle
tazioni. La segnalazione del cambio di

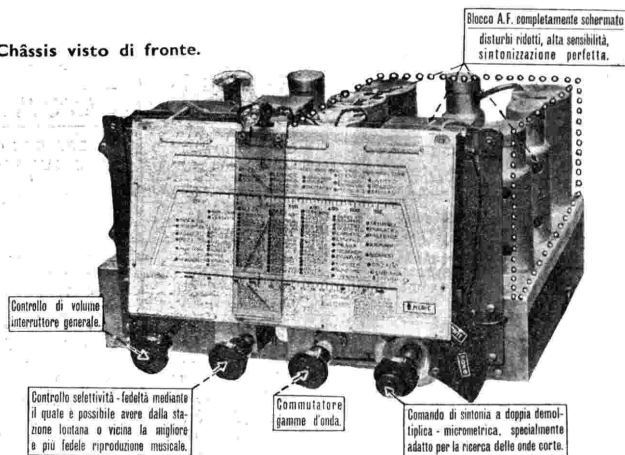
onda è caratteristi-
ca per visibilità e
novità rispetto alla
concorrenza. L'indi-
catore di sintonia è

del tipo ad ombra (già usato sul « Sa-
maveda »), cioè il tipo più moderno.
Il comando di sintonia è a doppia demolti-
plica (come il « Samaveda ») cioè permette

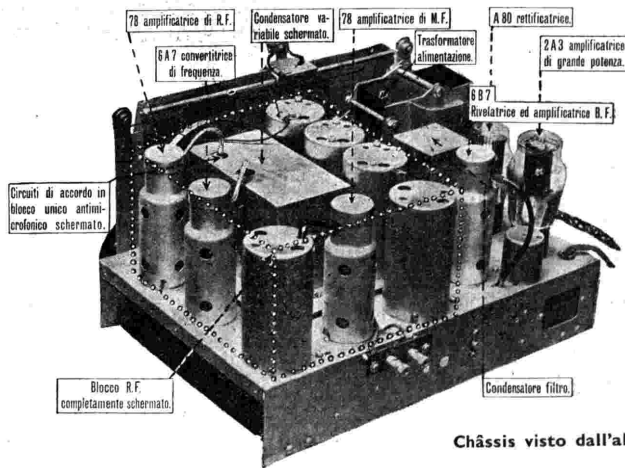
ultimo è particolar-
mente utile, come
noto, nelle ricerche
delle stazioni a onde
corte. Sull'apparec-
chio s'è fatto uso di
uno schermaggio in-
tegrale, particolar-
mente importante perchè il ricevitore



Châssis visto di fronte.



o uno spostamento rapido dell'indice o venga sottratto all'influenza delle interfe-
uno spostamento micrometrico. Questo renze locali (come detto in antecedenza).



Châssis visto dall'alto.

ARELLI

LUNEDÌ

7 OTTOBRE 1935 - XIII

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20.45:

Concerto per strumenti a fiato.

- col concorso del soprano LUDIA ATTISANI; FRANCESCO SANFILIPPO, flauto; ONOFRIO CUNSOLO, oboe; GIUSEPPE DI DIO, clarinetto; ERORE CASTAGNA, fagotto; GIUSEPPE BUGANÈ, corno.
1. a) Albis: *Primo tempo del divertimento n. 7*; b) Piernè: *Pastorale op. 14*, per flauto, oboe, clarinetto e fagotto.
 2. a) Wagner: *Sogno*; b) Leone Sinigaglia: *La tregua* (per canto).
 3. a) Lo Cicero: *Divagazioni*; b) Couperin: *Il piccolo mulino a vento*, per flauto, oboe e fagotto.
 4. a) Wagner: *Lohengrin*, «Sola nel miel prim'anni»; b) Mascagni: *Iris*, «Ho fatto un triste sogno» (per canto).
 5. Carabella: *Suite per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno*: a) Moderato, b) Moderato vivo, c) Larghetto; d) Scherzando, e) Molto adagio, f) Vivo.

Nell'intervallo: E. Ragusa: «Il coraggio in arte», conversazione.

22.15: VARIETÀ PARLOPHON.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506.5; kw. 120

19.20: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
19.30: Da stabilire.
20: Trasmissione di una festa popolare da Linz.
21: Concerto sinfonico: *Il Faust* nella musica: 1. Wagner: *Una ouverture per il Faust*; 2. Liszt: Frammento della *Sinfonia per il Faust*; 3. Gounod: Frammento del *Faust*; 1. Berlioz: Frammento della *Dannazione di Faust*.
22: Giornale parlato.
22.10: Musica brillante.
22.35: Rassegna libraria.
22.50: Notizie varie.
23.5: Musica brillante.
23.45-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 626; m. 483.9; kw. 15

19.15: Concerto di dischi.
20: Cronaca varia.
20.15: Dischi - Notiz.
21: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Concerto per trombe, due corni e orchestra*; 2. Doppler: *Uccello dei boschi*, liullio per flauti e 4 corni; 3. Ravel: *Mia madre l'Oca*; 4. Pezzi per piano; 5. Fémolle: *Canto autunnale per corno e orchestra*; 6. Roussel: *Il testino del reago*; 7. Bourguignon: *Sinfonia*; 8. Beethoven: *Variazioni sinfoniche per cello*; 9. Borodini: *Danze dal Principe Igor* - Nell'intervallo (22): Conv.
23-24: Notiz. - Dischi.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321.9; kw. 15

19: Per i giovani.
20: Dischi - Notiziario.
21: Concerto variato con intermezzi di canto -

Nell'intervallo (21.45) Radio-bozzetto.
23: Giornale parlato.
23.10-24: Orchestra slava.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470.2; kw. 120

19: Notiziario - Dischi.
19.15: Lezione d'inglese.
19.30: Trasm. da Brno.
20.35: Conversazione.
20.50-21.15: Come Bratislava.
21.15: Radiorecita.
22: Notiziario - Dischi.
22.20: Lez. di ceco per i tedeschi.
22.35-23: Dischi - Notizie in tedesco.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 273.8; kw. 13.5

19: Trasm. da Praga.
19.30: Trasm. da Brno.
20.35: Conversazione.
20.50: Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*, grande fantasia zoologica per due piani e quintetto d'archi, flauto, clarinetto, fagotto e sifonofono.
21.15: Radiorecita.
21.25: Saint-Saëns: *Concerto in fa n. 5*, per piano, op. 103 con accompagnamento d'archi.
22: Trasm. da Praga.
22.15: Notizie in ungherese.
22.30: Lez. di slovacco.
22.45-23: Mus. di dischi.

BRNO

kc. 922; m. 325.4; kw. 32

19: Trasm. da Praga.
19.30: Varietà musicale.
20.35: Conversazione.
20.50: Come Bratislava.
21.15-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259.1; kw. 2.6

19: Trasm. da Praga.
19.10: Canzoni popolari.
19.20: Trasm. Brno.
20.35: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.

22.15-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269.5; kw. 11.2

19: Trasm. da Praga.
19.15: Conversazione.
19.30: Trasm. da Brno.
20.35: Trasm. da Praga.
20.50: Come Bratislava.
21.15-23: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kw. 60

18.15: Lez. di inglese.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20.45: Dischi - Letture.
21.20: Solti di sassofono.
21.35: Progr. variato.
22.5: Giornale parlato.
22.20: Musica da camera.
23.0-30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kw. 40

18.35: Concerto di piano.
19: Radiocommedia trasmessa da Viipturi.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278.6; kw. 30

19.30: Giornale parlato.
20.45: Conversazione.
21: Dischi - Notiziario.
21.30: Concerto sinfonico: Saint-Saëns: 1. *Overture della Principessa realista*; 2. *La raccolta d'Onylo*, poema sinfonico; 3. *Ascanio*, balletto; 4. Canto; 5. *Concerto in la minore*, per cello e orchestra; 6. *Il campanello d'argento*, per orchestra; 7. Canto; 8. *Havaneise*, per violino e orchestra; 9. *Suite algerina*.
23.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514.8; kw. 15

19.30: Giornale parlato.
21.50: Programma variato: 1. *Cimara*; 2. *Il matrimonio di Figaro*; 3. *Bonsor, roisin*, opera comica; 3. *Delibes: Le Roi s'amuse*, melodie in stile antico; 4. Canto; 5. *Clamidine: La Seville*; 6. *Bastien: La nourrice de l'archiduchesse*, commedia in un atto; 7. *Syrus: Leggenda della foresta*, velder; 8. *Lacome: Gianilla*, suite d'orchestra.

LILLA

kc. 1213; m. 247.3; kw. 60

19.30: Giornale parlato.
20.30: Musica di dischi.
20.45: Conv. letteraria.
21: Concerto di dischi.
21.30: Concerto variato con arie per basso e soprano.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kw. 100

19: Conversazione.
19.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto di dischi.
21: Cronache varie.
21.30: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400.5; kw. 5

19.30: Giornale parlato.
20.45: Concerto variato - Nell'intervallo (21) Cronaca sportiva.
21.30: Concerto sinfonico (progr. da stabilire) - *Alfa fine*: Mus. da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240.2; kw. 2

20.15: Dischi - Notiz.
21.15: Serata teatrale - Nell'intervallo: Notiz.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kw. 60

20.5: Giornale parlato.
20.25: Conversazione.
20.35: Musica di dischi.
21: Conversazione.

ARGENTERIA

"ERCUIS,"



LA PIÙ
RAZIONALE UTILIZZAZIONE DELL'ARGENTO

POSATERIE E VASELLAME

VENDITA CON CERTIFICATO DI GARANZIA DI ANNI 20 REALIZZABILE IN QUALSIASI MOMENTO SUL CORSO UFFICIALE DELL'ARGENTO

UNA REFERENZA

fornitori delle dotazioni individuali di argenteria agli Ammiragli di Francia

UNA DICHIARAZIONE

(fra le tante e dopo 31 anni di uso

Vittel, 28 giugno 1933

"... e sono contento di poter esprimere la completa soddisfazione per l'argenteria comprata da mio padre nel 1902, 1904, 1905 e quella comprata da me nel 1909 e 1912..."

firmato: G. Hoffmann.

UN PREZZO

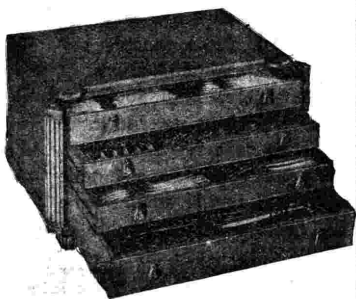
esempio: servizio di posateria completo 39 pezzi, Lit. 445

(Salvo aumenti sul corso attuale dell'argento)

SI VENDE
ANCHE
A RATE

30 MODELLI
DIFFERENTI
ANTICHI E
MODERNI

CATALOGO A RICHIESTA



Argenteria Centauro "ERCUIS,"
CORSO BUENOS AIRES 55, MILANO

21.20: Mezz'ora allegria - Intervallò.
 22.10: Musica da camera: 1. Debussy: *Sonata* per flauto, viola e arpa; 2. Ravel: *Introduzione e Allegro* per arpa, quartetto d'archi, flauto e clarinetto.
 22.45: Intermezzo.
 23.30: Musica viennese.
 23.30-24: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.
 kc. 695; m. 431.7; kW. 120
 19.10: Conversazioni.
 20.30: Giornale parlato.
 20.45: Cronaca varia.
 21: Concerto vocale.
 21.15: Musica di dischi.
 21.30: Conan-Doyle: *La Bande maohétée*, commedia a sfondo giallo.
 23.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
 kc. 1456; m. 206; kW. 5
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.45: Musica di dischi.
 21: Cronaca politica.
 21.30: Concerto sinfonico: 1. « Ricordi di Camillo Saint-Saëns », conversazione; 2. Gounod: *Piccola sinfonia*; 3. Saint-Saëns: *Pezzo da concerto*, per corno e orchestra; 4. Saint-Saëns: *Le pas d'armes du Roi Jean*; 5. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 6. Saint-Saëns: *Ascanto*; 7. Fauré: *Pelléas et Mélisande*.
 Nell'interv.: Notiziario.

RADIO PARIGI
 kc. 182; m. 1648; kW. 80
 19.30: Cronaca varia.
 20.15: Comunicati vari.
 20.20: Lettura letteraria.
 20.35: Conversazione.
 21: Programma variato: Spiritosaggini davanti al microfono.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: Musica da camera con intermezzi al canto.
 23.50-1.15: Mus. da ballo.

RENNES
 kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Comunicati vari.
 21: Concerto vocale.
 21.30: Musica brillante e recitazione.

STRASBURGO
 kc. 859; m. 349.2; kW. 35
 19.30: Concerto variato.
 20.30: Notiziario - Dischi.
 21: Notizie in tedesco.
 21.30: Concerto variato.
 22: Serata teatr.: Régulier-

Perrary: Roncevaux, Roncevaux, ou *Les densez lepreux*, commedia in due atti; bi Val-dechèvre: *Le jeu de St. Nicolas*, un atto in versi; c) D'Hervilliez: *La dixième franche*, commedia in un atto.
 23.30: Giornale parlato.

TOLOSA
 kc. 913; m. 328.6; kW. 60
 19: Notiziario - Musica viennese - Musica di film - Orchestra.
 20: Canzoni - Musica brillante - Notiziario - Brani d'opera.
 21: Scene comiche - Musica da camera - Canz. 22: Fantasia - Orchestra. 22.45: Lecce: Fantasia sul *Duchino*.
 23.15: Chitarre havaiane - Notiziario - Musica - Brani d'opera.
 24: Per gli ascoltatori - Musica variata - Orchestra argentina.
 0.45: Musica di film - Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA
AMBURGO
 kc. 904; m. 331.9; kW. 100
 19: Fisarmoniche e cetre. 20: Giornale parlato.
 20.10: Concerto sinfonico con illustrazioni letterarie: 1. Beethoven *Coriolano*, ouverture; 2. Beethoven: Minuetto dal *Settetto* op. 20; 3. Cantò: 4. Wagner: *Berceuse*; 5. Wagner: *Una ouverture per il «Faust» di Goethe*; 6. Wagner: *Preliudio del terzo atto dei Maestri Cantori*; 7. Canto.
 21.30: Radiorecita.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Musica di film.
 23-24: Come Breslavia.

BERLINO
 kc. 841; m. 356.7; kW. 100
 18.50: Conc. sinfonico.
 19.40: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Monaco.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Attualità varie.
 22.40-24: Musica da camera. 1. Schumann: *Quartetto d'archi in fa maggiore* op. 41 n. 2; 2. Schumann: *Duette Fantasie* per piano op. 12; 3. Draeseke: *Sonata quasi fantasia* per piano in do diesis minore op. 6; 4.

L' INGLESE IL FRANCESE IL TEDESCO LO SPAGNOLO IL CROATO

sono lingue che — o l'una o l'altra — vi interessano indubbiamente, perché chi non conosce le lingue straniere, si isola quasi dal mondo, rende più difficile ogni sua attività, diminuisce i suoi guadagni e il suo prestigio e col proprio prestigio anche quello della Nazione.

Studiare le lingue straniere non vuol dire venir meno al culto devoto per la nostra lingua nazionale; tutt'altro: vuol dire possedere i mezzi di farla conoscere e apprezzare, e diffonderla.

LE LINGUE ESTERE

UNICO PERIODICO ITALIANO
 DI DIVULGAZIONE LINGUISTICA

vi offre la possibilità di seguire, con una spesa esigua, le celebri lezioni dell'Istituto Linguaphone e - con articoli di noti scrittori specialisti - di formarvi una vasta cultura generale linguistica.

Per aderire all'unanime desiderio di lettori ed abbonati, il Numero del 1° ottobre XIII contiene un supplemento con la prima lezione di inglese, francese, tedesco, spagnolo e croato per cui ognuno può iniziare ora il corso e raccogliere poi le lezioni in un magnifico volume. Tutte le lezioni hanno un accurato commento grammaticale.

Chiedete oggi stesso - col tagliando qui sotto - un numero di saggio gratis.

ABBONATEVI:
LIRE 15 ANNUE

Inviare la somma con vaglia o assegno bancario o ancor meglio versandolo sul conto corr. post. N. 3/21841 intestato a:

LE LINGUE ESTERE
 Milano - Via C. Cantù, 2 - Tel. 13-983

Spett. Direzione de «Le Lingue Estere»
 Via Cesare Cantù N. 2 **MILANO**

Vi prego di spedirmi gratis un numero di saggio del Vs. giornale e possibilmente quello in cui viene ripresa la pubblicazione delle prime lezioni col commento grammaticale.

NOME e COGNOME: _____

INDIRIZZO: _____

CITTÀ (e Prov.): _____

Spedire in busta aperta affrancata con 10 centesimi.

Dittersdorf: *Quartetto d'archi* in re maggiore.

BRESLAVIA
 kc. 950; m. 315.8; kW. 100
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze: Il lunedì azzurro.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Concerto variato: 1. Mozart: *Opertura di Così fan tutte*; 2. Clemens: *Il cuore di Pietro*; 3. Chaminade: *Quattro pezzi per orch.*; 4. Bolto: *Melodie da Meisteleje*; 5. Strauss: *Armonie delle sferz. valzer*; 6. Schmidt-Gregor: *Dimmy-Dommy*, intermezzo; 7. Lehar: *Melodie dallo Sposo ideale*.

COLONIA
 kc. 658; m. 458.9; kW. 100
 19: Programma variato: Calendario radiofonico di ottobre.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Orchestra soli e canto: Musica brillante e da ballo di Joseph Snaga.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Rassegna settimanale.
 23-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE
 kc. 1195; m. 251; kW. 25
 19: Come Stoccarda.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Soli di cetra.
 20.35: Radiocommedia.
 21.20: Beethoven: *Quartetto in fa maggiore* op. 59 numero 1.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Breslavia.
 24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
 kc. 1031; m. 291; kW. 100
 19: Giornale parlato.
 19.15: Concerto di piano.
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Concerto orchestrale dedicato alle danze di quattro secoli fa.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Conversazione sulla Cina moderna.
 22.4-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 kc. 121; m. 371; kW. 50
 19: Come Lipsia.
 19.45: Attualità tedesche.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Programma variato: Viaggi autunnali.
 21: Musica austriaca (registrazione).

22: Giornale parlato.
 22.30: Interni musicali.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Musica registrata.

LIPSIÀ
 kc. 785; m. 382.2; kW. 120
 18.50: Danze nazionali.
 19.55: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Concerto conie di *Lieder* dell'Egerland.
 20.45: Kaerzel: *Hockeswangel*, commedia popolare.
 22.15: Giornale parlato.
 22.35-24: Orchestra sinfonica della stazione: 1. Weber-Stueber: *Suite dell'Oberrin*; 2. Brahms: *Frammenti del Concerto in la maggiore*; 3. D'Albert: *Musica di balletto dall'Impromptuatore*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 6* in re magg.; 5. Grieg: *Frammenti del Sigrud Journal*.

MONACO DI BAVIERA
 kc. 740; m. 405.4; kW. 100
 19: Notizie varie.
 19.55: Musica da camera.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata di varietà: Il segreto della stazione X.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Intermezzo.
 23-24: Musica da ballo.

STOCARDA
 kc. 574; m. 522.6; kW. 100
 19: Programma variato.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Letture.
 22.45: Come Breslavia.
 24-2: Musica registrata (musica popolare e marce militari).

INGHILTERRA
DROITWICH
 kc. 200; m. 1500; kW. 150
 19.50: Conversazione.
 20.10: Notizie teatrali.
 20.30: Conversazione.
 21: Varietà: *La persona in bianco*, *La maschera o il cento per cento*.
 22: Convers. sul cinema.
 22.15: Concerto di piano: Debussy: 1. *Mouvement*; 2. *La soirée dans Grenade*; 3. *Jardins sous la pluie*.
 22.30: Giornale parlato.
 23: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in re minore*; 2. Letture da Tennyson; 3. Fauré: *Quartetto in mi minore* opera 121.

LA MIGLIORE CALDAIA
 per impianti autonomi di Riscaldamento
 e preparazione di acqua calda

INGEGNERIA DEL VOSTRO RISCALDAMENTO DI FORNITA

Prodotto dalla
Ditta Federale Dell'Orlo - Milano
 Via P. Umberto, 10 - Tel. 65-157

La marca del progresso
OROLOGIO
Wolfer-Vetta
 Automatico - Infrangibile

Tutti i perfezionamenti tecnici dell'orologio di Marca uniri ad infrangibilità e carica automatica lo rendono assolutamente preferibile a qualsiasi altro Orologio di Marca

Catalogo Gratis

«U.P.E.V.»
 Via San Paolo, 19 - MILANO

LUNEDÌ

7 OTTOBRE 1935 - XIII

0.35: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342; kW. 50

19.30: Musica da ballo (Henry Hall and the BBC Dance Orchestra).
20.15: Musica brillante.
21: Orchestra della BBC diretta da Julian Clifford: 1. Goldmark: *In primavera*, ouverture; 2. Goldmark: *Nozze campestri*, sinfonia.
22: Freeman-Lubbock: *Ritorno di fine settimana*, commedia con musica.
23.10: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296.2; kW. 50

19.30: London Regional.
21: Conversazione.
21.20: Varietà: Il raccolto.
22: London Regional.
23: Giornale parlato.
23.10-0.15: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
19: Comunicati - Dischi.
19.15: Notiziario - Conv.
20: Musica di dischi.
20.30: Ritrasm. d'un'opera - Negli intervalli: Notiziario.

LUBIANA

kc. 527; m. 569.3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Come Belgrado.

LETTONIA

MADONNA

kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
18.10: Concerto di piano.
18.30: Lez. d'inglese.
19.15: Giornale parlato.
19.15: Musica brillante con intermezzi di canto.
- Nell'intervallo (21): Notiziario.
21.30: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in polacco, francese e tedesco.
20.15: Comunicati - Dischi.
20.45: Notizie in francese e tedesco.
21.5: Concerto variato.
22.10: Musica di dischi.
22.30: Concerto sinfonico: 1. Grétry-Mottl: Tre danze da *Cefalo e Procrio*; 2. Saint-Saëns: Concerto in la minore per cello e orchestra; 3. Mendelssohn: *Ruy Blas*, covv.; 4. Wagner: *Preludio al 3° atto del Lohengrin*.
23.30-0.30: Musica brillante e da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60
19: Comunicati vari.
20: Concerto di piano.
20.30: Conversazione.
20.45: Concerto di chitarra.
21.10: Politica estera.
22: Attualità - Dischi.

OLANDA

HILVERSUM I

kc. 160; m. 1875; kW. 150
19.10: Per gli ascoltatori.
19.40: Cronache varie - Giornale parlato.

0.45: Notiziario - Campione - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

kc. 704; m. 426.1; kW. 55
18.45: Lez. di latino.
19.30: Recitazione.
19.45: Concerto corale.
21: Concerto di arpa.
21.15: Radiocronaca.
22-23: Concerto variato 1. Mozart: *Ouv. dell'Idomeneo*; 2. Aliven: *Concerto variato* 1. Mozart: *Ouv. dell'Idomeneo*; 2. Debussy: *Un viaggio in barca*; 3. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 5. Puccini: Un frammento della *Madame Butterfly*; 6. Benatzky: *Canto d'amore*; 7. Pasche: *Minnetto*; 8. Widien: *Romanze*; 9. Voigt-Golwyn: *Tango*.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539.6; kW. 100
19: Notizie - Conversaz.
19.15: Musica viennese.

19.35: Conversazione.
19.50: Flauto e piano con acc. e soli di orchestra.
20.50: Attualità di Zurigo.
21: Giornale parlato.
21.10: Programma variato per gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kW. 15
19: Serenate di Tosto (d.).
19.15: Cronaca settimanale da Palazzo Federale.
19.30: Tanghi argentini (d.).
19.45 (da Berna): Notiz. 20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
21: Assoli di clavicembalo (d.).
21.10: Come Beromuenster.
22.20: Bollettino meteorologico - Fine.
24: Annuncio - Ripetizione del progr. per gli svizzeri all'estero.
1.10: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443.1; kW. 25
19.5: Dischi - Attualità.
19.40: Cronaca varia.
20: Concerto d'organo: J. S. Bach: 1. *Preludio e Fuga* in do maggiore; 2. *Sonata* in mi bemolle maggiore; 3. Tre cori.
20.20: Conversazione.
20.35: Concerto variato: 20.35: Concerto variato: J. S. Bach: Concerto in mi bemolle maggiore per piano e archi, op. 7, n. 5; 2. Poulenc: *Alba*, concerto per 15 strumenti e piano; 3. Canto - Nell'intervallo (21.15): Notizie.
22: Cronaca della S. d. N.
22.20: Comunicati vari.

23: Musica zigrana.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500
19.30: Radiorecita.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Conversazione in ungherese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kW. 12
19: Musica orientale var.
19.45: Dischi - Notiziari.
21.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante - Nello

RABAT

kc. 601; m. 499.2; kW. 25
20.30: Dischi - Convers.
21-23.30: Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.



cm. 25

Lire 12

cm. 25

ULTIMI SUCCESSI

- 4987 LULLABY OF BROADWAY - Fox-trot (dal film: « Donne di lusso 1935 ») - Orchestra Hal Kemp.
4987 I'M GOING SHOPPIN' WITH YOU - Fox-trot (dal film: « Donne di lusso 1935 ») - Orchestra Hal Kemp.
4978 BLUE MOON - Soprano Connie Boswell.
455 I WAS LUCKY - Fox-trot (dal film: « Folies Bergères de Paris ») - Orchestra Roy Fox.
461 KARAMBA - Fox-trot Rumba - Orchestra Ambrose.
465 MY DANCE - Fox-trot - Orchestra Ambrose.
7180 CHITARRA ROMANA - Tango - Jazz Orchestra Semprini.
7227 PORTAMI TANTE ROSE - Slow tango - Jazz Orch. Semprini.
7228 SAMAKA LIÙ - Tango - Soprano Ada Neri.
7232 MADONNINA BIONDA - Tango - Soprano Ada Neri.
7223 FACCETTA NERA - Marcia con coro - Tenore F. Orlandis.
7223 TI SALUTO... (vado in Abissinia) - Marcia con coro - Tenore F. Orlandis.
7224 PORTAMI VIA CON TE - Tango - Tenore F. Orlandis.
7226 LA CANZONE DELL'AFRICA - Marcia con coro - Tenore F. Orlandis.
7230 STORNELLI AFRICANI - Tenore F. Orlandis.
7225 SUL LUNGARNO - Stornellata fiorentina - Tenore F. Orlandis.

CHIEDETE LISTINI E CATALOGHI ALLA SOCIETÀ ANONIMA

FONTI - FONODISCO ITALIANO TREVISAN

MILANO - Via S. Giovanni in Conca, 9
NEGOZIO: Portici Settefontinali, 25 (Piazza Duomo)

MARTE

8 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
 BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 20
 O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 2
 MILANO II e TORINO II
 entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

Or 10 (circa): V ANNUALE DELLA FONDAZIONE DEI FASCI GIOVANNILI DI COMBATTIMENTO, CRONACA DA PIAZZA VENEZIA A ROMA.

12,15: Dischi.
 12,30: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 13,45: Borsa e dischi.
 14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.
 14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).
 16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.
 16,40-17,5: Giornale del fanciullo.
 17,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: Lehar: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 2. Musella: *Niannanna della fiaba: Il bimbo stella*; 3. Bertelli: *Flor di neve*, intermezzo; 4. Burgmeier: *Pulcinella innamorato*, serenata; 5. De Curtis: *Napoli canta*, intermezzo; 6. Gauwin: *Il vecchio galante*, intermezzo; 7. Mascagni: *Le maschere*, La pavana; 8. Candiolo: *Stornellata*; 9. Crosti: *Il ritorno delle spigolatrici*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.
 18,10-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radiometeorologico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.
 19-19,15 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari): Musica varia.
 19,15-20,20 (Roma III): Dischi di MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (lingua inglese): «La primavera siciliana».

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Napoli): Cronache dell'Istituto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Dischi.
 20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colonnello Gino Pellegrini: «I dieci minuti della difesa chimica»: «La bonifica».

DISCHI PUBBLICITARI

parlati, canzonette, ecc. ecc.
 Una forma efficacissima di propaganda!!!

LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO

Via Simone d'Orsenigo 71 - Telefono 31-431

20,50:

L'isola verde

Operetta in tre atti di G. PIETRI

Personaggi:

Ines Arianna Sielska
 Marinella Minnie Lises
 Deljo Enzo Atia
 Patachille Tito Angelini
 Timoleone Ubaldo Torricini
 Mercedes Virginia Farri

Direttore d'orchestra: M^o RENATO JOSI

Negli intervalli: Gustavo Brigante Colonna: «Disavventure d'un poeta falsario», conversazione - Notiziario letterario.
 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 363,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 906 - m. 304,3 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 349,5 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
 BOLZANO: kc. 596 - m. 559,7 - kW. 1
 ROMA III: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,40: Ginnastica da camera.
 8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

Or 10 (circa): V ANNUALE DELLA FONDAZIONE DEI FASCI GIOVANNILI DI COMBATTIMENTO, CRONACA DA PIAZZA VENEZIA A ROMA.

11,30: QUINTEZZO diretto dal M^o LIMENTA: 1. Cimarosa: *Gli Orati ed i Curtazi*, ouverture; 2. Beethoven: *Minuetto originale*; 3. Bolzoni: *Al Castello Mediceo*; 4. Respighi: *Dalla Seconda suite di arie antiche per liuto*: a) *Laura soave*, balletto con galliarda, saltarello e canario (F. Carosio); b) *Danza rustica* (G. B. Besardo); 5. Borodin: *Danze polonesi*.

12,15: Dischi.
 12,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M^o ILLUMINATO CULOTTA: 1. Cardoni: *Le femmine lituose*, ouverture; 2. Wassil: a) *Capriccio amoroso*, b) *Souvenir d'Andalusia*; 3. Chesl: *Bozzetto campestre*; 4. Moszkowski: *Malapuerta*; 5. Puc-terlutto.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45: Borsa - Dischi.
 14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.
 16,40: Cantuccio dei bambini: Yambo: *Dialoghi con Ciuffettino*.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: Musica per archi e pianoforte: 1. Nardini: *Adagio del concerto*; 2. Kreisler: *Fena d'amore*; 3. Schubert: *Ave Maria*; 4. Ciakowski: *Andante del Quartetto*; 5. Bloc: *Notte di paesaggi*; 6. Martucci: *Canto d'amore*; 7. Piek-Mangiaglioli: *Il pendolo armonioso*; 8. Catalan: a) *In sogno*, b) *Scherzo*; 9. Desplantes: *Intrada*; 10. Leclair: *Il tamburino*; 11. Paganini: *Moto perpetuo*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,20: EMILIA ROSSELLI: «La donna allo specchio».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,20 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-20,20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Or 10 circa: V Annuale della fondazione dei Fasci Giovani di Combattimento (cronaca da Roma).

Or 20,50: *L'isola verde*, operetta di G. Pietri. - Gruppo Roma.

Or 21,15: *Concerto sinfonico*, diretto dal maestro Parodi (dal Teatro Regio). - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
 19,50: Beromünster - 20,15: Hiversum I - 21: Varavia, Bruxelles II - 21,20: Parigi P. P.

CONCERTI VARIATI
 19,45: Brno - 20: Madona, Bucarest (Piano e canto), Sottens - 20,5: Lahti - 20,15: Koenigs-wusterhausen - 20,20: Praga - 21: Bruxelles I - 21,10: Colonia - 22,15: Nizza - Juan-les-Pins, Lubiana - 22,30: Monaco (Pietri) - 23,20: Barcellona (Banda) - 24: Francoforte.

OPERE
 18,25: Mosca III (Mozart - «Don Giovanni») - 19,25: Budapest (Verdi: «Rigoletto») - 20: Kallundborg - 20,25: Midland Reg. (Puccini - «La Bohème» in italiano)

MUSICA DA CAMERA
 20,10: Vienna - 22,30: Bratislava (Beethoven: *Quartetto*) - 22,40: Bratislava.

SOLI
 22: Stoccolma.

COMMEDIE
 21: Berlino, Amburgo - 21,25: Hiversum II (Dramma ginevrino) - 21,30: Stoccarda - 22: Parigi T. E.

MUSICA DA BALLO
 21: Lisbona - 21,30: Bratislava, Marzavka-Ostava - 22,30: Lipsia.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del Colonnello Gino Pellegrini: «I dieci minuti della difesa chimica» - 20,50: Dischi.

21,15: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

Concerto sinfonico vocale

dedicato ai compositori piemontesi dei secoli XVII-XVIII-XIX.

ORCHESTRA SINFONICA DELL'E.I.A.R.

diretta dal M^o A. LA ROSA PARODI

CORO DELL'E.I.A.R. DIRETTO DAL M^o ACHILLE CONSOLSI

I Parte:

1. Bruni: *Sinfonia ed intermezzo dall'opera*

TOBERNE
 (o il *Pescatore svedese*).

2. Viotti: *Concerto in la minore per violino solista ed orchestra* (moderato-adagio-allegro-agitato) - (esecutore Enrico Pierangeli).

II Parte:

1. Pugnani-Ghedini: dall'opera
 ADONE E VENERE

a) *Sinfonia*; b) *Del, tanto fedel*, aria;
 c) *Non partir*, aria (sopr. Iva Pacetti).

2. Albini-Gentili:

LA PRIMAVERA
 per due voci, coro ed orchestra
 soliste: Ciose Elmo e Adellina Rissone)

3. Cagnoni: *Sinfonia dall'opera*
 MICHELE PERRIN

Nell'intervallo: G. A. Quartu: «La battaglia di Lepanto» (lettura).

23: Giornale radio.
 23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Or 10 (circa): V ANNUALE DELLA FONDAZIONE DEI FASCI GIOVANNILI DI COMBATTIMENTO, CRONACA DA PIAZZA VENEZIA A ROMA.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Grecco, *Togo*, pass. dolce; 2. Kalmán: *Bojador*, fantasia; 3. Angelo: *Cine... Cine... Cine...*, fox-trot; 4. Giovanni Mub: *Solitudine*, melodia; 5. Krome: *Il mulino della Vallata del Neckar*, idillio; 6. Miglioli: *Tramonto sulla Via Appia antica*, notturno; 7. Smith: *Canzone russa* op. 31; 8. Pinck-Bossi: «*Ti saluto...*» marcia one step.

MARTEDÌ

8 OTTOBRE 1935 - XIII

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Salotto della signora.
17.40: MUSICA DA CAMERA: 1. Smetana: a) *Au Salon*, b) *Près du Château* (pian. Vittoria Mondì); 2. Donaudy: a) *Quando ti rivedrò*, b) *Quelle labbra non son rose* (mezzo-soprano Maria Teresa Siragusa); 3. a) Pick-Mangialicchi: *Pirotte dansait*, b) Savasta: 2° *Capriccio* (pianista Vittoria Mondì); 4. Grieg: a) *Canzone del Sotveig*, b) *Io l'amo* (mezzo-soprano Maria Teresa Siragusa).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLI: Variazioni ballilistiche e Capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Popolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato della R. Società Geografica - Musica varia per orchestra.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20.45: Trasmissione fonografica:

Il Trovatore

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI.
Negli intervalli: G. Filippini: «I pionieri», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120
19: Giornale parlato.
19.10: Conversazioni.
20.10: Musica popolare e brillante: *Visioni music.*
21.30: Attualità varie.
22: Giornale parlato.
22.10: Beethoven: *Quartetto d'archi in la maggiore op. 132*.
22.55: Conversazione in esperanto.
23.5: Notizie varie.
23.25: Concerto di dischi.
24-1: Danze (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15
19: Radiocirca.
19.30: Concerto di dischi.
20.30: Giornale parlato.
21: Musica brillante con intermezzi di canto.
22: Conversazione.
22.15: Concerto variato con intermezzi di canto.
23-24: Notiziario - Musica da ballo.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15
19.15: Canto e mandolini.
20: Conversazione - Dischi.
20.30: Giornale parlato.
21: Concerto sinfonico: 1. Smetana: *Balletto dalla Spousa venduta*; 2. Canto: 3. Blockx: *Carnevale da Principessa d'Albergo*; 4. Saint-Saëns: *Boccacchio da Simonese e Dalila*; 5. Ponchielli: «Danza delle ore» dalla *Gioconda*; 6. De Boeck: *Danza delle streghe*; 7. Canto: 8. Taylor: *Balletto immaginario*; 9. Ciaikovski: *Balletto dallo Schiaccianoci* - Nell'intervallo: (21.45): Radio-bozzetto.
23: Giornale parlato.
23.10-24: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120
18.55: Dischi - Notiziario.
19.10: Canto e recitas.
20.5: Comunicati vari.

20.20: Concerto variato:
1. Saint-Saëns: *Sinfonia n. 3*, op. 78 in do min.;
2. Berlioz: *Carnevale romano*.

21.10: Cronaca letteraria.
21.30: Quartetto d'archi.
22: Notiziario - Dischi.
22.45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.10: Piano e canto.
19.30: Banda militare.
20.5: Trasm. da Praga.
21.30: Musica brillante.
22: Trasm. da Praga.
22.15: Notizie in ungherese.
22-23: Cone. di dischi.

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32
19: Trasm. da Praga.
19.10: Concerto variato.
19.45: Concerto vocale.
20.5: Trasm. da Praga.
21.10: Letture letterarie.
21.30-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6
19: Trasm. da Praga.
19.10: Come Bratislava.
20.5: Trasm. da Praga.
21.10: Conversazione.
21.30: Come Bratislavá.
22: Trasm. da Praga.
22.15: Come Bratislava.
22.30-23: Mus. di dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1111; m. 269,5; kW. 11,2
19: Trasm. da Praga.
21.30: Musica da ballo.
22-22.45: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60
18.15: Lez. di tedesco.
18.45: Giornale parlato.
19.15: Programma variato dedicato a Heinrich Schütz.
19.50: Conversazione.
20: Ritrasm. di un'opera dal Teatro Reale.
21.30: Soli di piano.
21.55: Giornale parlato.
22.10: Musica brillante.
23-0.30: Mus. da ballo.

Imperia

Pasta dentifricia

medica
disinfetta
imbianca

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40
 18.40: Concerto di cello e piano.
 19.5: Conversazione.
 19.30: Concerto di dischi.
 20.40: Conversazione.
 20.45: Concerto ritrasmeso dall'Università (orchestra e piano); Bach: 1. *Preludio* in si bemolle maggiore; 2. *Fuga* in si bemolle minore; 3. *Toccata* in re maggiore; 4. *Concerto brandenburgese n. 7*, in re maggiore, per piano, flauto, violino e orchestra d'archi.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 kc. 1077; m. 278,6; kW. 30
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Concerto di dischi.
 21.15: Giornale parlato.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15
 19: Come Radio Parigi.
 19.30: Giornale parlato.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Dischi - Dizione.
 21: Concerto di dischi.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

LYON-LA DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100
 19: Come Radio Parigi.
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto di dischi.
 21: Cronache varie.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Concerto variato - Nell'interv. (21) Conv.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
 20.15: Dischi - Attualità.
 21: Notiziario - Dischi.
 21.30: Fatti un factiro.
 21.45: Dischi - Notiz.
 22.15: Concerto variato.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60
 20.7: Giornale parlato.
 20.28: Conversazione.
 20.55: Frogr. variato.
 21.20: Franck: *Le Eolidi*, poema sinfonico - Alla fine: Variazioni sinfoniche per piano.
 21.55: Intermesso.
 22.10: Stibelius: *Sinfonia*, n. 1 in mi minore.
 22.45: Intermesso.
 23: Bizet: *L'Arlésiana*, suite diverse per orch.
 23.30-24: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 120
 19: Conversazioni.
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Conversazione.
 20.53: Musica di dischi.
 21.15: Concerto vocale.
 21.30: Trasm. Federale (dal Conservat). Frammenti di varie opere: *Le Manon Lescaut*: 1. Auber: *Manon Lescaut* (quattro pezzi); 2. Habiz: *Manon, fille galante*; (quattro pezzi); 3. Piccini: *Manon Lescaut* (sei pezzi); 4. Massenet: *Manon* (tre pezzi).
 23.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.45: Musica di dischi.
 21: Cronaca politica.
 21.30: Concerto variato: 1. Beethoven: *Sonata*, per piano; 2. Doyen: *Sonata* n. 2.
 22: Serata teatrale: 1. Le farse del Medio-evo.

L'avvocato Pathelin, radiodramma; 2. *Gli ultimi giorni di Marat*; *Antonia*, ricostruzione storica.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80
 19: Come Parigi P.T.T.
 19.30: Cronaca varia.
 20.35: Cronaca varia.
 20.55: Cronaca dei libri in ante.
 21.10: Racconti.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: *La gazzetta di musica*, rivista umoristica.
 23.50-1.15: Concerto var.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Comunic. - Dischi.
 21.15: Conversazione.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35
 19.30: Concerto variato.
 20.30: Notiziario - Dischi.
 21.30: Come Parigi P.T.T.
 23.30: Giornale parlato.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60
 19: Notiziario - Musica viennese - Canzoni - Concerto variato.
 20: Musica di films - Brani d'opera - Notiziario - Musica variata.
 21: Musica da camera - Musica lirica.
 22: Meyerbeer: Selezione dall'*Africana*.
 22.45: Musica variata - Brani d'opera - Notiziario - Musica da ballo.
 24: Melodie - Musica militare - Musica russa - Musica brillante.
 25: Meyerbeer: Selezione dall'*Africana*.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100
 19: Max Halbe: *Haus Rosenhagen*, radiodramma.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 21: Otto Anthes: *Brahms sul Duomo di Lubeca*, radiodramma con musica.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Intern. musicale.
 23-24: Come Monaco.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100
 19: Fiano e soprano.
 19.40: Attualità varie.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 21: Bal Gielguld: *Venerdì mattina*, radiodramma con musica.
 21.50: Come di chitarra.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Conversazione: «La scoperta del paesaggio nelle arti plastiche».
 23-24: Come Monaco.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100
 19: Programmato variato per i tedeschi all'estero.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 21: Come Lipsia.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Notizie teatrali.
 22.40: Musica da camera: Edmund Borch: 1. *Preludio e fuga* per orchestra; 2. *Allegro d'intervallo* per piano; 3. Canto; 4. *Introduzione e capriccio* per sassofono e piano.
 23.25-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
 19: Danze popolari.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.

21: Racconti autunnali.
 21.10: Concerto variato: 1. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 13; 2. Grieg: *Suite* n. 2 del *Peer Gynt*; 3. Lohr: *Pezzo di concerto* sul *Lied*; *Wenn alle wider sich befehlet*; 4. Strauss: *Nuova Vienna*, valzer; 5. Lehár: *Melodie dalla Federica*.
 22: Giornale parlato.
 22.20-23: Per i giocatori di scacchi - Conversazione in inglese - Conversazione in francese.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
 19: Concerto variato.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 21: Programma variato dedicato a Mathias Grinewald.
 21.30: Pietri e fisarmoniche.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Monaco.
 24-2: Radiorchestra e canto: 1. Weber: *Opere* -

ture della *Preziosa*; 2. Canto; - 3. Beethoven: *Opere* - *Opere delle Rovine di Atene*; 4. Canto; 5. Mozart: *Ouv. del Ratto dal serraglio*; 6. Canto; 7. Pletow: *Musica di balletto della Martha*; 8. Canto; 9. Humperdinck: *Preludio di Haensel e Gretel*; 10. Canto; 11: Weber: *Opert. dell'Euryanthe*; 12. Canto; 13: Wagner: *Frammento dei Maestri Cantori*.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 100
 19: Giornale parlato.
 19.15: Come Amburgo.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Koenigswusterhausen.
 21: Come Colonia.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Notizie politiche.
 22.40-24: Come Monaco.
 KOENIGSWUSTERHAUSEN
 kc. 191; m. 1571; kW. 60
 19: Come Francoforte.
 19.45: Attualità tedesche.

RADIO CORPORATION of AMERICA
FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI

Un trust di cervelli per strappare ogni segreto alla radio!

MARTEDI

8 OTTOBRE 1935 - XIII

2.: Giornale parlato.
20.15: L'ora della Nazione - Composizioni di Heinrich Schütz per coro, soli e orchestra.
21.: Come Colonia.
22.: Giornale parlato.
22.30: Internum musicale.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Come Lipsia.

LIPSIA
kc. 785; m. 382.2; kW. 120
19.: Programma variato dedicato alla Turingia (reg.).
20.: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-wusterhausen.
21.: Programma variato: La vendemmia sulle rive del Reno.
22.: Giornale parlato.
22.30-24: Mus. da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405.4; kW. 100
19.: Per i giovani.
19.55: Programma variato dedicato agli aviatori.
20.: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-wusterhausen.
21.: Letture.
21.10: Come Colonia.
21.40: Conversazione.
22.: Giornale parlato.
22.20: Internum.
22.30-24: Plettri e Lieder.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522.6; kW. 100
19.: Conversazione.
19.50: Progr. variato.
20.: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-wusterhausen.
21.: Come Francoforte.
21.30: Jolly: Hugo Wolf a Vienna, tre scene (adattamento).
22.: Giornale parlato.
22.20: Attualità varie.
22.45: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
19.55: Lez. di francese.
20.30: Conversazione: « I cittadini e il Governo ».
21.: Freeman-Lubbock: Ritorno di fine settimana, commedia con mus.
22.: Varietà: Mickey Mouse and the Silly Symphonies.
22.30: Giornale parlato.
23.: Convers.: « I pericoli dell'essere umano ».
23.10: Musica brillante.
0.15-1: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342.1; kW. 50
19.30: Orchestra zigrana.
20.30: Coro a 4 voci.
21.: Musica scozzese.
21.50: Convers.: « Decisione ».
22.5: Haendel: *Perseo e Andromeda*, opera (adattamento dall'abbozzo del Giove ad Argo).
23.: Giornale parlato.
23.10-1: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296.2; kW. 50
19.30: Musica brillante.
20.25: dal Prince of Wales Theatre di Birmingham): Puccini: *La Bohème*, opera (in italiano). Interpreti: Lisa Perli, Stella Andrea, Dino Borgioli, John Brownlee.

Robert Easton, Aristide Baracchi, Octave Dua, Percy Harris; direttore: Clarence Raybould.
23.: Giornale parlato.
23.10-0.15: London Reg.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
19.30: Conversazione.
20.: Radio-orchestra.
21.: Radio-commedia.
22.: Notiziario.
22.20-23.: Beethoven: s. Schumann: Quartetto.

LUBIANA
kc. 527; m. 569.3; kW. 5
19.: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20.: Concerto d'organo.
21.: Concerto corale.
22.: Giornale parlato.
22.15: Piano e armonium.

LETTONIA
MADONA
kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
18.10: Concerto di violino e piano.
18.40: Conversazione.
19.5: Giornale parlato.
19.20: Canzoni e Poemi.
20.: Concerto di musica classica: 1. Becherint: *Ouverture in re maggiore*; 2. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 3. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*.
21.: Giornale parlato.
21.30: Concerto di musica romantica: 1. Schubert: *Ouverture in mi minore*; 2. Ivanovs: *Andante da una sinfonia*; 3. Canto; 4. Grieg: *Due pezzi*: a) *Ferite del cuore*; b) *L'ultima primavera*; 5. Canto; 6. Wagner: *Ouv. del Rienzi*.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese, fiammingo e tedesco.
20.15: Comunic. - Dischi.
20.45: Notizie in francese e tedesco.
21.5: Concerto variato.
22.15: Conversazione.
22.25: Concerto variato.
23.30-0.30: Musica brillante e da ballo.

NORVEGIA
OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 50
19.: Comunicati vari.
19.30: Concerto.
20.30: Musica brillante.
21.40: Giornale parlato.
22.: Conversazione.
22.15-25: Progr. variato.

OLANDA
HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150
19.40: Conversazione - Comunicati - Dischi.
20.45: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*; 2. Mozart: *Concerto per piano in re minore*; 3. Debussy: *Nocturni*; 4. Borodin: *Danze dal Principe Igor* - In un intervallo: 5. Concerto di dischi.
22.25: Conc. di dischi.
22.40: Musica zigrana.
23.10: Giornale parlato.
23.15: Concerto di dischi.
23.40: Orchestra zigrana.
0.10-0.40: Dischi.

MERCOLEDI 9 OTTOBRE XIII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
BOLZANO - PALERMO

ORE 13,10

LA CLASSE DEI SOMARI

TRASMISSIONE
UMORISTICA
SETTIMANALE

OFFERTA DALLA
Ditta A. SUTTER
FABBRICA PRODOTTI CHIMICI - TECNICI
GENOVA



Marga
CREMA PER CALZATURE

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301.5; kW. 60
19.40: Coro di fanciulli.
20.10: Lez. di inglese.
20.40: Notiziario - Dischi.
20.55: Concerto di musica brillante e da ballo.
21.25: Veiller: *Il processo Mary Dugan*, dramma giallo, atto primo.
22.15: Musica brillante.
23.: Concerto di dischi.
23.40: Lez. di bridge.
23.40: Giornale parlato.
23.50-0.40: Musica da ballo.

POLONIA
VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120
18.45: Dischi - Comune.
19.50: Conversazione.
20.: Musica brillante e da ballo.
21.: Notiz. - Attualità.
21.15: Concerto sinfonico: 1. Bruckner: *Sinfonia n. 4*; 2. Nowowiejski: *Beatrice*, poema sinfonico; 3. Schumann: *Concerto per cello*; 4. Bach-Respighi: *Preludio e Fuga in re maggiore*.
22.30: Conversazione.
22.45: Dischi - Comune.

PORTOGALLO
LISBONA
kc. 629; m. 476.9; kW. 20
19.: Musica brillante.
20.55: Notiziario - Concerto variato.
21.50: Conversazione.
21.: Musica brillante e due canzoni con intermezzi di canto.
22.: Musica portoghese.
23-24: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST I
kc. 823; m. 364.5; kW. 12
19.: Giornale parlato.
19.15: Musica da camera.
20.55: Notiziario.
20.: Piano e canto: Musica di Saint-Saens.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto ritratto.
22.45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA
BARCELONA
kc. 795; m. 377.4; kW. 5
19-22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
20.: Campane Notizie.
22.5: Trasm. di varietà.
22.35: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.20: Banda militare.
0.20: Musica riprodotta.
1.: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7
19.: Per gli ascoltatori.
19.30: Notiziario - Programma variato.
20.30: Cronaca agricola.
21.15: Notiziario - Concerto vocale - Radio-orchestra.
23.: Campane - Notiziario - Concerto di violino - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campane - Fine.

SVEZIA
STOCCOLMA
kc. 704; m. 426.1; kW. 55
18.45: Conversazione.
19.30: Conversazione.
20.: Banda militare.
21.: Cronaca letteraria.
21.30: Concerto di dischi.
22-23: Organo, cello e canto: 1. Rheinberger: *Frammenti della Sonata* per organo n. 11 in re minore; 2. Eccles: *Largo e allegro con spirito* (cello); 3. Tartini: *Grave* (cello); 4. Ciaikovski: *Canto d'autunno* (cello); 7. De la Tombelle: *Preludio e fuga in re maggiore* (organo).

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kc. 556; m. 539.6; kW. 100
19.: Notizie varie.
19.20: Concerto di piano.
19.40: Lez. di francese.
19.50 (dalla Tonhalle di Zurigo): Concerto sinfonico con soli di piano (Casadesu) - In un intervallo: Notiziario.
22.5-23.: Ritrascrizione (da Londra): Haendel: *Perseo e Andromeda*.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257.1; kW. 15
19.: Cineorgano (d.).
19.15: Guardiamo in alto: « Il rosone planetario ».
19.30: Canzonette napoletane.
19.45 (da Berna): Notiz. - Concerto per due pianoforti.
20.30: « La lingua italiana in Inghilterra: Baileja », conferenza.
20.45: Selezione del *Felice* di Giuseppe Verdi (dischi).
22.15: Bollettino meteorologico.

SOTTENS
kc. 677; m. 443.1; kW. 25
19.: Conversazione.
19.20: Concerto di dischi.
19.40: Cronaca varia.
20.: Concerto variato: 1. Gioardano: *Seleza della Fedora*; 2. Ciaikovski: *Al Danza russa*; 3. Al *vilaggio*; 4. Strauss: *Sanguine viennese*, valzer; 5. Kaiman: *Selezione dalla Principessa della scardata*.
21.: Chitarra havaiana.
21.15: Giornale parlato.
21.25: Musica brillante.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kc. 546; m. 549.5; kW. 120
18.55: Conversazione.
19.25 (dal teatro Reale dell'Opera): Verdi: *Rigoletto* - (Ritri intervallo) Notiziario.
22.35: Musica zigrana.
23.15: Musica da jazz.
0.15: Giornale parlato.

U.R.S.S.
MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500
19.30: Musica brillante.
20.: Campane Notizie.
21.: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.: Conv. in francese.
23.: Conv. in olandese.

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100
17.: Solt. di piano.
23.: Conv. in spagnolo.
MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100
18.25: Mozart: *Don Giovanni*, opera diretta da Sebastian.

**STAZIONI
EXTRAEUROPEE**

ALGERI
kc. 941; m. 318.8; kW. 12
19.: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz. in inglese.
21.: Varietà brillante.
22.5: Musica da camera.
22.55: Giornale parlato.
23-23.45: Musica orientale variata.

RABAT
kc. 601; m. 499.2; kW. 25
20.: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21.: Programma variato: Orchestra, canto, musica brillante - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23.30: Musica da ballo.

MERCOLEDÌ

9 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
 BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
 o BARI II: kc. 1337 - m. 221,1 - kW. 1
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.
 12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Chopin: *Valzer brillante*; 2. Raffi: *Cavatina*; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Brahms: *Danza ungherese n. 19*; 5. Ciaffati: *Canzonetta d'autunno*; 6. Guarino: *Guadalascara*, tango; 7. Ida Grieco: *Madriena*, passo doppio; 8. Eunglein: *Andiamo*, valzer; 9. Blon: *Meditazione*; 10. Cobian: *A pane ed acqua*, tango.

13,10: LA CLASSE DEI SOMARI (trasmissione offerta dalla DITTA A. SUTTER di Genova).
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa e dischi.
 14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).
 16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata Neve*.
 17,5: ORCHESTRA CETRA (dischi).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.
 18,30-20 (Bari): Notiziari in lingue estere.
 18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.
 19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.
 19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (italiano-inglese).
 19,22-19,38 (Roma): Cronache italiane del turismo (olandese): Aneddoti turistici.

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.
 19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.
 19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idropotto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,0-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).
 20,20: Giornale radio - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50: Nocchieri dell'etere

Radiocommedia in tre parti di ALDO FRANCO PESSINA

Personaggi:
 L'Annunciatrice della Stazione Luisa Rizzi Marconi
 Primo Annunciatore Giuseppe Galeati
 Secondo Annunciatore (in polo) Davide Vismara
 Generale Parrini Ernesto Ferrero
 Accademico Ferraro Lamberto Pissuso
 Ingegnere Duricini Alessandro de Macchi
 Sordiro Albano Franco Becchi
 Dottor Bianchi, del Lab. Spertm. di Pietraia Augusto Maracci

22,15: Cronache italiane del turismo.
 22,25: MUSICA DA BALLO.
 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
 BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
 BOLZANO inizia in collegamento alle ore 12,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DELLA RINASCENTE diretta dal M° R. PERCUCIO: 1. L'Oh: *Soldati di Liliput*, marcia; 2. Rossini: *Tancredi*, sinfonia; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo; 4. Donizetti: *Le fieschi d'amore*, fantasia; 5. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 6. Mascagni: *Si, fantasia*; 7. Uhl: *Perle del Danubio*, selezione; 8. Oliviero: *Grotta azzurra*, tarantella.
 12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Roma).
 13,10: LA CLASSE DEI SOMARI (trasmissione offerta dalla DITTA A. SUTTER di Genova).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 13,45-14,15: Borsa - Dischi.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.
 16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: *Girotondo*; (Trieste): *Ballata a noi* - Lingue e usanze di tutti i Paesi: L'India (L'Amico Lucio).

17,5: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (pianista ETTORE BARBARA e soprano PIA BIANCHI): 1. a) Zanella: *Minuetto*; b) Respighi: *Notturno*; c) Liszt: *Poiesone in mi maggiore* (pianista: Ettore Barbara); 2. a) Schubert: *Ave Maria*; b) Beethoven: *In questa tomba oscura*; c) Mozart: *Deh, vieni, non tardar* (dalle *Nozze di Figaro*); d) Cecconi: *Il lamento di una fonte* (soprano Pia Bianchi).

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. R. Strauss: *Motivi dall'op. Il borghese gentiluomo*; 2. Montanari: a) *Stil Filadelfo*; b) *Arlecchimaia*; 3. Barbieri: *Scherzo compositore*; 4. Marsaglia: *Danza araba*; 5. Renzo Bossi: *Intermezzo nostalgico*; 6. Kienzl: *Valzer dei galli*; 7. Grieg: *Erzica*; 8. Westerhout: *Mesta barcarola*; 9. Cetti: *Pizzicato*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
 19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.
 19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.
 20-20,20 (Milano - Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

DOTT. D. LIBERA DELLE CLINICHE DI PARIGI TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
 Chirurgia estetica del seno.
 Eliminazione di peli, macchie, angioni.
 Peli superflui, Depilazione definitiva.
 MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 2,50: *I nocchieri dell'etere*, radiocommedia di A. Pessina. - Gruppo Roma.
 Ore 20,50: *La Sagredo*, opera di F. Vittadini. - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI SOLI
 16,25: Mosca II (Dir. Selostian) - 19,30: Viena (Dir. Kabasta) - 20,5: Oslo - 20,55: Koenigsberg, Bruxelles I, Lisbona - 21,45: Strasburgo - 22,10: Hilversum I.
 20: Praga, Kalumburg - 20,15: Bucarest (Piano e canto), Monte Ceneri - 20,45: Budapest - 21,35: London Regional - 21,40: Beromünster - 23: Koenigsbrunnstehausen (Hambel) oratorio) - 24: Stoccarda.

CONCETTI VARIATI
 20: Praga, Kalumburg - 20,15: Bucarest (Piano e canto), Monte Ceneri - 20,45: Budapest - 21,35: London Regional - 21,40: Beromünster - 23: Koenigsbrunnstehausen (Hambel) oratorio) - 24: Stoccarda.

OPERE
 20: Beromünster - 21: Parigi P. T. T. - 22: Varsavia (Da una finta di Amsterdam).

OPERETTE
 21,15: Sottens.

MUSICA DA BALLO
 18,30: Lissa - 21,35: London Regional - 22: Parigi T. E. Stoccolma - 22,30: Colonia - 23: Madrid - 24: Drottwich (Roy Fox-Jar).
 20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Sen. Roberto Forges Davanzati.

20,50: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.: La Sagredo

Dramma lirico in quattro atti di GIUSEPPE ADAMI
 Musica di FRANCO VITTADINI
 Personaggi:

Cecilia Sagredo Lina Bruna Rasa
 Foscar Baldi Maria Huder
 Barbara Corner Augusta Minni Berta
 Elisabetta Molin Matilde Capponi
 Carmela Angela Rositani
 Roberto Brissot Giovanni Voyer
 Alvise Sagredo Admondo Grandini
 Faucetto e Eggi, barcaioli Edlardo Zagonara
 Brustolon Luigi Bernardi
 Zamarìa e Toni Augusto Romani
 Palma Pasquale Lombardo
 Il sergente Clermonti Arturo Pellegrino
 Nane, facchino
 Un barcaiolo

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FRANCO GHIONE
 Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Negli intervalli: Una voce dell'Enciclopedia Treccani
 Conversazione di Mario Corsi - Giornale radio.

Dopo l'opera (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

PALERMO Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
 13-13,10 e 13,30-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA:

1. Alfano: *Canzone della radio*, fox-trot; 2. Mascagni (Albini): *Cavalleria rusticana*, fantasia; 3. Cortopassi-Tortora: *Dove sei piccina mia?*, canzone tango; 4. Mori: *Serenata spagnola*, intern.; 5. Stajano: *El bandolero*, op. 109, passo doppio.

13,10-13,30: LA CLASSE DEI SOMARI (Trasmissione offerta dalla DITTA SUTTER di Genova).
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Mendelssohn: *Studio op. 104*, b) Schubert: *Improvviso in mi bemolle* (pianista Eufrosina Foddis); 2. a) Massenet: *Berceuse*; b) Paisiello: *Chi vuol la zingara* (mezzosoprano Irene D'Amico); 3. a) Albentz: *Granada*; b) Azzoni: *Scherzo* (pianista Eufrosina Foddis); 4. a) Donizetti: *Linda di Chab*

MERCOLEDÌ

9 OTTOBRE 1935 - XIII

monie. « Per sua madre andò una figlia », b) Gounod: *Faust*. « Quanto a te lieta » (mezosoprano Irene D'Amico).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLATI: Teatrino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Dischi.
20.45:

Musica da camera

Pianista VITA MARIA CUTIETTA.

Parte prima:

1. Bach-Busoni: *Preludio corale* « Invoco te, o Signor »; 2. Debussy: *Pour le piano*: a) *Preludio*, b) *Sarabanda*, c) *Toccata*; 3. Barbara Giuranna: *Sonatina*; 4. Pizzetti: *Una giornata piovosa nel bosco*; 5. Infante: *El rito*.

Nell'intervallo: G. Fotti: « Mozart: L'odissea del suo cranio », conversazione.

Parte seconda:

CONCERTO CORALE PER VOCI FEMMINILI
diretto da LAURA GARAJA ALFANO
Musiche di FELICE MENDELSSOHN

1. *Il mattino della domenica*; 2. *Canto popolare*; 3. *Vinajo per mare*; 4. *Qui vicino alla fontana*; 5. *Saluto*; 6. *La campanella d'aprile e i fiorellini*.
22.10:

Concerto folcloristico

CANZONI ITALIANE, SICILIANE E NAPOLITANE
col CONCORSO del VOCAL TRIO e degli artisti
SALI, LA PUMA e PARIS.

1. P. Malvezzi: *Patria, marcia* (orchestra); 2. Martini: *Sei lontano da me*; 3. Magno: *La marcia Lisa*; 4. Canino: *Amore d'o sudate*; 5. a) *Braccisa*; *Sotto le stelle*, slow fox; b) Rodgers: *Luna malinconica*, slow fox (Vocal Trio); 6. Di Lazzaro: *Viva la cuccaracia*; 7. Magno: *La lingua di li fminini*; 8. Matner: *Serenata a Sisia*; 9. a) Donaldson: *Dormiglione*, slow fox; b) Stept: *Chi troppo vuole*, fox trot (Vocal Trio); 10. Margutti: *El mio amore*, bolero (orchestra).
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

19.25: Concerto corale.
19.45: Cronaca letteraria.
20 (dal Municipio di Praga): Concerto corale e orchestrale, Dvorak: *Requiem*, per soli, cori e orchestra.
22: Notiziario - Dischi.
22.45-23: Notizie in francese.

VIENNA

ke. 592; m. 506.8; kw. 120
19.0: Giornale parlato.
19.10: Attualità varie.
19.30 (dalla Grosser Musikvereinsaal): Concerto sinfonico diretto da Kubasta: 1. Beethoven: *Opertura Leonora n. 2*; 2. Haydn: *Concerto per clavicembalo e orchestra in re maggiore*; 3. Bruckner: *Sinfonia n. 7* in mi maggiore.
21.50: Convers. musicale.
22.0: Giornale parlato.
22.5: Concerto di fiati.
22.40: Letture.
22.50: Notizie varie.
23.0: Concerto di orchestra.
23.1: Musica viennese.

BELGIO

BRUXELLES I
ke. 620; m. 483.9; kw. 15
19.50: Concerto di piano.
19.55: Concerto di violino e piano.
20: Conversazione.
20.50: Giornale parlato.
21: Concerto sinfonico:
1. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*;
2. Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra*;
3. Franck: *Il cacciatore maledetto*;
4. Musick: *Preludio dell'atto IV*, *Lanello musicale*;
5. Pierné: *Concertstück*, per arpa e orchestra;
6. Saint-Saëns: *Madama Butterfly*;
7. Tournier: *Tre pezzi per arpa e orch.*; 8. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa* - Nell'int. (22).
Conversazione.
23: Notiziario - Dischi.
23.55: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II

ke. 932; m. 321.9; kw. 15
19.15: Concerto di violino.
19.30: Radio-orchestra.
20: Recitazione.
20.15: Radio-orchestra.
20.30: Giornale parlato.
21: Radio-cabli.
22: Concerto variato con intermezzi di canto.
23-24: Notiziario - Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
ke. 638; m. 470.2; kw. 120
19: Notiziario - Dischi.
19.15: Attualità varie.

23.30: Giornale parlato - Alla fine: Mus. da ballo.

GRENoble

ke. 583; m. 534.8; kw. 15
19.30: Giornale parlato.
21.30: Musica brillante con intermezzi di canto e recitazione.

LILLA

ke. 1213; m. 247.3; kw. 60
19.30: Giornale parlato.
20.30: Dischi - Convers.
21: Canzoni d'attualità.
21.30: Concerto variato.

LYON-LA-DOUA

ke. 648; m. 463; kw. 100
19: Per i giovani.
19.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto di dischi.
21: Cronache varie.
21.30: Serata letteraria.
Géraldy: *Roberto e Marianne* - Alla fine: Notiziario - Mus. da ballo.

MARSIGLIA

ke. 749; m. 400.5; kw. 5
19.30: Giornale parlato.
20.55: Concerto variato - Nell'intervallo (21) Conv. 21.30: Ritrasms. da stabilire.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

ke. 1249; m. 240.2; kw. 2
20.15: Dischi - Attualità.
20.50: Dischi - Notiz.
21.15: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22.15: Un serata al Bar della marina.

PARIGI P. P.

ke. 959; m. 312.8; kw. 60
20.7: Giornale parlato.
20.8: Musica da dischi.
21.15: Progr. variato.
21.45: Conv. di Candide.
22: Suggestioni radiofoniche: Amore inglese e spirito francese.
22.45: Giornale parlato.
23: Concerto ritrasms.
23.20-24: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.

ke. 695; m. 431.7; kw. 120
19: Conversazioni.
19.30: Giornale parlato.
20.45: Conversazione.
21 (Trasm. dall'Opera): *Serata gala* in onore di Camillo Saint-Saëns, nel centenario della sua nascita.
23.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
ke. 1456; m. 206; kw. 5

19.30: Come Vienna - Negli intervalli: Notiziario.
22-23: Musica brillante.

RADIO PARIGI

ke. 182; m. 1648; kw. 80
19.30: Cronaca varia - Conversazioni.
21: Concerto vocale.
21.30: Giornale parlato.
21.45: Balzac: *Le faiseur* - Nell'intervallo: Notiz.
23.50-1.15: Mus. da ballo.

RENNES

ke. 1040; m. 288.5; kw. 40
19.30: Giornale parlato.
20.45: Comunicati vari.
21: Canzoni d'attualità.
21.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

ke. 859; m. 349.2; kw. 35
19.30: Concerto per soprano.
20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21.25: Concerto di dischi.
21.45: Concerto sinfonico: Saint-Saëns: 1. *Balletto dall'Enrico VIII*; 2. *Tarantella*, per flauto, clarinetto e orchestra; 3. *Africa*, fantasia per piano e orchestra; 4. *Notte persiana* (dal poema di Renard) per soli, coro, orchestra.
23.30: Concerto ritrasms.

TOLOSA

ke. 913; m. 328.6; kw. 60
19: Notiziario - Musette
2: Brani d'opera - Musica viennese.
20: Canzoni - Concerto per violino - Notiziario
20.45: Musica da dischi.
20.50: Musica da camera - Commedia musicale - Mus. zigena - Concerto.
21: Fantasia - Musica d'opera.
22.45: Gaboroché: Selezione da *Azor*.
23: Soli diversi - Notiziario - Mus. da ballo.
24: Musica brillante e variata - Musica da jazz - Musica di films.
1: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

ke. 904; m. 331.9; kw. 100
19: Giornale parlato.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

« Antenna Schermata » per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 50 assegno. - « Antenna Schermata » regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francoboli.

20.15: Come Koenigswusterhausen.

20.45: Conversazione.

21: Concerto sinfonico dedicato alle composizioni di Felix Weyshel, diretto dall'autore: 1. *Sinfonia n. 5* in re maggiore op. 75; 2. *Conversazione*; 3. *Il Sanctus tedesco* (Martin Luter), per coro, orchestra, organo op. 73; 4. *Tre fantasie da Beethoven* per orchestra op. 53.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.32: Intern. musicale.
23-24: Musica brillante.

KOENIGSBERG

ke. 1031; m. 291; kw. 100
19: Giornale parlato.
19.10: Per i giovani.
19.25: Piano e soprano.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.
20.45: Conversazione.
20.55: Concerto sinfonico di musica moderna: 1. Trenker: *Variazioni su un tema del Flauto magico*; 2. F. Schmidt: *Sinfonia n. 4*.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30-24: Come Colonia.

BRESLIAVA

ke. 950; m. 315.8; kw. 100
19: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.
20.45: Elbertzhagen: *Martin Kappel*, radiocritica.
21.35: Commemorazione di Fritz Lienhard.
22: Come Berlino.
22.30-24: Come Colonia.

COLONIA

ke. 658; m. 455.9; kw. 100
19: Concerto variato.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.
20.45: Programma variato dedicato alla vita milit.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
23-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

ke. 740; m. 405.4; kw. 100
19: Musica brillante.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.

22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

ke. 1195; m. 251; kw. 25

19: Musica brillante.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Berlino.
20.45: Programma variato: *Risate alla radio*.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30: Come Colonia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

ke. 1031; m. 291; kw. 100
19: Giornale parlato.
19.10: Per i giovani.
19.25: Piano e soprano.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.
20.45: Conversazione.
20.55: Concerto sinfonico di musica moderna: 1. Trenker: *Variazioni su un tema del Flauto magico*; 2. F. Schmidt: *Sinfonia n. 4*.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

ke. 191; m. 1571; kw. 60
19: Come Lipsia.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.15: Trasmissione nazionale per i giovani.
20.45: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30: Intern. musicale.
23-24: Bollett. del mare.
23-24: Haendel: *Perseo e Andromeda*, oratorio (registrazione).

LIPSIÀ

ke. 785; m. 382.2; kw. 120
18.30: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.
20.45: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

ke. 740; m. 405.4; kw. 100
19: Musica brillante.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigswusterhausen.

STUDENTI!
riaprendosi le scuole provvedetevi di
Stilografiche e Matite

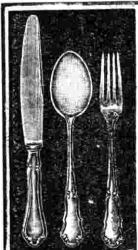
SPECIALE REPARTO RIPARAZIONI

E. E. ERCOLANESI - Milano

VIA TORINO, 48

succ. PATTARI, I





MARCA "MARTIN,"

La posata di qualità
in alpaca argentata

è riconosciuta
la migliore sostituzione
dell'argento

e costa oggi
assai meno di un terzo della
posata in vero argento

Dove l'articolo non è in vendita chiedere il catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFLE - MILANO
Via Monte Napoleone, 34 (Angolo Via Gesù) - Tel. 70-891

20.45: H. Stahl: Peter Krattf, radiocanta.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30: Intermezzo.
23-24: Musica da ballo.

STOCARDA

kc. 574; m. 522.6; kW. 100
19: Musica militare.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Koenigs-Wasserhausen.
20.45: Ludwig Thoma: Der Wilderseepp, commedia brillante (adatt.).
21.30: Cere, istrioniche, chitarre e violini.
22: Giornale parlato.
22.15: Come Berlino.
22.30: Come Colonia.
24-2: Concerto notturno:
1: Baritono e piano; 2: Musica sinfonica registrata.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150
20.30: Musica brillante.
21: Somerset Maugham: Il cerchio, commedia.
22.30: Giornale parlato.
23: Varietà: La vendemmia in Italia (con Berthe Grossbard e Giorgio Poà).
24-1: Musica da ballo (Roy Fox and his Band).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342.1; kW. 50
20.15: Musica da ballo (Henry Hall and the BBC Dance Orchestra).
21.5: Chopin: Trio in sol minore op. 8 per violino, cello e piano.
21.35: Orchestra della BBC diretta da Joseph Lewis e Thomas F. Dunhill: 1. Benjamin: Introduzione e danza finale; 2. Ganto; 3. Dunhill: Dick Whittington, suite di balletto; 4. Canto; 5. Haydn Wood: Parigi, suite.
22.30: Musica scozzese

per baritono e orchestra.
23: Giornale parlato.
23.10-1: Musica da ballo (Roy Fox and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296.2; kW. 50
19.30: Musica brillante.
19.25: Rassegna di dischi.
20.45: Conversazione.
21.15: London Regional.
21.35: Musica da ballo.
22.15: «I spy», burlesco del Meluish Brothers.
22: Giornale parlato.
23.10-24: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
Anniversario della morte di Re Alessandro I, giornata commemorat.

LUBIANA

kc. 527; m. 569.3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto orchestrale.
22: Giornale parlato.
22.15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA

kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
18.10: Concerto di dischi.
18.30: Lezione d'inglese.
19: Giornale parlato.
19.15: Program. variato.
20.30: Concerto di dischi.
21: Giornale parlato.
21.20: Radiocommedia.
21.50: Musica brillante.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in lussemburghese, francese e tedesco.
20.15: Comunic. - Dischi.
20.45: Notizie in francese e tedesco.
21.5: Concerto variato.
21.45: Musica brillante.
22.20: Concerto variato.
22.50: Conc. di dischi.

23: Musica da Jazz.
23.30-0.30: Musica brillante e da ballo.

NOBVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60
19: Comunicanti vari.
19.30: Cronaca agricola.
19.40: Conv. medica.
20.5: Concerto sinfonico:
1. Saint-Saëns: a) La rocca d'Onfale, b) Danza macabra, c) Baccanale dal Sansone e Dalia; 2. Dvorak: Cenerentole, ouverture; 3. Mozart: Aria del Flauto magico (canto) 4. Brahms: Rondò alla singolare; 5. Canto; 6. Dohányi: Rapsodia in do maggiore - Nell'intervallo (20.30) Conversazione;
21.40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22.15: Lettera.
22.45-23.30: Danze (dischi).

OLANDA

HILVERSUM I

kc. 160; m. 1875; kW. 150
19.10: Da stabilire.
20.40: Giornale parlato.
20.10: Dischi - Notiz.
20.45: Musica brillante.
21.40: Per i giovani.
22.10: Concerto sinfonico:
1. Saint-Saëns: La rocca di Onfale, poema sinfonico; 2. Saint-Saëns: Concerto per piano e orchestra in sol minore; 3. Rabaud: La processione notturna; 4. Pjærne: Balletto di cortè; 5. In un intervallo: Notiz.
23.10-0.10: Dischi.

HILVERSUM II

kc. 995; m. 301.5; kW. 60
19.10: Conversazione.
19.40: Musica da camera.
20.10: Conversazione.
20.30: Concerto di dischi.
20.40: Giornale parlato.
20.45: Concerto variato.
21.40: Attualità varie.
21.45: Radiocommedia.
22.10: Canto e piano.
23.10: Radiocommedia.
0.10-0.40: Concerto di dischi e soli di piano.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120
18.45: Dischi - Comunic.
19.25: Conversazioni.
20: Musica brillante.
20.45: Giornale parlato.
21: Concerto per trio: Chopin: Trio in sol minore, op. 8.
21.35: Cronaca letteraria.
21.50: Conversazione.
22: Polini: La principessa e il vagabondo, opera comica (da un racconto d'Andersen).
23: Comunicati - Musica da ballo.
23.30: Conversazione in inglese.

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476.9; kW. 20

19: Concerto variato.
19.55: Notiziario - Musica portoghese.
20.50: Conversazione.
21: Concerto sinfonico (Saint-Saëns).
22.30: Serata di varietà.
23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364.5; kW. 12
19: Notiziario - Dischi.
20: Conversazione.
20.15: Piano e canto: 1. Bach: Fantasia e Fugato sol minore; 2. Canto; 3. Chopin: Tre studi, un notturno, due valzer; 4. Canto.
21.10: Musica brillante.
21.30: Giornale parlato.
21.45: Concerto ritrasm.
22.45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 795; m. 377.4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie Sport - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campana - Notizie.
22.5: Musica popolare e brillante (orch. - Nell'intervallo: Conversaz.
23.15: Giornale parlato.
23.5: De Vargas: Don Fiorigondio, commedia in 3 atti.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7
19: Per gli ascoltatori.
19.30: Notiziario - Programma variato.
21.15: Giornale parlato.
22.15: Verdi: Slez, atto secondo del Trovatore (dischi).
23: Notiziario - Radio-orchestra - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campagna Fine.

SVIZZERA

STOCOLMA

kc. 704; m. 426.1; kW. 55
18.45: Lez. di tedesco.
19.30: Come Vienna.
20.20: Radiocommedia.
21.45: Giornale parlato.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kc. 556; m. 539.6; kW. 100
19: Giornale parlato.
19.10: Melodie hawaiane.
19.30: Conversazione.
20 (dalla Sala Hans Huber di Basilea): Banda.
H. mercato annuale del villaggio, opera comica in due atti - Nell'intervallo: Notiziario.
21.40 (dalla Sala Hans Huber): Concerto per violino e orchestra in la maggiore.
22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kW. 15
19: L'album delle novità (d.).
19.15: Orientazione agricola.
19.30: L'album delle novità (d.).
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Ballabili dei cinque villaggi.
20.15: Adagio - allegro. Radiorch. Direzione: Casella: 1. Corelli: Adagio-



Bellezza delle mani

SALVAMAN

per conservare mani belle, bianche, aristocratiche anche accudendo a tutte le faccende domestiche

SALVAMAN

per la massaia che fa uso giornaliero della sodo, delle liscive, e dei saponi da cucina

SALVAMAN

fa scomparire rapidamente rossori, macchie, geloni, screpolature; conserva e rende le mani BELLE, BIANCHE, MORBIDE

Scrivete oggi stesso a FATAS, via Mario Giada 53, Torino, inviando Lire 8, anche in francobolli o chiedendo la spedizione in assegno.

In vendita presso le migliori profumerie.

Allegro; 2. Händel: L'organo; 3. Levine: Muroso; 4. Beethoven: Adagio cantabile dalla Sonata n. 10 (Opford).
20.45: Ricordi di caccia, conversazione.
21: Voci di popoli: La Germania (d.).
21.30: Concerto variato: Dalcroze: 1. Suite di balletto; 2. La chère maison; 3. Le coeur de ma mie; 4. Chanson à la lune; 5. Tre marce militari.
22.15: Bollett. meteorologico - Fine.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500
20: Rimski-Korsakov: La sposa dello Zar, opera (adatt.).
21: Conversaz. in ceco.
21.55: Camp. del Kremli.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.
24: Concerto sinfonico diretto da Sebastian: Musiche di Haydn.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100
16.25: Concerto sinfonico diretto da Sebastian: Musiche di Haydn.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100
18: Solisti e coro.
18.30: Concerto vocale.
21: Musica da ballo.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kW. 12
19: Musica orientale.
19.45: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Festival Saint-Saëns - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 459.2; kW. 25
20.30: Dischi - Conversa.
21: Musica sinfonica e brillante (reg.).
22: Notiziario - Musica da camera - Musica militare.
23-25.30: Musica da ballo.

Sole di Montagna
"Origine Hanau,"
conserva la salute
a Voi ed alla Vostra
famiglia!

Chiedere prospetti gratuiti senza impegno alla
S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B - Piazza Umanitaria, 2 - Milano

GIOVEDÌ

10 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kw. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 293,9 - kw. 20
O-BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.40

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.
12.15: Dischi.

12.30-13.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Chesi: *Bauce e Bice*; 2. Allegra: *Manine bianche*; 3. Ferrari: *Delia*; 4. Gragnani: *Sui prati*, mangiata; 5. Jellen: *Buon giorno dolce cuore*, valzer; 6. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo; 7. Mascagni: *Giuglietto Ratcliff*, fantasia; 8. De Giorgi: *Al mio amore*; 9. Mascheroni: *Gigi dai calzoni giù*, canzone tango; 10. Waldeufel: *Abbandono*, valzer.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.45-14.15: Borsa - Cronache italiane del turismo - Dischi.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5 (Roma): Giornale del fanciullo.

18.40 (Napoli): Bambinopoli: La palestra dei perché: Corrispondenza, giochi.

16.40-17.5 (Bari): Il salotto della signora. La vivina Terrotoli Adams: «Muse dell'Unamesimo».

17.55-17.55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Respighi: *Due preludi su canti greci* (baritono TITO Gobbi); 2. R. Strauss: *Sogno* (soprano b. Rimski-Korsakow); 3. *Terna canzone di Lel*, dall'opera: *La fanciulla di neve*, c) Massenot: *Werther*, lettura della lettera (mezzo soprano Bianca Bianchi); 3. a) Mozart: *Don Giovanni*, «Deh vien alla finestra», b) Giordano: *Andrea Chénier*, «Monologo di Gerard» (baritono TITO Gobbi); 4. c) Malipiero: *Barlumi*, b) Pizzetti: *Le cavi du port de Panagotia* dalla suite «La Pisanelle» (pianista Mario Ceccarelli); 5. a) D'Harcelot: *Ninna-nanna*, b) Mascagni: *Serenata* (baritono TITO Gobbi).

17.55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18.30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19.15 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.20 (Bari): MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19.22 (Roma): Cronache italiane del turismo (spagnolo): «Da Firenze a Bologna in automobile».

19.38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19.45-20.20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20 (Napoli): Cronache dell'Ippodromo - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

20-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.05-20.50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20.20: Giornale radio - Dischi.

20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario dell'Aero Club - Il primo Salone aeronautico internazionale.

20.50:

Il cavaliere della rosa

Commedia lirica in tre atti

di U. VON HOFFMANNSTHAL

Musica di RICCARDO STRAUSS

diretta dal M^o TULLIO SERAFIN

Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

Personaggi:

La Marescialla Sara Seuderi
Il Barone Ochs Fernando Autori
Quin Quin (Ottavio) Florica Cristoforeanu
Fannal Gino Vanelli
Maggia Magda Olivero
Sofia Natalia Niccolini
Marianina Natalia Niccolini
Eysa Galla Giuseppe Nessi
Zephira Maria Capuana
Un Commissario di Polizia Ernesto Dominici
Mastro di casa della Fannal Vinc. Capponi
Mastro di casa d. Maresciallo Nicola Rakowsky
Un notaio Vincenzo Capponi
Un oste Alfio Tedesco
Un cantante Natalia Niccolini
Tre orlane Maria Marcacci
Ines Guasconi
Una modista Maria Gobbi
Un venditore d'uccelli Luigi Milanesi
Vinc. Capponi
Alessio Soley
Natale Villa
Luigi Milanesi

Negli intervalli: Conversazione di Ezio Camunello - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 293,9 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491,3 - kw. 20

BOLZANO: kc. 536 - m. 529,7 - kw. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.40

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M^o ILLUMINATO CULOTTA: 1. Amadè: *Suite goliardica*; 2. Culotta: *Beruccio*; 3. Lehar: *Mazurca blu*, lezione; 4. Wagner: *Sogno*; 5. Wasset: *Impressioni slavi*; 6. Leoncavallo: *La Bohème*, fantasia; 7. Savino: *Pattuglia gaia*.

12.15: Dischi.

12.30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del pianista ALFONSO DEL BELLO: 1. Chopin: *Valzer in si bemolle*; 2. Chopin: *Valzer in do diesis minore*; 3. Schumann: *Uccello profeta*; 4. Debussy: a) *Prima arabesca*, b) *Seconda arabesca*; 5. *Serata in Granada*; 6. *Quello che ha visto il vento d'Ovest*.

12.30 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTEFFO: 1. Boito: Fantasia dell'opera *Mefistofele*; 2. Potpeschnig: *Danza stirvaca*; 3. Vittadini: *Pasaggi*; 4. Petras: *Canti popolari russi*; 5. Albergoni: *Madrigalesca*; 6. Kreisler: *Marettia viennese*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.45: Dischi - Borsa.

Autori giovani,

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere? Chiedete schiarimenti alla Casa Editrice A.B.C. Lodovica, 19 - TORINO

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20.50: *Il cavaliere della rosa*, opera di R. Strauss. - Gruppo Roma.

Ore 20.45: *Il ventaglio*, operetta di A. Cuscinà. - Palermo.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20: Osla, Belgrado, Sotiens - 20.10: Kalmsberg (Dir. N. Malko) - 20.15: Bucarest - 20.30: Midland Regional - 21: Koenigsberg - 21: Hilversum II (Dal Concertobus - Dir. B. Walter) - 21.15: Stoccolma - 21.30: Bruxelles I, Parigi P. T. T., Grenoble - 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI

19: Lahti - 19.30: Madonna - 20.10: Bratislava (Arche popoi) - 20.45: Marsilia - 21: Stoccarda, London Regional (Organo), Bruxelles II (Musica brillante) - 21.30: Praga - 21.30: Lilla (Mus. brillante) - 21.35: Burapest - 21.45: Radio Paris (Dir. Ingelbrecht) - 22.10: Hilversum I (Organo) - 22.30: Lipsia, Barcellona (Saint-Saens).

OPERE

19.30: Monaco (Puccini - Tosca) - 22: Tolosa.

OPERE

20: Mosca I. MUSICA DA CAMERA 21: Lyon-la-Doua - 23: Amburgo.

SOLI

21.20: Drottwich - 22: Varsavia - 23.5: Lussemburgo (Piano) - 23.20: Drottwich (Violino e pianoforte).

COMMEDIE

19.35: Beromunster - 20.50: Francoforte - 21.25: Sotiens - 21.35: Algeri.

MUSICA DA BALLO

20.10: Berlino - 21.30: Bordeaux - Lafayette - 23.20: Vienna.

VARIE

20.10: Koenigsberg (Per gli aviatori) - 23: Colonia - 21.30: Rennes.

14-14.15: Cronache italiane del turismo - Dischi. 14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio. 16.40: Cantuccio dei bambini: «Ballata a noi!» - In radio-viaggio con l'amico Lucio e Mastro Remo tra le tribù selvagge dell'Australia.

17.5: CONCERTO VOCALE con il concorso del baritono DANTE GOBBI e del soprano GIULIA ODNONE: 1. Verdi: *Rigoletto*, «Parl siamo»; 2. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Eri tu»; 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Eri tu»; 4. Mascagni: *L'amico Fritz*, «Son pochi fiori»; 5. Donizetti: *Faorina*, «A tanto amor»; 6. Alfano: *Resurrezione*, aria; 7. Ponchielli: *Il figlio prodigo*, «Raccogli e calma»; 8. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Deh! vien, non tardar».

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi. 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo. 18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica. 19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere. 19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Musica varia. 19-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari. 19.45-20.20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE. 20-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri. 20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico. 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club - Il primo Salone aeronautico internazionale.

20.50:

Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M^o ANTONIO D'ELIA.

1. D'Elia: *Marcia eroica*.
2. Bach: *Preludio e Fuga con corale di Abert*.
3. Rossini: *Giuglietto Tell*, fantasia.
4. Savasta: *Galatea*, quadro sinfonico.
5. Chopin: *Nocturno in do minore*.
6. Plotow: *Marta*, sinfonia.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico. 22: Conversazione di Adriano Prandi: «All'insegna della buona fortuna».

22.15: MUSICA DA BALLO - (Dischi Orchestra Cetra).

23: Giornale radio. 23.10 (Milano-Eirenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

12.45: Giornale radio.
 13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIETA: 1. Krome: *Anima del sole*, valzer; 2. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 3. Carste: *E' sempre così*, canzone viennese; 4. Costaguta: *Renato*, mazurca; 5. Ponzelli: *Danza delle ore* (dall'opera *Giocanda*); 6. Pietri: *Canto d'amore*, intermezzo; 7. Cardoni: *Overture festiva*.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico, 17.30: Dischi.
 18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLATA: Gli amici di Fatina.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Comunicato della R. Società Geografica - Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

Il ventaglio

Opereta in tre atti del M° A. CUSCINA' diretta dal M° FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Candida Marga Levia
 Giannina Olimpia Sali
 Crispino Emanuele Paris
 Evaristo Nino Tirone
Il conte di Rocomurina Gaetano Tozzi
Gettrude, zia di Candida Amelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione - Notiziario.
 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
 Kc. 592; m. 506,8; kw. 120
 19: Giornale parlato.
 19.20: Musica brillante e popolare (orchestra).
 20.45: Attualità varie.
 21: Programma variato dedicato alla Carinzia.
 22: Giornale parlato.
 22.10: *Lieder* per tenore.
 22.55: Conversazione.
 23.5: Notizie varie.
 23.20-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
 Kc. 620; m. 483,9; kw. 15
 19.30: Dischi - Convers. 20: Concerto vocale.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Concerto di dischi.
 21.20: Conversazione.
 21.30: Concerto sinfonico: Saint-Saens: 1. *Maria e il re*; 2. *Donna e il principe* per violino e orchestra; 3. *Le pas d'armes di Re Lear*; 4. *Danza macabra*; 5. *Haarlemse*; 6. Frammenti della *Suite algerina*; 7. *Sinfonia in do minore*, con organo.
 23.30-24: Notiz. - Danze (dischi).

BRUXELLES II
 Kc. 592; m. 321,9; kw. 15
 19.15: Radio-orchestra.
 20: Attualità - Dischi.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Musica brillante.
 21.45: Radio-bozzetto.
 22.15: Conc. di carillon.
 22.55: Angelita Domini.

23: Giornale parlato.
 23.10-24: Donizetti: *Selez. dall'Elisir d'amore*, opera (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
 Kc. 638; m. 470,2; kw. 120
 19: Notiziario - Dischi.
 19.15: Lezione d'inglese.
 19.30: Banda militare.
 20.10: Comunicati vari.
 20.20: Moravska-Ostrava.
 21.15: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, 2. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un Faune*; 3. Berlioz: *La regina Mab*, scherzo della *Sinfonia di Romeo e Giulietta*; 4. Franck: *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico.
 22: Giornale parlato.
 22.15-23: Bnc. M. brillante.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kw. 13,5
 19: Trasm. da Praga.
 20.25: Serata teatrale.
 22.15: Notizie in ungherese.
 22.20-23: Conc. di dischi.

BRNO

Kc. 922; m. 325,4; kw. 32
 19: Trasm. da Praga.
 20.25: Moravska-Ostrava.
 21.15-23: Trasm. da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259,1; kw. 2,6
 19: Trasm. da Praga.
 19.10: Concerto di piano.
 21.15: Serata musicale.
 20.25: Come Bratislava.

21.15: Trasm. da Praga.
 22.15-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269,5; kw. 11,2
 19: Trasm. da Praga.
 19.15: Conversazione.
 19.30: Trasm. da Praga.
 20.25: Commedia music.
 21.15-23: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
 Kc. 238; m. 1261; kw. 60
 18.15: Lez. di inglese.
 18.45: Giornale parlato.
 19.15: Progr. variato.
 19.30: Concerto.
 20.10: Concerto sinfonico diretto da Nicolin Malco: 1. Berlioz: *Suon del Revenuto*; 2. Cellini; 3. Sciostakovic: *Sinfonia n. 3* con coro finale; 3. Saint-Saens: *Danza macabra*; 4. Dvorak: *Concerto per violino e orchestra*; 5. Smetana: *Quv. della Sposa venduta*.
 22.15: Notiz. - Letture.
 23.0-30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
 Kc. 166; m. 1807; kw. 40
 18.40: Conversazione.
 19: Orchestra, piano e coro: 1. Rossini: *Overture della Gioconda*; 2. Lalo: *Sinfonia spagnola*; 3. *Il cavaliere a nuziazioni* per piano; 4. Paganini-Liszt: *Capriccio Sabaletta*; 5. *Il racconto*; 7. Kajanus: *Marcia guerriera*.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 Kc. 1077; m. 278,6; kw. 30
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Cronache varie.
 21.15: Comunicati vari.
 23.30: Musica brillante.
 23.10: Giornale parlato.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514,8; kw. 15
 19.30: Giornale parlato.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kw. 60
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Musica di dischi.
 20.45: Conv. in bellico.
 21: Radiocommedia.
 21.30: Musica brillante e canzoni con intermezzi di recitazione.
 22: Conversazione.

LYON-LA-DOUA

Kc. 648; m. 463; kw. 100
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto di dischi.
 21: Cronache varie.
 21.30: Concerto di dischi.
 22: Musica da camera con intermezzi per baritone. Alla fine: Notiziario - Musica da ballo.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400,5; kw. 5
 19: Concerto variato.
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Concerto variato.
 21: Per gli ascoltatori.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240,2; kw. 2
 20.15: Dischi - Convers.
 21: Notiziario - Dischi.
 21.15: Serata musicale letteraria.

PARIGI P. P.
 Kc. 959; m. 312,8; kw. 60
 20.7: Giornale parlato.
 20.28: Concerto sinfonico.
 21: Conv. di Grignone.
 21.45-1: Ritrasms. da stabilire.

PARIGI P.T.T.
 Kc. 695; m. 431,7; kw. 120
 19: Conversazione.
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Medicina e sport.
 20.45: Conversazione.
 21: Concerto di dischi.
 21.30: Concerto sinfonico: Saint-Saens: 1. *La principessa Ida*, opera comica in un atto; 2. *Prigme*, poema sinfonico.
 23.30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
 Kc. 1456; m. 206; kw. 5
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.30: Lezione di solfeggio.
 21: Giornale parlato.
 21.30: Concerto di dischi.

RADIO PARIGI
 Kc. 182; m. 1648; kw. 80
 19.30: Cronaca varia.
 20: Conversazione.
 20.30: Comunicati vari.
 20.35: Lettere letterarie.
 21: Concerto vocale.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: Concerto variato diretto da Inghelbrecht: 1. Inghelbrecht: *Il concerto delle cratte*; 2. Ducas: *Sarabanda*; 3. D'Indy: *Il suono della campana*, selezione; 4. Nel- *l'intervall*; Notiziario.
 23.50-1.15: Concerto var.

RENNES

Kc. 1040; m. 288,5; kw. 40
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Comunic. - Dischi.
 21.30: Programma variato. Orchestra, canto, recitazione.

STRASBURGO
 Kc. 859; m. 349,2; kw. 35
 19.30: Concerto variato.
 20.30: Notiziario - Dischi.
 21: Notizie in tedesco.
 21.20: Concerto di dischi.
 21.45: Come Radio Parigi.
 23.45: Giornale parlato.

TOLOSA
 Kc. 913; m. 328,6; kw. 60
 19: Notiziario - Musica viennese - Per i famosi.
 20: Fantasia - Musica d'opera - Notiziario - Musica di films.
 21: Concerto variato - Musica militare.
 22: Rossini: *Selez. dal Barber di Sringha*.
 22.55: Fantasia - Melodie - Notiziario - Musica da ballo.

BERLINO
 Kc. 841; m. 356,7; kw. 100
 19: Concerto corale.
 19.20: Concerto di piano.
 19.40: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Musica dedicata alla musica da ballo.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Musica brill.

BRESLAVIA
 Kc. 950; m. 318,8; kw. 100
 19: Canti jugoslavi.
 19.45: Rassegna settimanale.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Concerto dedicato alle danze e alle arie popolari tedesche.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Come Berlino.

COLONIA
 Kc. 658; m. 455,9; kw. 100
 19: Musica brillante.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Musica brillante.
 21: Wiechert: *La città d'oro*, leggenda della vita operata, con musica di Kroll.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Attualità varie.
 22.30-24: Come Berlino.

FRANCOFORTE
 Kc. 1195; m. 251; kw. 25
 19: Come Stoccarda.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Progr. variato.
 20.30: Betzner: *Janina*, radiocanta su Banting.
 21.35: Musica registrata.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Berlino.
 24-2: Musica registrata.

KOENIGSBERG
 Kc. 1031; m. 291; kw. 100
 19: Notizie - Attualità.
 19.30: Concerto corale.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata dedicata agli aviatori.

STOCCARDA
 Kc. 574; m. 522,6; kw. 100
 19: Programma variato.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Programma variato - Il signor Figaro.

Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Negozi di vendita:
 ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-471
 FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394
 MILANO - Via Bigli, 1 (ang. Via Verri) - Tel. 75-656
EMPOLI
 Via Provinciale Fiorentina - Telef. 21-55 e 20-78



Servito da toletta
 Inviandoci cartolina vaglia di L. 15, spediremo a titolo di reclame, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia, un servizio da toletta come sopra del colore giallo, paglierino, fumé, rosé, bleu o viola a piacere del richiedente, una ceneriera, un catalogo con 570 disegni riproduttori gli articoli artistici vari prodotti dalla Ditta come serviti, lampadari, vasi, ecc. e relativi listini prezzi. Chi desidera solo il catalogo può farne richiesta con cartolina vaglia di L. 2.

Nel regno di Pan, poemi per piano; 3. Debussy: a) *Arameau*, b) *Mouvements*; 4. Brahms: *Intermezzi* op. 117.
 21-1: Kretzler: *La capanna alpina*, opera romantica in 3 atti (adattamento - reg.).

KOENIGSWUSTERHAUSEN
 Kc. 191; m. 1571; kw. 60
 19: Programma variato.
 19.45: Attualità tedesche.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Stoccarda.
 21: Orchestra filarmonica di Berlino diretta da Rabe: 1. Tchaikovsky: *Concerto per violino e Orchestra*; 2. Reger: *Variations e fuga su un tema di Bach*.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Intern. musicale.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Musica brillante.

LIPSIA
 Kc. 785; m. 382,2; kw. 120
 18.50: *Lieder* per coro.
 19.20: Progr. variato.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Breslavia.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Radiorchestra: 1. Reinecke: *Il re Manfred*, ouverture; 2. Nicodé: *Visioni di carnevale*, suite; 3. Leoncavallo: *Intermezzo dei Pagliacci*; 4. Chalkovski: *Veri Serenata* per orchestra d'archi; 5. Heuberger: *Dall'Oriente*, suite; 6. Glinka: *Fantasia di Polina*; in si minore; 7. Suppé: *Mattino, pomeriggio e sera a Vienna*, ouverture.

MONACO DI BAVIERA
 Kc. 740; m. 405,4; kw. 100
 19: Musica brillante.
 19.30: Puccini: *Tosca*, opera da 3 atti. Negli intervalli: Conversazioni.
 21.45: Concerto di dischi.
 22: Giornale parlato.
 22.24: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Ouv. della Rosamunda*; 2. Mozart: *Concerto di pianoforte in do minore*; 3. Reger: *Due tempi dalla Serenata*, op. 95.

FRANCOFORTE
 Kc. 1195; m. 251; kw. 25
 19: Come Stoccarda.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Progr. variato.
 20.30: Betzner: *Janina*, radiocanta su Banting.
 21.35: Musica registrata.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Come Berlino.
 24-2: Musica registrata.

KOENIGSBERG
 Kc. 1031; m. 291; kw. 100
 19: Notizie - Attualità.
 19.30: Concerto corale.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata dedicata agli aviatori.

STOCCARDA
 Kc. 574; m. 522,6; kw. 100
 19: Programma variato.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Programma variato - Il signor Figaro.

FACCIA GIOVANE
 PELLE DEL VISO SEMPRE FRESCA, SENZA RUGHE SI OTTENE COL
RADIOGENE BALSAM
 Prodotto miracoloso che ridà la giovinezza dei diciott'anni
 GRATIS per le signore, in lettera chiusa, consulto personale di Terapeutica estetica sul modo di conservarsi giovane ed attraente, correzione difetti cutanei, ecc. - Scrivendo al Direttore Medico della Ditta
PRODOTTI RADIOGENE - Via S. Martino, 12 - MILANO

GOVEDÌ

10 OTTOBRE 1935 - XIII

21. Musica brillante per orchestra e coro.
22. Giornale parlato.
23.30. Musica sudamericana.
23.35. Come Berlino.
24.2. Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200: m. 1500; kW. 150
19.55. Lez. di spagnolo.
20.30. Conversazione.
21. Musica brillante.
21.30. Orchestra.
BBC diretta da Sir Dan Godfrey con soli di piano: 1. Edgar Cockayne, ouverture; 2. Rachmaninov: Concerto di pianissimo in do minore n. 3; 3. R. Strauss: I tiri birbani di Till Eulenspiegel, poema sinfonico.
23.30. Giornale parlato.
25. Breve funzione religiosa di metà-settimana.
23.20. Violino e piano: 1. Mozart: Sonata in si bemolle; 2. Bartok: Sonata n. 2.
0.15-1. Musica da ballo (Charles Kunz and the Casani Club Orchestra).

LONDON REGIONAL

kc. 877: m. 3421; kW. 50
19.30. Musica brillante.
20.30. Coro di bambini.
21. Concerto di organo: 1. Bach: Preludio e fuga in si minore; 2. Dupré: Processione e litania; 3. Ferry: Due preludi di corale; 4. Widor: Finale della Sinfonia numero 2.
22.30. Somerset Maugham: Il cerchio, commedia.
23.30. Giornale parlato.
23.10-1. Musica da ballo (Charles Kunz and the Casani Club Orchestra).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013: m. 296.2; kW. 50
19.30. Concerto di piano.
20. Varietà musicale.
20.30. Orchestra sinfonica di Leicester diretta da Sir Malcolm Sargent. 1. Rossini: Ouverture della Semiramide; 2. Canto; 3. Sibelius: Il cigno di Tuonela; 4. Mozart: Concerto di piano in la.
21.30. London Regional.
23.10-0.15: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 685: m. 437.3; kW. 2.5
19. Comunicati - Dischi.
19.15. Notiziario.
19.30. Conversazione.
20. Concerto sinfonico, Saint-Saëns: 1. Sinfonia n. 1 e 2; 2. Danza macabra; 3. Concerto n. 2 per violino; 4. La quenouille; 5. Suite algerina.
22.30. Giornale parlato.
22.30-23. Radio-orchestra.

LUBIANA

kc. 527: m. 569.3; kW. 5
19.30. Giornale parlato.
19.30. Conversazione.
20. Radio-commedia.
21. Concerto variato.
21.30. Radio-orchestra.
22.30. Giornale parlato.
22.15. Radio-orchestra.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260: m. 1154; kW. 60
19.30. Comunicati vari.
19.30. Conversazione.
20. Concerto sinfonico: 1. Egen: Ciaconna; 2. Grieg: Suite Holberg; 3. Ciaikovski: Concerto in re maggiore per violino e orchestra.
21.15. Conversazione.
21.40. Giornale parlato.
22. Attualità varia.
22.15-22.45. Danze antiche, per violino.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160: m. 1875; kW. 150
19.25. Conversazione.
19.40. Giornale parlato - Conversazioni varie.
20.45. Cori religiosi.
21.40. Conversazione.
22.10. Concerto di organo - In un intervallo: Giornale parlato.
23.10-0.10. Dischi.

HILVERSUM II

kc. 995: m. 301.5; kW. 60
19.10. Notizie sportive.
19.40. Dischi - Convers.
20.10. Lez. di inglese.
20.40. Giornale parlato.
21. (dal Concertgebouw di Amsterdam): Orchestra diretta da Bruno Walter con soli di piano (Rubinstein); 1. Da stabilire; 2. Beethoven: Concerto per piano e orchestra in do minore.
22.10. Conversazione.
22.25. Musica brillante.
23.40. Notizie locali.
23.55-0.40. Musica da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224: m. 4339; kW. 120
19.45. Dischi - Comunic.
19.25. Conversazioni.
20. Musica brillante.
20.45. Giornale parlato.
21. Radioteatro: Meisvax. Tempo, tempo.
21.35. Concerto vocale.
22. Piano e violino.
22.30. Musica da ballo - Nell'intervallo. Comunicati.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629: m. 476.9; kW. 20
19. Musica brillante.
19.55. Notiziario - Banda militare.
20.50. Conversazione.
21. Musica brillante.
22. Concerto variato.
22.30. Musica brillante - Notiziario.
23-24. Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823: m. 364.5; kW. 12
19. Notiziario - Dischi.
19.55. Conversazione.
20.15. Concerto sinfonico diretto da Georgesco: 1. De Sabata: Jazovits; poema sinfonico; 2. Prokofiev: Concerto n. 3 per orchestra e piano; 3. Brahms: Sinfonia n. 1 in do maggiore.
22. Dischi - Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 795: m. 377.4; kW. 5
19-22. Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiz.

- Sport - Borsa - Quotaz. di merci - Attualità.
22. Campane - Notizie.
22.55. Musica brillante.
23.55. Giornale parlato.
23.30. Musiche di Saint-Saëns.
0.20. Musica riprodotta.
1. Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095: m. 274; kW. 7
19. Per gli ascoltatori.
19.30. Notiziario - Per i fanciulli.
21.15. Notiziario - Concerto di dischi.
22.30. Concerto vocale.
23. Campane - Notiziario - Radio-orchestra - Musica da ballo.
0.45. Notiziario - Campane - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA
kc. 704: m. 426.1; kW. 55
18.45. Lez. di inglese.
19.30. Radiocabaret.
20. Concerto di piano: 1. Mozart: Sonata in fa maggiore; 2. Schumann: Scherzo di carnevale a Vienna op. 26; 3. Weber: Rondò brillante, op. 62.
20.45. Conversazione.
21.15-23. Concerto sinfonico: 1. Weber: Ouv. dell'Obéron; 2. Haendel: Concerto grosso in si minore; 3. Beethoven: Concerto n. 1 in sol maggiore per piano e orch.; 4. Hesseberg: Allegro giocoso; 5. Svedsen: Carnevale degli arctisti norvegesi.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kc. 556: m. 539.6; kW. 100
19. Notizie - Convers.
19.25. Concerto di dischi.
19.35. Schiller: Cebalia e amore, tragedia (adatt.).
21. Giornale parlato.
21.10. Programma variato per gli Svizzeri all'estero.
22.30. Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167: m. 257.1; kW. 1.5
19. Assoll cetra (rd).
19.15. Dal Taccuino di un alpinista.
19.40. Conversazioni della montagna (da Berna).
19.45 (da Berna): Notiz. 20. Trasmissione dalla Svizzera interna.
21.55. Bollettino meteorologico.

SOTTENAS

kc. 677: m. 413.1; kW. 25
19. Conversazione.
19.20. Musica di dischi.
19.40. Conversazione.
20. Concerto sinfonico I. S. Bach: Concerto brandenburghese n. 3; 2. Purcell: Set of air; 3. Beethoven: Concerto n. 3; Purcell: Les petites riens, musica di balletto; 4. Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore.
21.15. Giornale parlato.
22.25. Radio-commedia: Gehri: ai Les hommes se sentent; 2. comedia; 3. Deux vieux amis, comedia in un atto.
22.15. Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546: m. 549.5; kW. 120
18.30. Musica per quintetto.
19.40. Conversazione.
20.10. Concerto vocale.
21.30. Politica estera.
21.35. Concerto variato: 1. Erkel: Bathory Ersebet, ouverture; 2. Sibelius: Valzer iriate; 3. Puccini: Fantasia su Madame Butterfly; 4. Franceschini: Madrigale; 5. Ewyer: Valzer; 6. Weber: Fantasia sul Franco tiratore; 7. Wagner: Fantasia su Lohengrin.
23. Musica da jazz.
0.5. Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174: m. 1724; kW. 500
20. Strauss: La guerra allegria, operetta (adattamento).
21. Convers. in tedesco.
21.55. Camp. del Kremli.
23. Conv. in francese.
23.30. Conv. in spagnolo.
23.30. Convers. in portoghese.

MOSCA II
kc. 271: m. 110; kW. 100
16.25. Concerto sinfonico diretto da Leone Ginsburg.

MOSCA III
kc. 401: m. 748; kW. 100
17.30. Trasmissione di un'opera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941: m. 318.8; kW. 12
19. Dischi - Conversazioni - Notiziari - Bollett. 21.35. Hennequin-Cocous: La soirée d'Algerie, commedia in 8 atti (alcune scene) - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601: m. 499.2; kW. 25
20. Trasmissione araba.
21. Dischi, orchestra e conversazioni: Festival Bizet.
22. Notiziario - Dischi.
23-23.30. Danze (dischi).

SANADON



« Come d'autunno cadono le foglie ... » annunciando un movimento discendente della linfa nella pianta, così presso a poco avviene nel sangue nel corpo umano. QUESTO LIQUIDO VITALE HA COME TENDENZA A RALLENTARE IL PROPRIO CORSO, A RISTAGNARE NELLE VENE, e per questo, SPECIE NELLA DONNA appariscono, con particolare intensità, *mal di testa, vampe di calore al viso, senso di soffocazione, insonnia, irregolarità nel tributo mensile, che è accompagnato da dolori al ventre ed ai reni, da stanchezza generale, da formicolii, da sensazione di peso alle gambe.*
Le varici, le ulcere varicose, le emorroidi si fanno maggiormente sentire, fino a diventare dolorose.
Le sofferenze derivanti da perdite, da meritri, da fibromi diventano più acute.

Questi malesseri, queste sofferenze che - se non vi si reca sollecito rimedio - costituiscono una seria minaccia per l'avvenire, hanno tutti una medesima causa: la difettosa circolazione del sangue, che potrà essere combattuta con una opportuna cura di SANADON.

Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi opoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DA' LA SALUTE.

SANADON

fa la donna sana

GRATIS, scrivendo ai Laboratori del SANADON, Rip. 37, Via Uberti, 35 - Milano - riceverete l'interessante Opuscolo « UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE »

Il flac. L. 11,55 in tutte le Farmacie

VENERDI

11 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 263,3 - kW. 20
BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO III: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.
12,15: Dischi.
12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Solazzi: *Primo minuetto*; 2. Rimmer: *La campana di S. Malo*; 3. Svendsen: *Prima rapsodia norvegese*; 4. Thomas: *Mignon*, fantasia; 5. Mub: *Soldati*; 6. Giordano: *Il Re*, tempo di danza; 7. Szlic: *Berceuse*; 8. Brahms: *Danza ungherese N. 15*; 9. Albergoni: *Sogni*; 10. Billi: *Mattinata*; 11. Hamud: *Visione lontana*, gavotta; 12. Dubois: *Notte asiatica*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,45-14,15: Borsa e dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).
16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.
16,40-17,5: Giornale del fanciullo.
17,5: ORCHESTRA FERUZZI (vedi Milano).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.
19 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.
19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.
19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.
19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, tedesco, spagnolo).
19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo: (in lingua olandese).

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.
19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.
19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.
20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,5-20,20 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).
20,20: Giornale radio - Dischi.
20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.
20,50: Dischi.

21 (Milano II-Torino II): CELEBRAZIONI PIEMONTESI: S. E. Roberto Forges Davanzati: CELEBRAZIONE DEL PRINCIPE EUGENIO (Da Palazzo Madama di Torino).

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 interam. versato
STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:
GENOVA, Via Umberto I, 223
NAPOLI, Via Chiattomone, 6 bis
ROMA, Corso Umberto I (ang. Piazza S. Marcello) - BOLOGNA, Via Rizzoli, 34
PALERMO, Via Roma (angolo via Cavour)

Trasmittente da Praga:
**Concerto dell'Orchestra
filarmónica Ceca**
diretta dal M° VACLAV TALICH
Dvorak: *Danzé slave*, dal n. 9 al n. 16.

22: Cronache italiane del turismo.
22,15: MUSICA DA BALLO DAL GIARDINO, DEGLI ARANCI.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA:
1. Porpora: *Sonata per archi, pianoforte ed organo*;
2. Bezzini: *Adagio e finale del quartetto in re minore*; 3. Dittersdorf: *Minuetto dal quartetto in mi bemolle maggiore*; 4. Beethoven: *Adagio del settesimo op. 81*; 5. Weber: *Rondo della sonatina op. 10, n. 4*; 6. Boccherini: *Stelliana*.
12,15: Dischi.

12,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*, primo tempo; 2. Grieg: *Corteo nuziale*; 3. Corso: *Minuetto*; 4. Sarasate: *Jota Navarra*; 5. Solazzi: *Notte lunare*; 6. Niemann: *Crepuscolo sul mare*; 7. Martucci: *Tarantella*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,45-14,15: Dischi - Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.

16,40: Captuccio dei bambini: Il Nano Bagonghi; Radiochiacchierata e giochetti enigmistici; (Milano): Elisabetta Oddone: «Briciole di cultura - Novelline con illustrazioni musicali».

17,5: ORCHESTRA FERUZZI: 1. Waldteufel: *Dolores*; 2. Calzia: *Amami*; 3. Innocenzi: *Solo un tuo sorriso*; 4. Luigini: *Balletto egiziano*, suite in quattro tempi; 5. Ferruzzi: *Addio, straniera*; 6. Brohn: *Luna malinconica*.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati varl.
19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.
20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE
Ore 20,50: *Virginia*, tragedia di V. Alferi (atto 3°); *Francesca da Rimini*, tragedia di S. Pellico (atto 3°); *Il più forte*, commedia di G. Giacosa. - Gruppo Torino.
Ore 21: Concerto dell'Orchestra Filarmónica Ceca, diretta dal maestro Talich (da Praga). - Gruppo Roma.
Ore 21: S. E. R. Forges Davanzati: *Celebrazione del Principe Eugenio*. - Milano II-Torino II.

STAZIONI ESTERE
CONCERTI SINFONICI
19,15: Madonna - 20: Bratislava - 20,15: Stoccarda - 20,35: Sottens - 21: Dreitwisch - 22,30: Menaon - 23,10: Milano Regional - 24: Francoforte.
CONCERTI VARIATI
19,5: Lathi - 20,10: Varsovia - 20,45: Hiversum I, Oslo - 21: Bruxelles II, Lisbona - 22,15: Lubana (Ginevra) - 22,30: Stoccarda (Baltale), London Regional (Randi milliro) 22,45: Tolosa - 23,20: Barcellona (Mandolino).
TRASMISIONI RELIG.
20,40: Hiversum II (toro e organo) - 21: Rabat - 21,45: Monte Ce.

20,50-22 (Trieste): Vedi Roma.
20,50-22 circa (Roma III): Dischi di musica varia - Notiziario.

20,50:
Celebrazioni piemontesi
Parte prima:
VIRGINIA
Tragedia di VITTORIO ALFIERI (terzo atto).
Personaggi:
Virginia Nera Carlini
Virgino Augusto Maraccci
Icilio Sandro De Macchi
Nunorita Giulietta De Riso
Parte seconda:
FRANCESCA DA RIMINI
Tragedia di SILVIO PELLICO (primo atto).
Personaggi:
Lanciotto, signore di Rimini Lambertio Picasso
Guido, suo fratello Augusto Maraccci
Flora, moglie di Silvio Sandro De Macchi
Francesca, moglie di Lanciotto
Adriana de Cristoforis
Un Paggio Itala Martini
Parte terza:
IL PIU' FORTE
Commedia di GIUSEPPE GIACOSA (terzo atto).
Personaggi:
Cesare Nalli Lambertio Picasso
Silvio, suo figlio Augusto Maraccci
Flora, moglie di Silvio Adriana de Cristoforis
Elisa Nalli Nella Maraccci
Eduardo, nipote di Cesare Sandro De Macchi
Don Paolo Giuseppe Galetti

22,10:
Musica da camera
Concerto del violinista FRANCO FERRARI
Al pianoforte GINO MORONI
1. Friedmann Bach (Kreiser): *Grave*.
2. Alce Tux: *Sonata: a) Allegro; b) Largo con recitativo*.
3. Kreutzer: *Due studi*.
4. Kreiser: *Tamburino cinese*.
Nell'intervallo: Notiziario.
23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

VENERDI

11 OTTOBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
 13-14: Dischi di musica varia.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30-18.10: VIOLONCELLISTA GIOVANNI MILITELLO: 1. Boccherini: *Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore*; 2. Caminiti: *Mazurca*; 3. Respighi: *Adagio con variazioni* (al pianoforte il M^o Giacomo Cottone).
 18.10: LA CAMERA DEI BALLATA: Giornalino.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

- Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
 19: Giornale parlato.
 19.25 (dalla Wiener Staatsoper) Lortzing: *Zor e Carpentiere*, opera comica in 3 atti.
 22.25: Giornale parlato.
 22.35: Musica da ballo.
 22.50: Attualità.
 23.15: Musica da ballo.
 0.10-1: Conc. di dischi.

BELGIO

BRUXELLES I

- Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
 19: Dischi - Conversaz.
 20: Diafonia poetica.
 19.50: Dischi - Conversz.
 20: Conversazione.
 20.15: Concerto vocale.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Musiche e canti militari.
 22.20: Concerto vocale.
 22.30: Dischi - Notiz.
 23.10: Dischi richiesti.
 23.25: Verdi: *Ernani*, opera (dischi).
 24: La *Brabançonne*.

BRUXELLES II

- Kc. 932; m. 521.9; kW. 15
 19: Concerto variato.
 20: Conversaz. - Dischi.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Musica brillante con intermezzi di canto - Nell'intervallo (ore 21.45): Radio-bozzetto.
 23: Giornale parlato.
 23.10-24: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

- Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
 19: Giornale parlato.
 19.10: Trasm. da Brno.
 19.50: Conversazione.
 20.5: Concerto di violino e piano.
 20.30: Trasm. da Brno.
 22: Notiziario - Dischi.
 22.45-23: Not. in russo.

BRATISLAVA

- Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
 19: Trasm. da Praga.
 19.10: Trasm. da Brno.
 19.50: Conversazione.
 20 (dal Teatro Nazionale) Concerto sinfonico: 1. Bach: *Concerto in re minore per due violini e orchestra d'archi*; 2. Mo-

20.45:

Musica teatrale italiana

diretta dal M^o ENRICO MARTUCCI

1. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo.
2. Verdi: *Don Carlos*, « O don fatale » (mezzosoprano Nina Algovino).
3. Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, Preludio e Siciliana (tenore Salvatore Pollicino).
4. Ponchielli: *La Gioconda*: a) « La turbinia e farnelichi » (basso); b) « Qui chiamati m'avete » (duetto mezzosoprano e basso); c) Terzetto atto quarto (soprano, mezzosoprano e tenore). Esecutori: soprano Silvia De Lisi, mezzosoprano Nina Algovino, tenore Salvatore Pollicino, basso Agostino Oliva.
5. Giordano: *Andrea Chénier*: a) « La mamma morta » (soprano); b) Duetto finale atto quarto (soprano e tenore). Soprano Silvia De Lisi, tenore Salvatore Pollicino.
6. Verdi: *La forza del destino*, « Predica di Fra Mellone » (basso Agostino Oliva).
7. Boito: *Mefistofele*: Quartetto atto secondo. (Esecutori: soprano Silvia De Lisi, mezzosoprano Nina Algovino, tenore Salvatore Pollicino, basso Agostino Oliva).

Nell'intervallo: Berta Burgio Arhens: Dizione di versi: Poesie di G. Longo e A. Di Vita.
 22.30: MUSICA DA BALLO.
 23: Giornale radio.

- 20.5: Trasm. da Praga.
 20.30: Trasm. da Brno.
 22-23: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

- Kc. 235; m. 1261; kW. 60
 18.15: Lez. di tedesco.
 18.45: Giornale parlato.
 19.30: Conv. in inglese.
 20: Rass. settimanale.
 20.10: Fone vocale.
 20.25: Skram: *Agnes*, dramma in 3 atti (adattamento).
 22.10: Giornale parlato.
 22.25: Concerto di mandolini.
 23-0.30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

- Kc. 166; m. 1807; kW. 60
 18.40: Concerto vocale.
 19.5: Concerto di piano: 1. D. Scarlatti: *Tre sonatine*; 2. Mozart: *Sonata in la minore*; 3. Liszt: *Sonetto del Petrarca*, n. 47.
 19.30: Conversazione.
 19.45: Musica brillante e da ballo tratta da opere-rette.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

- Kc. 1077; m. 278.6; kW. 30
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Conversazioni.
 21: Lezione di spagnolo.

- 21.15: Comunicati varl.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

- Kc. 553; m. 514.8; kW. 15
 19.30: Giornale parlato.
 21: Cronaca varia.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

- Kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto di dischi.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

LYON-LA-DOUA

- Kc. 548; m. 465; kW. 100
 19: Per le signore.
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto di dischi.
 24-1: Concerto variato.

MARSIGLIA

- Kc. 749; m. 400.5; kW. 5
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Concerto variato - Nell'interv. (21) Conv.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA JUAN-LES-PINS

- Kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
 20.15: Dischi - Attualità.
 20.40: Lez. d'esperanto.
 21: Notiziario - Dischi.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Radiovarietà.

PARIGI P. P.

- Kc. 955; m. 312.8; kW. 60
 20.7: Giornale parlato.

- 20.23: Musica di dischi.
 21: Conv. di *Nouveau Cr.*
 21.20: Birabeau: *Ma sœur de l'air*, commedia in tre atti.
 23.30-24: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.

- Kc. 695; m. 431.7; kW. 120
 19: Conversazioni.
 19.30: Giornale parlato.
 20.53: Politica.
 21: Conversazione: « L'opera di Ettore Berlioz ».
 21.30: Trasm. Federale: Il teatro della Fiera, farsa del secolo XVIII. 1. *Farse di Tabarin*; 2. *Gli amori di Tabarin*; e *Isabelle*; 3. *La Jarra di Bossus*; 4. Mollère: *La gelosia del Barboville*, farsa.
 23.30: Giornale parlato.
 23.45: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

- Kc. 1455; m. 206; kW. 5
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.45: Musica di dischi.
 21: Giornale parlato.
 22.30: Musica da camera con intermezzi di canto.

RADIO PARIGI

- Kc. 182; m. 1648; kW. 80
 19: Per le signore.
 19.30: Cronaca varia.
 19.15: Comunicati varl.
 20: Conversazioni.
 21: Concerto d'organo.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: Serata di opere: 1. Offenbach: *Le nido nuovo* in un atto; 2. Terrasse: *Chonchette*, opera buffa in un atto.
 23.50: Musica da ballo.
 24-2: Concerto di dischi.

RENNES

- Kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Comunicati varl.
 21: Conversazione.
 20.30: Concerto di dischi.
 21.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

- Kc. 859; m. 349.2; kW. 35
 19.30: Bollmann: *Sonata per cello e piano*.
 20: Per i giovani.
 20.30: Notiziario - Dischi.
 21: Notizie in tedesco.
 21.30: Come Parigi P.T.T.
 23.30: Giornale parlato.
 24-2: Concerto di dischi.

TOLOSA

- Kc. 913; m. 328.6; kW. 60
 19: Notiziario - Musica viennese - Melodie - Orchestra.
 20: Scene comiche - Musica zingana - Notiziario - Conv. d'un fachiro.
 20.50: Musica di films - Musette - Canzoni - Musica brillante.
 22: Fantasia - Musica brillante.
 22.45: Concerto variato: Berlioz.
 23.20: Musica da camera - Notiziario - Musica da ballo.
 24: Brani d'opera - Musica da ballo - Solfi diversi - Canzoni portoghese.
 1: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

- Kc. 904; m. 331.9; kW. 100
 19: Come Monaco.
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Walther Heuer: *Il vicere dell'Africa Orientale*, radiodretta sui Carl Peters.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Intern. musicale.
 23-24: Musica brillante.

BRELVINO

- Kc. 841; m. 356.7; kW. 100
 19: Come Breslavia.
 19.40: Attualità varie.

- 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Programma brillante e variato.
 22: Giornale parlato.
 22.30: Convers.: « L'idea imperiale di Dante contro la concezione francese dell'associazione di popoli ».
 23-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

- Kc. 950; m. 315.8; kW. 100
 19: Musica brillante.
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Radiocronaca: *Le avventure del lavoro*.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Come Stoccarda.

COLONIA

- Kc. 658; m. 455.9; kW. 100
 19: Conversazione.
 19.50: Concerto corale.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Come Monaco.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Notizie teatrali.
 23-24: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE

- Kc. 1195; m. 251; kW. 25
 19: Per le signore.
 19.30: Cronaca varia.
 19.15: Comunicati varl.
 20: Conversazioni.
 21: Concerto d'organo.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: Serata di opere: 1. Offenbach: *Le nido nuovo* in un atto; 2. Terrasse: *Chonchette*, opera buffa in un atto.
 23.50: Musica da ballo.
 24-2: Concerto di dischi.
 23: Raecoli.
 21.15: Concerto variato.
 24-2: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia n. 7*, in do magg.; 2. Brahms: *Concerto doppio* per violino e cello; 3. Berlioz: *Carnevale romano*.

KOENIGSBERG

- Kc. 1031; m. 291; kW. 100
 19: Giornale parlato.
 19.10: Per i giovani.
 19.45: Programma variato.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Programma variato: Vita campestre.
 21.45: Attualità varie.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Conversazione.
 22.45-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

- Kc. 191; m. 1571; kW. 60
 19: Come Monaco.
 19.30: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Programma musicale variato: *Die deutschen Reichskleinoden*.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Intern. musicale.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Musica da camera: *Quartetto d'archi in do minore*, op. 38 n. 4, 5. Dvorak: *Quintetto* con piano in la maggiore, op. 81, n. 3.

LIPSIA

- Kc. 785; m. 362.2; kW. 120
 19: Come Francoforte.
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Lora della Nazione: Commemorazione di Felix Draesske nel 1^o centenario della nascita: *Sinfonia n. 2* in fa maggiore per grande orchestra op. 4.
 20.55: Commedia brillante con musica: *Bello e sporcato*.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Musica svedese registrata.
 22.50-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA

- Kc. 740; m. 405.4; kW. 100
 19: Conc. di mandolini.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Lipsia.
 20.55: Progr. variato.

ALZATURIFICIO DI VARESE
QUALITÀ IN TUTTA ITALIA



**LE MIGLIORI CALZATURE
 — I MIGLIORI PREZZI..**

22: Giornale parlato.
22:20: Intermezzo.
22:30: Concerto sinfonico:
Haydn: 1. Frammenti
del oratorio *La creazione*;
2. Quartetto *del-
l'imperatore* »
23:30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA

lc. 574; m. 522,6; kW. 100
19: Contralto e piano.
19:30: Convers. e lettura.
20: Giornale parlato.
20:15 (dalla Liedertalle):
Concerto sinfonico: 1.
Weber: *Ouv. dell'Oberon*;
2. Mozart: *Sinfonia n. 29*
in la maggiore; 3.
Bach: *Concerto per 4*
piani con archi; 4. Cia-
lovi: *Sinfonia n. 5* in
mi minore - Nell'inter-
vallo: *Conversazione*.
22: Giornale parlato.
22:20: *Conversazione*.
22:30: Conc. di balalaika.
22:35: Musica registrata.

INGHILTERRA

DROITWICH

lc. 200; m. 1500; kW. 150
19:50: Per i giardinieri.
20:10: Conv. musicale.
20:30: Convers.: « Le idee
giuste »
21: Orchestra sinfonica
dalla BBC diretta da Sir
Malcolm Sargent: 1.
Wagner: *Ouv. Valscello
fantasma*; 2. Elgar:
Concerto di cello
in mi minore op. 85; 3.
Rimski-Korsakov: *She-
herazade*, suite sinfon.
22:30: Giornale parlato.
23: Convers.: « Fridtjof
Nansen »
23:20: Radiocabaret.
23:50-24: Musica da ballo
(Maurice Winnick
and his Orchestra).

LONDON REGIONAL

lc. 877; m. 342,1; kW. 50
20: Dal London Theatre.
20:15: Concerto variato.
21: Concerto corale.
21:45: Varietà: La mostra
dei fiori.
22:30: Banda militare
della BBC diretta da O'
Donnell: 1. Coates: *The
Jester at the wedding*;
2. Delibes: *Pas des
fleurs*, intermezzo; 3.
Canto: 4. Smetana: *Qu-
verture della Sposa ven-
duta*.
23:5: Giornale parlato.
23:10-11: Musica da ballo
(Maurice Winnick and
his Orchestra).

MIDLAND REGIONAL

lc. 1013; m. 296,2; kW. 50
20: London Regional.
20:30: Varietà: The Radio
Folies.
21: Concerto corale.
21:45: London Regional.
23: Giornale parlato.
20:12: Orchestra filar-
monica di Birmingham
diretta da Johan Hoek:
1. J. S. Bach: *Una fuga*;
2. Geminiani: *Concerto
grosso* in do minore; 3.
Bassani: *Canzoni amoro-
se*; 4. Leighton: *Lucas*;
Rapsodia per archi su
un tema inglese antico.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

lc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: Comunicati - Dischi.
19:15: Notiziario.
19:30: *Conversazione*.
20: Vedi Lubiana.
21: *Conversazione*.
22:30: Radio-Orchestra.
22:30: Giornale parlato.
22:20-23: Mus. di dischi.
LUBIANA
lc. 527; m. 569,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19:30: *Conversazione*.
20: Trasm. da Zagabria:

Cori francescani - Musi-
ca brillante.
22: Giornale parlato.
22:15: Concerto di chi-
tarre.

LETTONIA

MADONA

lc. 1104; m. 271,1; kW. 50
18:15: Concerto di dischi.
18:30: *Conversazione*.
19: Giornale parlato.
19:15: Concerto sinfonico
(Saint-Saens).
21: Giornale parlato.
21:35: Trasm. da stabilire.

LUSSEMBURGO

lc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in olandese,
francese e tedesco.
20:15: *Comunic. - Dischi*.
20:45: *Notizie in france-
se e tedesco*.
21:5: *Musica brillante*.
22:20: *Concerto vocale*.
22:35: *Musica brillante*
con intermezzi di canto.
23:30-0:30: *Musica bril-
lante e da ballo*.

NORVEGIA

OSLO

lc. 260; m. 1154; kW. 60
19: Comunicati vari.
19:30: *Conversazione*.
19:45: *Concerto di piano*.
20:15: *Conversazione*.
20:45: *Concerto variato*:
1. Mozart: *Eine kleine
Nachtmusik*; 2. Mascagni:
Guglielmo Ratcliff,
il sogno; 3. Svendsen:
Rapsodia norvegese n. 1.
21:35: *Giornale parlato*.
22: *Conversazione*.
22:15-23: *Concerto corale*.

OLANDA

HILVERSUM I

lc. 160; m. 1875; kW. 150
19:10: *Conversazione*.
19:40: *Giornale parlato -
Conversazioni varie*.
20:10: *Conv. letteraria*.
20:45: *Orchestra, soli e
coro*: 1. Brahms: *Un re-
quiem*; *Laudate*; 2. Haen-
del: *Te Deum*, salmo.
Nell'intervallo: *Decla-
mazione*.
23:55-0:10: *Not. - Dischi*.

HILVERSUM II

lc. 995; m. 301,5; kW. 60
18:50: *Concerto di dischi*.
19:40: *Programma varia-
to dedicato a Haendel*.
20:30: *Giornale parlato*.
20:40: *Canti religiosi per
soli coro e organo*.
21:40: *Conversazione*.
22:45: *Giornale parlato*.
23:40-0:40: *Dischi*.

POLONIA

VARSAVIA I

lc. 224; m. 1339; kW. 120
18:45: *Dischi - Comunic.*
19:25: *Conversazioni*.
19:40: *Concerto variato*:
1. Nolety: *Rapsodia in-
diana*; 2. Cia: *Oriente*;
3. Siede: *Danza nuziale
indiana*; 4. Piquet: *Bal-
letto indù*; 5. Bejceck:
*Hagar e Ismaele nel de-
serto*, quadro biblico.
21: *Giornale parlato*.
21:15: *Concerto sinfoni-
co* (prog. da stabilire).
22:3: *Musica da ballo -
Comunicati*.

PORTOGALLO

LISBONA

lc. 629; m. 476,9; kW. 20
19: *Concerto variato*.
19:55: *Notiziario - Musi-
ca portoghese*.
20:50: *Conv. religiosa*.
21: *Concerto vocale*.
21:35: *Concerto variato*.
22:30: *Notiziario - Segui-
to del concerto*.
23-24: *Musica da ballo*.



**Il tuo Destino nel nome e nella scrittura
mediante la "Grafonomologia"**

Questa nuovissima scienza rivela il carattere e le tendenze di una persona con lo studio riunito della scrittura e del significato del nome: cioè con la grafologia e l'onomanzia combinate in un giudizio univo. Riceverete il responso "grafonomologico", e il vostro oroscopo completo inviando nome, indirizzo e data di nascita, scritti di proprio pugno, e lire dieci al DOTTOR MORNELLI

Casella Postale 479, Torino

ROMANIA

BUCAREST I

lc. 823; m. 364,5; kW. 12
19: *Notiziario - Dischi*.
20: *Conversazione*.
20:15: *Wagner: Il crepus-
colo degli Dei*, opera
(dischi) - Negli inter-
valli: *Notiziario*.
22:45: *Notizie in france-
se e tedesco*.

SPAGNA

BARCELONA

lc. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: *Dischi richiesti -
Per i fanciulli - Notiziar-
io - Sport - Borsa - At-
tualità - Quotazioni di
merci*.
22: *Campagne - Notizie*.
22:5: *Musica brillante*.
23:20: *Concerto di man-
dolini*.
0:20: *Musica riprodotta*.
1: *Notiziario - Fine*.

MADRID

BUENOS AIRES I

lc. 1095; m. 274; kW. 7
19: *Per gli ascoltatori*.
19:30: *Notiziario - Pro-
gramma variato*.
20:30: *Gronaca agricola*.
21:15: *Giornale parlato*.
22: *Verdi: Selza*, atto
terzo e quarto del *Pro-
vatore* (dischi).
23: *Campagne - Notiziar-
io - Musica da ballo*.
0:45: *Notiziario - Cam-
pagne - Fine*.

SVEVIA

STOCOLMA

lc. 704; m. 426,1; kW. 55
18:55: *Conversazione: La
psicologia psichica*.
20:30: *Concerto di dischi*.
21:15: *Politica estera*.
22-23: *Programma va-
riato*: *Altra Sonata*
per violino e piano in
do minore n. 1; 2. *Reci-
tazione*; 3. *Canto*.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 7 al 16 Ottobre 1935-III

Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano

- 6 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco: Visitando Firenze.
- 7 Lunedì - Ore 14 - Italiano: Il Monte Amiata.
- 7 Lunedì - Ore 19,22 - Francese: La camionabile di Genova.
- 8 Martedì - Ore 14 - Italiano: Notiziario.
- 8 Martedì - Ore 19,22 - Inglese: La Primavera Siciliana.
- 9 Mercoledì - Ore 14 - Italia: Sulla via da Firenze a Siena: S. Gimignano.
- 9 Mercoledì - Ore 19,22 - Olandese: *Conversazione turistica*.
- 10 Giovedì - Ore 14 - Italiano: Notiziario.
- 10 Giovedì - Ore 19,22 - Spagnolo: Da Firenze a Bologna in automobile.
- 11 Venerdì - Ore 14 - Italiano: Aneddoti turistici.
- 11 Venerdì - Ore 19,22 - Olandese: *Conversazione turistica*.
- 12 Sabato - Ore 14 - Italiano: Notiziario.
- 12 Sabato - Ore 19,22 - Esperanto: In Abruzzo attraverso il Lazio e l'Umbria.
- 13 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco: Buoni d'Albergo e di Benigna.
- 14 Lunedì - Ore 14 - Italiano: Pisa.
- 14 Lunedì - Ore 19,22 - Francese: Ricordi di una visita a Siena.
- 15 Martedì - Ore 14 - Italiano: Notiziario.
- 15 Martedì - Ore 19,22 - Inglese: Continuando i bagni a Capri.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

lc. 556; m. 539,6; kW. 100
19: *Giornale parlato*.
19:20: *Lez. di francese*.
19:50: *Concerto di dischi*.
20:10: *Conversazione*.
20:20: *Concerto vocale*.
21: *Giornale parlato*.
21:10: *Geza Welsz: Un
scandalo teatrale a Pa-
rigi*, commedia con mu-
sica.
22:15: *Notiziario - Fine*.

MONTE CENERI

lc. 1167; m. 257,1; kW. 15
19: *Marce bastieni* (d.).
19:15: Il racconto del ve-
nerdi « La leggenda del
melagrano ».
19:30: *Glaz per piano*
(dischi).
19:45 (da Berna): *Notiz.*
20: *La serata dei desi-
deri*, Radiorchestra e
musica riprodotta.
21:45: *Selezioni da ope-
re richieste* (d.).
22:15: *Bollettino meteo-
rologico*.

SOTTENS

lc. 677; m. 443,1; kW. 25
19:10: *Conversazione*.
19:30: *Dischi - Attualità*.
20: *Musica brillante*.
20:20: *Notizie di Berna*.
20:35: *Concerto sinfonico*:
1. Beethoven: *Sinfonia
n. 8* in fa; 2. Liszt: *Danza
macabra* per piano e
orchestra; 3. Debussy:
Quattro epigrafi antiche;
4. Casadesu: *Concerto
per due piani e orches-
tra*; 5. Ravel: *Le tom-
beau de Couperin*.
22: *Per gli ascoltatori*.
22:15: *Cronaca della
S. d. N.*
22:35: *Comunicati vari*.

UNGHERIA

BUDAPEST I

lc. 546; m. 549,5; kW. 120
19: *Conversazione*.
19:30: *Musica da jazz*.
20: *Katona: Béké bán*,
tragedia.
21:50: *Giornale parlato*.
22:15: *Concerto di dishi*.
22:40: *Conv. in tedesco*.
23: *Musica zingana*.
0:5: *Giornale parlato*.

U.R.S.S.

MOSCA I

lc. 174; m. 1724; kW. 500
19:30: *Concerto sinfonico
diretto da Sebastian*.
21: *Conversaz. in ceco*.
21:55: *Camp. del Krem-
lino*.
22:5: *Conv. in inglese*.
22:55: *Conv. in tedesco*.

MOSCA II

lc. 271; m. 1107; kW. 100
16:25: *Čiukovski: Fu-
genzio Op. 89*, opera (a-
dattamento).

MOSCA III

lc. 401; m. 748; kW. 100
19: *Soli e coro*.
22: *Musica da ballo*.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

lc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: *Dischi - Notiziari -
Bollettini diversi - Con-
versazioni*.
21:30: *Concerto sinfoni-
co - Nell'intervallo e al-
la fine: Notiziario*.

RABAT

lc. 601; m. 899,2; kW. 25
20: *Musica orientale*.
20:45: *Conversazione*.
21-23:50: *Bisset: Carmen*,
opera (dischi) - In un
interv.: *Giornale parl.*

TRASMISSIONI

IN ESPERANTO

Domenica 6 Ottobre

9,30 - Lilla: *Conversa-
zioni*.
23,40 - Hilversum I:
Conversazioni.

Martedì 8 Ottobre

20 - Tallinn-Tartu: *In-
formazioni*.

Mercoledì 9 Ottobre

0,30-0,45 - Rio de Janeiro
(m. 31,58) - PRF5: *Noti-
ziario*.

Giovedì 10 Ottobre

17,40 - Parigi P. T. T.:
Lezione.
21,30 - Kaunas: *Conver-
sazione* (Sabate).
Venerdì 11 Ottobre -
19,40 - Juan - les - Pins:
Lezione.

Sabato 12 Ottobre

16,10 - Parigi T. E.: *Con-
versazione sul turismo in
Francia*.
18,50 - Roma-Torino-Mila-
no-Torino-Trieste-Fi-
renze-Bolzano: *Noti-
ziario*.
19,10 - Hilversum II:
Conversazione.
20,10 - Lyon-la-Doua:
Conversazione.

Corso di esperanto per
corrispondenza. Lezione
introduttiva gratuita da
« Esperanto », corso Pa-
stredo, 6 - Torino.

SABATO

12 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 230,8 - kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 3
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.
12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Joves: *Mi copia, serenata*; 2. Kalmán: *La ragazza olandese*, fantasia; 3. Mignone: *Perché canto*, stornellata; 4. Gounod: *Faust*, frammenti del terzo e quarto atto; 5. Grieg: *Peer Gynt*, « Danza d'Anitra »; 6. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*, fantasia; 7. Fenoli-Malvezzi: *Ritorno matutino*; 8. Vallini: *Mai*; 9. Leonold: *Polonia*, melodie sui motivi polacchi; 10. Guarino: *Romanesca*.

13-13,5: « La moda e le attrici », conversazione di Laura Adani.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45-14,15: Borsa - Cronache del turismo e dischi.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali albanesi - « Bimbi, poesia, arte », - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

17,5-17,10: Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,55: CONCERTO DEL QUARTETTO DI CETRE MADAMI - Nell'intervallo quattro canzoni popolari russe e polacche, interpretate dal basso Paolo Prokopien.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,30 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto.

19 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-20,20 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (esperanto): « In Abruzzo attraverso il Lazio e l'Umbria ».

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20-20,50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,50:

Stabat Mater

Musica di G. B. FERGOLESI

Interpreti: Soprano Maria Caniglia - Mezzo-soprano: Berenice Siberi - Coro femminile.

1. *Stabat Mater* (coro); 2. *Cuius animam* (aria per soprano); 3. *O quam tristis* (duetto per soprano e contralto); 4. *Quae morbo* (aria per contralto); 5. *Quis est* (duetto per soprano e contralto); 6. *Non fuit suum dulcem Natam* (aria per soprano); 7. *Eja Mater* (aria per contralto); 8. *Fac ut ardeat cor meum* (coro di soprani e contralti); 9. *Sancta Mater* (duetto per soprano e contralto); 10. *Fac ut portem* (aria per contralto); 11. *Injunctum* (duetto per soprano e contralto); 12. a) *Quando corpus* (duetto per soprano e contralto), b) *Amen* (coro).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCO GHIONE

Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Il giudizio universale

Oratorio di Don LORENZO PEROSI

Personaggi ed interpreti:

Cristo Piero Pauli
L'Angelo della Pace Maria Landini
Lo spirito della Giustizia Berenice Siberi
Voce di basso Gino Comi

Coro d'angeli, coro di beati, coro di dannati

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCO GHIONE

Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO.

Nell'intervallo: Conversazione di Angelo Castaldi - « Leggi etipiche molto significative ».

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

FIRENZE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1250 - m. 235,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DELLA RINASCENTE diretta dal M° ROBERTO PERUCCO: 1. Auber: *La suite di Potiche*, sinfonia; 2. Strauss: *Rose del Sud*; 3. Giordano: *Il mese mariano*; 4. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia; 5. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; 6. Robbiani: *Romanticismo*, intermezzo; 7. Ranzato: *Serenata capricciosa*.

12,15: Dischi.

12,30-13,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: Concerto verdiano: 1. *Traviata*, preludio atto primo; 2. *Traviata*, fantasia; 3. *Traviata*, preludio atto terzo; 4. *Faust*, fantasia; 5. *Vesperi siciliani*, sinfonia.

12,30 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Bela Nagypál: *Primavera in Granata*; 2. Ranzato: *Cetere serenate*; 3. Berty: *Una serata a Lillipuz*, suite; a) *Sfilata di nani*, b) *Serenata alla Principessa*, c) *Davanti al Casinò*, d) *Idillio in montagna*, e) *Farandola notturna*; 4. Cerri: *Rapsodia lombarda*.

13-13,5: « La moda e le attrici », conversazione di Laura Adani.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45: Dischi - Borsa.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Luella Antonelli: « Il gioco delle monetine », (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il Teatrino dei Balli; Giochi di bimbi (da Zia del perché e Radolina).

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: *Stabat Mater*, di G. B. Pergolesi e *Il giudizio universale*, oratorio di L. Perosi. - Gruppo Roma.

Ore 21,30: *Il sistema di Anacleto*, tragedia comica di G. Tonelli. - Palermo.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20,10: Breslavia (Cori) - 20: Bruxelles II - 21,30: Parigi P. T. I. - 22,15: Lussemburgo.

CONCERTI VARIATI

19: Monte Ceneri - 19,15: Madona - 20,30: Sottens - 20,45: Drolivich - 20,55: Hiltvum II - 21,15: Madrid (Tenore) - 21,45: Marsiglia - 22,10: Vienna (Soprano).

OPERE

17,25: Mosca II - 21,45: Radio Parigi - 22,15: Milano Regional - 22,30: London Regional.

OPERETTE

20: Bratislava.

COMMEDIE

21,30: Bruxelles I, Parigi I, E. Bordeaux-Lafayette, Lilla.

MUSICA DA BALLO

20: Bucarest - 20,10: Colonia - 20,15: Francoforte - 20,35: Kallunburg - 20,45: Hiltvum I - 21: Barcellona, Stoccolma (Danze antiche e moderne) - 21,15: Lilla - 21,50: Breunmester - 22: Parigi P. P. (Jazz) - 22,25: Algeri (Mus. orientale) - 22,30: Kovice - 22,50: Budapest, Vienna (Zigani) - 23: Kominswusterhausen, Lipsbona - 23,40: Strassburg - 24: Bruxelles, Drolivich.

VARIE

20: Belgrado - 20,10: Vienna - 20,30: Barcellona (Canzoni catalane).

Bonaparte - 22,35: Brucelles I. (Invasazione sull'Italia).

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazioni del Regio Lotto.

17,10: CONCERTO DEL QUARTETTO DI CETRE MADAMI (Vedi Roma).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,20 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19,15-20,20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,50:

Valzer a grande orchestra

Direttore M° TITO PETRALIA

1. Strauss: *Leggende del bosco viennese*.

2. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*.

3. Linke: *Valzer musical*.

4. Waldteufel: *Le violette*.

21,20: Conversazione di Gigi Michelotti.

21,35:

Varietà

22,5: Notiziario di varietà.

22,15: Musica da ballo - ORCHESTRA CETRA.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

23,10-24 (Genova): MUSICA DA BALLO.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

11: S. E. FREZZONI: INAUGURAZIONE DEL CONGRESSO DELLA SOCIETA' PER IL PROGRESSO DELLE SCIENZE.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Valida Gens*, marcia italiana; 2. Pietri: *Rompicollo*, fantasia; 3. P. Malvezzi: *Zingresca*; 4. Cutillo: *Nenita*, intermezzo; 5. Angelo: *Giocchi di bimbi*, intermezzo; 6. Della Gatta-Hamud: *Viverei*, tango argentino; 7. Quaranta: *Pensando a lei*, intermezzo; 8. Savino: *Canzonetta primaverile*, intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

VINO BIANCO VECCHIO SICILIANO Gradì 14 genuino succo d'uva savorato da tavola
Spedisci franco domicilio cliente (dazio escluso). Fusto litri cento Lire 170. Pagamento contassegno ferroviario.
Indirizzo: **Ditta RUSSO MACADDINO - Marsala**

17.30: Pianista CLELIA CITATI BRACCI; 1. a) Ignoto: *Villanelle e Italiane*; b) Scarlatti: *Toccata*; 2. Liszt: *Predication aux oiseaux*.
 17.50: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta.
 18.10-18.40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia per orchestra.
 20.20: Araldo sportivo.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.R.A. - Musica varia.
 20.45:

Musica da camera

Violinista TERESA PORCELLI RATIANO
 Al pianoforte il M^{re} ENRICO MARTUCCI
 1. *Vieuxtemps: Quarto concerto per violino e pianoforte*: a) Andante, b) Adagio religioso, c) Finale.
 2. Sarasate: *Zingalesca*.

21.30:

Il sistema di Anacleto

Tragedia comica in tre atti di G. TONELLI

Personaggi:

Giovanna Lancaiani Alda Aldini
Tera Marturacci Eleonora Tranchina
Ester Veneciana Laura Pavani
Mary di Chelot Pina Ferro
Clara Tarturarin Rita Russo
Fiorletta Anna Labruzzi
Anacleto del Piro Luigi Paternostro
Mauro Giorgini G. C. De Maria
Lorenzo Ezzosini Guido Roscio
Romeo Tarturarin Anacleto Camagni
Fritz Chiusino Gino Labruzzi
Commissionario di P. S. Giovanni Baiardi
Una commessa Lina Tozzi

23: Giornale radio.

DANIMARCA

KALUNDBORG
 kc. 238; m. 1261; kW. 60
 18.15: Lez. di francese.
 18.45: Giornale parlato.
 19: Discussione: *Naturalismo e internazionalismo*.
 20.15: Radiobozzetto.
 20.35-24: Grande serata danzante per la vecchia generazione. In un interludio (22.10-22.25): *Giornale parlato*.

FINLANDIA

LAHTI
 kc. 166; m. 1807; kW. 40
 18.30: Musica da camera.
 18.50: Conversazione.
 19.25: Soli di armonica.
 19.45: Programma variato organizzato dagli studenti della Scuola Superiore di Commercio.
 21.10-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 kc. 677; m. 238; kW. 30
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Musica di dischi.
 21: Lezione d'inglese.
 21.15: Comunicati vari.
 21.30: Serata teatrale a V. Vanderm: *Les Fresnays*, commedia in un atto; 2. *Courteline: Il gendarme en service*, commedia.
 23.30: Notiziario - Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514.8; kW. 15
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Musica brillante con intermezzo di musica di recitazione.

LILLA

kc. 1213; m. 247.3; kW. 60
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Musica di dischi.
 20.45: Conversazione.
 21: Notiziario - Dischi.
 21.30: Bisson: *Il deputato di Bombignac*, commedia in tre atti.

LYON-LA DOUA

kc. 488; m. 465; kW. 100
 19.30: Giornale parlato.
 20.30: Concerto di dischi.
 21: Cronache varie.
 21.30: Concerto di dischi.
 21.45: Come Radio Parigi - Nell'intervallo: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400.5; kW. 5
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Concerto variato - Nell'interv. (21): Conv. 21.45: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
 kc. 1249; m. 240.2; kW. 2
 20.15: Dischi - Attualità.
 21: Notiziario - Dischi.
 22: Giornale parlato.
 22.15: Prov. variato.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kW. 150
 19.30: Conv. cattolica.
 19.55: Conv. di *Miroir du monde*.
 20.2: Giornale parlato.
 20.23: Per gli ascoltatori.
 20.29: Musica di dischi.
 21.15: Concerto variato.
 21.30: Musica di films.
 22-0.30: Musica da jazz - Nell'int. (21.30): Notiz.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431.7; kW. 120
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Cronaca variata.
 21: Concerto di dischi.
 21.30: Concerto sinfonico - Ludwig-Berndt: *Il Barbiere di Siviglia*, ouverture; 2. Haydn: *Concerto per tromba e orchestra*; 3. Strauss: *Sinfonia junebre*; 4. Chabrier: *Tre valzer romantici*; 5. Delage: *Tre canti della jungla*, per tenore; 6.

Nardemann: *Pezzi per arpa e orchestra*; 7. Lazar: *Musica per radio*, per orchestra.

PARIGI TORRE EIFFEL
 kc. 1456; m. 206; kW. 5
 19.45: Conversazione.
 20: Giornale parlato.
 20.30: Musica di dischi.
 21: Cronaca politica.
 21.30: Serata teatrale - I classici del secolo XVII Lesage: *Turcaret*, commedia in cinque atti.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80
 19: Letture letterarie.
 23.30: Giornale parlato.
 20.30: Comunicati vari.
 21: Concerto di piano.
 21.30: Giornale parlato.
 21.45: Serate di opere comiche: 1. Massé: *Gaïtée*, in due atti; 2. Gounod: *Filomène e Bauli*, in due atti.
 23.15-15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288.5; kW. 40
 19.30: Giornale parlato.
 20.45: Comunicati - Dischi.
 21.15: Conversazione.
 21.45: Come Radio Parigi.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349.2; kW. 35
 19.30: Concerto di dischi.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Giornale in tedesco.
 21.30: Serata alaziana.
 23.30: Giornale parlato.
 23.40-1: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 911; m. 328.6; kW. 60
 19: Notiziario - Musica brillante - Musette.
 20: Musica viennese - Musica di films - Notiziario - Concerto.
 21: Canzoni regionali - Musica milit. - Duetti.
 22: Scotti: *Selezione del Paese del sole*.
 22.30: Orchestra - Fantasia - Musica da camera - Notiziario.

LYON-LA DOUA

23.45: Musica da ballo - Concerto variato - Musica di films.
 0.30: Musica argentina - Canzon - Fantasia - Notiziario - Mus. milit.

GERMANIA

AMBURGO
 kc. 904; m. 331.9; kW. 100
 19: Canti marinareschi.
 19.30: Commedia in dialetto.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze: *Viva la vendemmia*.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Intern. musicale.
 23-1: Musica da ballo. odior rohor rohor

BERLINO

kc. 841; m. 356.7; kW. 100
 19: Musica da camera.
 19.40: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Colonia.
 20.30: Musica di films.
 22.30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315.8; kW. 150
 19: Programma variato di fine-settimana.
 19.45: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Orchestra sinfonica e coro: 1. Brahms: *Rapsodia per contralto, coro maschile e orchestra*; 2. Beethoven: *Sinfonia sinfonica con coro sinfonico*.
 22: Giornale parlato.
 22.30-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kc. 658; m. 455.9; kW. 100
 19: Radiocronaca di una manifestazione con la casa natale di Beethoven a Bonn.
 19.50: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.

20.10: Radiorchestra e canto: *Musica brillante e da ballo di operette popolari*.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
 19: Come Stoccarda.
 19.45: Rassegna settimanale.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Per i giovani.
 20.15: Serata brillante di varietà e di danze.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Musica registrata.
 23: Come Lipsia.
 24-2: Musica registrata.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 100
 19: Notizie - Convers. 19.20: Musica militare.
 19.40: Per i soldati.
 20: Giornale parlato.
 20.30: Come Amburgo.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Conversazione.
 24-20: Come Lipsia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
 19: Come Lipsia.
 19.45: Attualità varie.
 20: Giornale parlato.
 20.15: Come Francoforte.
 22: Giornale parlato.
 23: Intern. musicale.
 22.45: Bollett. del mare.
 23-24: Musica da ballo.

LIPSIA

kc. 785; m. 382.2; kW. 120
 19: Musica brillante.
 19.45: Attualità varie.
 20: Come Colonia.
 22: Giornale parlato.
 23-20: Mus. da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405.4; kW. 100
 19: Per i giovani.
 19.35: Programma variato dedicato a Agnes Bernauerin nel 5° centenario.
 20: Concerto.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Serata di varietà dedicata alla vita mill.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Intermezzo.
 23-24: STOCARDA.

STOCARDA

kc. 574; m. 522.6; kW. 100
 19: Programma variato dedicato alla musica militare.
 20: Giornale parlato.
 20.10: Come Colonia.
 22: Giornale parlato.
 23: Come Lipsia.
 24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

BROTHWICH
 kc. 200; m. 1500; kW. 150
 20: "Stasera in città", supplemento al programma di fine settimana.
 20: Orchestra della BBC diretta da Leslie Howard: 1. Delibes: *Opere di L'été delto*; 2. Bizet: *Suite n. 1 della Carmen*; 3. Wagner-Svendsen: *Sogni*; 4. Chopin: *Fantasia sul taurum valzer*; 5. Cowen: *Il linguaggio dei fiori*, suite n. 1.

23: Varietà musicale.
 22.30: Giornale parlato.
 23: Musica brillante.
 24: 1. Musica da ballo (Henry Hall and the BBC Dance Orchestra).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342.1; kW. 50
 19.30: Concerto variato dedicato a Noel Coward.
 20.30: Musica brillante.
 21: *Disques* - *Disques* - *giltiorra non vi è partita di trattamento di ospite alla legge* - 21.45: Cello e piano.
 22.20 (dal Sadler's Wells Theatre) Ledercavalli: *I Faggioli*, opera.

23.40: Giornale parlato.
 23.50-1: Musica da ballo (Henry Hall and the BBC Dance Orchestra).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1041; m. 896.2; kW. 50
 19.30: London Regional.
 20.30: Concerto di dischi.
 21: London Regional.
 21.45: Soli di violino.
 22: Concerto di W. A. Mozart: *Teatro di Birmingham*: *Delius Koanga*, opera, atto terzo, diretto da Sir Thomas Beecham.
 23.10: Concerto di piano: Brahms: 1. *Intermezzo* in mi bemolle; 2. *Intermezzo* in si bemolle minore.
 23.20: Conversazione.
 23.40: Giornale parlato.
 24-0.5: Calendario di Midland Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 kc. 686; m. 437.3; kW. 2.5
 19: Comunicati - Dischi.
 19.15: Notiziario.
 19.30: Conversazione.
 20: Radio-varietà.
 22: Giornale parlato.
 22.20: Concerto ritrasm. (23-23.30).

LUBIANA

kc. 527; m. 569.3; kW. 5
 19: Giornale parlato.
 19.30: Conversazione.
 20: Concerto variato.
 22: Giornale parlato.
 22.25: Musica di dischi.

LETTONIA

MADONA
 kc. 1104; m. 271.7; kW. 50
 19: Giornale parlato.
 19.15: Concerto variato: 1. Chopin: *Polacca* in la minore; 2. Thomas Fane: *Sinfonia n. 1*; 3. Delibes: *Valzer della bambola da Coppelia*; 4. Canto; 5. Schubert: *Aria per il clavicembalo*; 6. *Andante cantabile*; 7. Soli di violino; 8. Strauss: *Rondini d'un villaggio* (1913); 9. *Polacca* di Moszkowski; *Danza spagnola*; 10. Elgar: *Pompe et destructione*; marcia; 11. *Mozaert: Concerto Supp.*, suite di melodie.
 21.30-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese e tedesco.
 20.15: Comunicati - Dischi.
 20.45: Notizie in francese e tedesco.
 21.5: Concerto variato.
 22.15: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Concerto in re minore per piano e orchestra*; 2. Rossini: *Opere del Guglielmo Tell*.
 23: Radiocantate.
 23.30-0.30: Musica brillante e da ballo.

NORVEGIA

OSLO
 kc. 260; m. 1154; kW. 60
 19: Comunicati vari.
 19.30: Radio-orchestra.
 20.10: Musica brillante.
 21.35: Giornale parlato.
 22: Conversazione.
 22.25: Lettera letteraria.

OLANDA

HILVERSUM I
 kc. 160; m. 1875; kW. 150
 19: Conversazione - Notiziario - Dischi.
 20.40: Giornale parlato.
 21.5: Musica brillante.
 22.40: Dischi - Notiz.
 23.15-0.40: Dischi.
 kc. 995; m. 301.5; kW. 60
 19.10: Conversazione in ospite alla legge - 19.40: Programma popolare frisono.
 20.40: Giornale parlato.
 20.55: Concerto di musi-

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
 kc. 592; m. 506.8; kW. 120
 18.30: Giornale parlato.
 18.40: Conversazione.
 19: Concerto di piano.
 19.30: Varietà musicale.
 20.5: Recitazione.
 20.10: Hrubý: *Classico e moderno*, pot-pourri radiodrammatico.
 21.40: Notiz. sul cinema.
 22: Giornale parlato.
 22.10: *Arti per piano*.
 22.50: Giornale parlato.
 23: Concerto di dischi.
 24-1: Musica zlgiana trasmessa da Budapest.

BELGIO

BRUXELLES I
 kc. 620; m. 483.9; kW. 15
 19.30: Concerto di piano.
 19.55: Dischi - Notiz.
 21: Musica da jazz.
 21.30: Radiocritica.
 22.35: Charpentier: Frammenti *Impressioni dell'Italia*.
 23: Giornale parlato.
 23.10: Orchestra slava.
 24-1: Danze (dischi).

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321.9; kW. 15
 19.15: Concerto variato.
 20: Conversa. - Dischi.
 20.30: Giornale parlato.
 21: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Opere da Sogno d'una notte d'estate*; 2. Mozart: *Concerto d'incoronazione per piano e orchestra*; 3. Nieuwendove: *Rozane*; 4. Glinka: *Kamratskaja e Genzone di danza*; 5. Schmitt: *Rapsodia viennese*; 6. Cron: *Suite per archi e piano*; 7. Eljov: *Maria Protana*; 8. Kelderman: *Festa*; 9. Ravel: *Boiero*. - Nell'intervallo: Conversazione.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
 kc. 638; m. 470.2; kW. 120
 19: Giornale parlato.
 19.15: Trasm. da Brno.
 19.45: Attualità: Avanti i giovani.
 20: Come Bratislava.
 22: Notiziario - Dischi.
 22.30-23.30: Trasmis. da Kosice.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
 19: Trasm. da Praga.
 19.15: Trasm. da Brno.
 19.45: Conversazione.
 20: Kalmán: *La principessa della ciarda*, operetta in 3 atti.
 22: Trasm. da Praga.
 22.15: Notizie in ungherese.
 22.30-23: Trasmis. da Kosice.

BRNO

kc. 922; m. 325.4; kW. 32
 19: Trasm. da Praga.
 19.15: Piano e canto.
 19.45: Trasm. da Praga.
 20: Come Bratislava.
 22: Trasm. da Praga.
 22.30-23.30: Trasmis. da Kosice.

KOSICE

kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6
 19: Trasm. da Praga.
 19.15: Musica popolare.
 19.45: Conversazione.
 20: Come Bratislava.
 22: Trasm. da Praga.
 22.15: Come Bratislava.
 22.30-23.30: Musica Brill.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2
 19.15: Trasm. da Brno.
 19.45: Trasm. da Praga.
 20: Come Bratislava.
 22: Trasm. da Praga.
 22.30-23.30: Da Kosice.

SABATO

12 OTTOBRE 1935 - XIII

ca popolare e brillante.
21.45: Concerto di dischi.
22.5: Programma musicale popolare variato.
22.45: Conversaz. - Racconti.
23.15 Progr. variato.
0.25-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 724; m. 1339; kW. 120
18.45: Dischi - Comunic.
19.25: Conversazioni.
20.45: Giornale parlato.
21: Per i polacchi all'estero.
21.30: Progr. variato.
22: Concerto variato con intermezzi di canto.
23: Comunicati - Dischi.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476.9; kW. 20
19: Musica popolare.
19.55: Notiziario - Concerto variato.
20.25: Notizie di Borsa - Musica portoghese.
20.50: Musica variata e brillante.
21.50: Radio-recita.
22.10: Musica portoghese.
22.30: Notiziario - Concerto variato.
23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364.5; kW. 12
19: Notiziario Dischi.
19.45: Conversazione.
20: Musica da ballo.
21.30: Giornale parlato.
21.45: Concerto vocale.
22: Concerto ritasm.
22.45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELONA
kc. 795; m. 377.4; kW. 5
19: Musica brillante.
19.30: Arie per tenore.
20: Musica brillante.
20.30: Canti catalani.
21: Musica da ballo.
22: Notiziario - Dischi.
22.5: Notiziario - Dischi.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7
19: Per gli ascoltatori.
19.30: Notiziario - Per le signore - Dizione - Musica da ballo.
21.15: Notiziario - Concerto per tenore - Radio-orchestra.
23: Notiziario - Canto fiammingo - Danze popolari - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campagne - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA
kc. 704; m. 426.1; kW. 55
18.45: Dialogo.
19.30: Conc. di dischi.
20.30: Recitazione.
21: Concerto di musica da ballo antica.
22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539.6; kW. 100
19: Campane - Notizie.
19.25: Ritrasmissione di una festa popolare: Nella valle del Reno.
23: Giornale parlato.
21.10: Musica popolare.
21.50: Danze (dischi).

22.45: Cronaca parlamentare.
23: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kW. 15
19: Radiorchestra, direzione M.O. Leopoldo Casella. Parte I: Weber: *Turandot*, ouverture; 2. Lalo: *Scherzo*; 3. Popper: *Serenata orientale*, per cello.
19.15: Sette giorni in rivista (Cronaca).
19.30: Radiorch.: Parte II: 4. Massenet: *Erodiade*, preludio all'atto III; 5. Tscherepnine: *Romanza*; 6. Pedrollo: *Canzonetta*; 7. Liszt: *Dalle roccie al mare!*, marcia trionfale.
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmissione alla Svizzera interna.
21.30: Canti di studenti (d.).
21.40: Chi va là?
21.50: Assoli di violino.
22: Bollettino meteorologico - Onde allegre (d.) - Ma cos'è questo amore? ..

SOTTENS

kc. 677; m. 443.1; kW. 25
19.20: Musica da jazz.
19.40: Conversazione.
20.30: Radio-orchestra: 1. *Suppè La bella Galatea*, ouverture; 2. Finck: *La signorina Libellula*, suite di balletto; 3. Lehar: *Selez. di Eva*, operetta; 4. Rubinstein: *Suite persiana*; 5. Luigini: *Marcia russa*.
21.15: Giornale parlato.
21.25: Radio-orchestra. *Milhaud Il coramènt d'Aiz*, fantasia per orchestra.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549.5; kW. 120
18.45: Conversazione.
19.15: Musica brillante.
19.50: Radio-rivista.
20.30: Serata allegra. Come ci si divertiva 25 anni or sono.
22.30: Giornale parlato.
22.5: Musica zigena.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500
19.30: Concerto variato.
21: Conv. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Conv. in francese.
23.5: Conv. in svedese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kW. 12
19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Varietà e danze - In un intervallo: Notiz.
22.25: Musica orientale.
23.10: Giornale parlato.

RABAT

kc. 601; m. 499.2; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21-23.30: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Notiziario.

SALUTE FORZA BELLEZZA



alla Vostra
capigliatura

somministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L.E.P.I.T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, nei prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

Una sola bottiglia normale v'insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura SALUTE, FORZA e BELLEZZA.

RADIOFOGLIARE

La chiacchierata con Primavera è piaciuta e mi s'invita a continuare. Non è più possibile poiché occorre ch'io prenda le curve strette. Esorto i nuovi arrivati, che sono molti e quelli che giungeranno, a non pretendere risposta immediata.

Isadora. Conserva semplicemente il tuo nome. **L'Angelo Bianco** è Vittoria Zamparelli, fiore purissimo che Dio volle con Sè. Da cinque anni è in Cielo, ma vive e vivrà nel ricordo. — **Luci.** Mandai dai monti la tua « Gigi Micheliotti ch'era al mare perché costasse il ludibrio che facevi di lui e che giungeranno ora e quasi non bastasse io ero lui. Dell'impressione prova non soltanto ch'egli fu assai lusingato di quanto dicesti della nipotina. Aggiungo il mio grazie per quanto mi concerne personalmente. — **Sol minore.** Perché temi una fredda accoglienza? Riguardo la malinconia è cosa propria all'età tua. Forse starai troppo sola e questo è un guaio. — **Mafalda.** Assistenza medica è trovato con piacere. — **Vestale.** Anche tu, ch'io in tempi lontani creai « Vestale » d'una certa famosa Pentola... Ti ripeto il piacere vivissimo di ritrovarti e mando i tuoi saluti a Fra Domenico, Zampa di Cane, Fidelitas i quali saranno felicissimi di sapere che s'è ritrovata anche una certa Anna Maria dal cognome... brioso. — **Fagotino.** A conciarli più che a farli, è un guaio. Non ti dirmi brutto muso, ma dover pagare una lira di tassa per sapere è terribile! — **Don Angelo B.** Perché « unile assiduo lettore? » Niente umile, mi raccomando. Qui si è tutti uguali. — **Marina.** Sorella di Aletto: sveglio, però. Dunque voi siete due anelli senza paradiso? Chissà che razza di angeli vi avrà fatto diventare io facendovi attendere il saluto... Ma il tuo è un guaio. — **Luci.** Inutile, ecco perché ho modificato il tuo pseudonimo « Gattina di Bafo ». Non ammetto queste confidenze e rosicchia pure secondo il solito la penna dal dispetto. Gentile lo sei davvero e grazie. Non mandarmi disegni non c'è più posto per pubblicarli. — **Ivanhoe.** Cerchi il focolare perché hai freddo. Poverino! Ti riscaldo io. A conciarli che sei felice curioso a mio riguardo, quindi non puoi essere un vero mio amico. Emettati, altrimenti geleri! — **Eva.** Benissimo: sicuramente è più breve di « Piccola italiana nata in Ungheria ». E grazie della bellissima cartolina. Sei tornata in Italia? — **Raffica.** Dunque aspetti ch'io nuovia per sapere il mio nome. Questo è un pensiero gentile! Sono più impressionato delle ultime « Memorie » di Domenico. Ma non ti dico, però, un altro la sera, non tenermi! Ci vedo dentro non so quale oscura minaccia... — **Milfina.** Sono lieto che il quindicenne porti ore serene alla cara ammalata. Dille che presto inizierò su quelle pagine i « Colloqui con la piccola Ina » e potrò cercare anche la tua proledda. Saluti affettuosi, amica cara. — **In lumine.** Ormai è fatta. Ma il mistero l'ho spiegato benissimo e fu dovuto ad una svista altrui, non a un errore. — **Elcamero.** Hai visto, chi? Indovino tutto, io. Anche che tu non sei diligente nello scrivermi. — **A. E. Da Florida** so che preferisce libri umoristici tipo Jerome K. Jerome. — **Ficcio di Neve.** Riusciti dopo parecchi anni, pur essendo con Mamma assidua lettrice. Secondo te adrei Riccardo Mascalci!!! Saperti dire ora, perché non sarei stato così pronto, è un'impresa superiore alle mie forze mentali. Il tuo pensiero ad Irene e alla Piccola Ina ti fa ritrovare cara sempre.

Maria Renata. Niente indirizzo di Primavera!!! Ci mancherebbe altro! — **Porcospine.** È il terribile mostro in agguato? Lo scongiurerò, se già non l'hai sconfitto. **Giacio.** Che Lope della Vega ti faccia credere ch'io son Gigi Micheliotti non serve a nulla. Chiedi il tuo indirizzo e informazioni. — **Aiare** (che mi pare). Se ti spaventi per una vespa, come puoi essere un fore... d'amica? Manda l'indirizzo e avrai le pagine ed anche quelle che stanno per uscire dalle quali saprai in qual modo la Piccola Ina sarà ricordata. — **Bardana.** Mi piace il tuo pseudonimo e ti voglio amica, che tu sei « cresciuta senza genitori e come un'arvia ». La bardana, che ha lo stesso agnucina a chi la sfiora. Si buona « cara » sento che lasciarlo. — **Acido Cloridrico.** Abbreviare il tuo pseudonimo? Responde così. — **Marena.** Mi giungo dalla Svizzera afflitta dalle « catene » in italiano, francese, tedesco. Da noi tutto è finito come una illusione più o meno giovanile. Tamarindo e Granatina si dimostrano come te simpatissimi. Attento.

Fiorella. Grazie del sole chissà nella lettera: lo ritrovo. Non si deve mai essere impazienti, questa è la prima virtù. Niente antipatica. Per avere le pagine sulla Piccola Ina occorre l'indirizzo. I gatti se non finiscono arrotolo, possono vivere da 15 a 20 anni, secondo l'ambiente, il cibo, le lettere e gli esercizi sportivi. — **Giuliana.** Innamorata della vita semplice, quindi lo stesso amore ci unisce. Tutte le vostre lettere sono conservate e proprio mezz'ora fa, mentre mi accingeva a scrivere queste colonne, ho ritrovato, commosso, una grande busta con una dozzina di lettere. E ho letto sulla busta: « Mimmi Verza. A 19 anni, morta il 6 maggio '31... povera Mimmi! ». Se queste parole cadessero sotto gli occhi di chi tanto l'amò, sappia che in me il ricordo è sempre

vivo. Scriveva la gentile e povera Amica in una lettera, forse l'ultima: « Vuoi sapere qual è la penitenza che mi spiacerà di più? Non l'indovina! Si è un giorno scorta lasciare mia Madre ». Povera Mamma! — **Monella.** Anche tu entri con buone disposizioni tra la variopinta clientela. E va bene. Il fratello ti ruba il « Radiocorriere » per leggere questa pagina e tu osservi: « Non ho ragione di dire che tutti i fratelli maggiori sono eguali? ». Certo... fino a che non diventano colonnelli! — **Spino Vincenzo.** Se fai un lavoro sulla Piccola Ina mandame. Mi chiedi chi firmo? S'impara ad essere e bravo giovane, ti assicuro. — **Zia.** Giungo quando tutto era già pronto. Davvero curioso il caso che la radio parlasse appunto di quello ti stava a cuore. Ricordarti alla bimbeta cara. — **Biancolina.** Il triste annuncio mi giunse in montagna e mi fece gran pena. Di all'amica orfana che mi scriva: le farò affettuosa accoglienza. — **Zurica.** Siamo a fine settembre e da da te l'annuncio: « Sono guarita? ». (Infatti mi giunge mentre rivedo le bozze). — **Do.** Quale bel viaggio il tuo. Capisco l'entusiasmo: grazie della cartolina di Trana. Di dove scrivo ne scorgo l'antica torre. Si: Ester del « Tunò » è proprio della tua Pinerolo. Tu hai una santa Mamma e che Dio la benedica per il bene che celatamente fa. — **Cappuccetto bianco.** Proprio come tu, una tua lettera mi giungeva in un fulgido mattino: una magnificenza! Il rodolendo ebbe poche vite poiché sempre sempre. Questo saluto ti giunge dal mio giardinello che ho ritrovato in queste bellissime giornate di fine settembre.

Franca. Ho stampato la storia di Plinio... il Giovane. Era così graziosa! Fa una carezza a R. e a D. in D. e scrivimi. — **Dama d'Altomare.** La tua lettera andò per posta ma non pretendo di dirti nulla. — **Acido solforico.** Allegro, superficiale, amante delle scienze esatte. Spero non lo sii anche dell'esattezza, poiché con me è inutile cercarla, mio caro nemico della Storia che probabilmente non metti fra le scienze esatte! — **Ego.** Prendo nota. Tua sorella è pestifera. Gezanella! Vuole essere bonissima; il cane, ahimè, si chiama « Pupo » e non è un gatto. Giurando che non ti farà una lettera, vedrò se riesco a pagare il tuo desiderio.

Notiscordar. A quest'ora sarai più che « sordata » e Mamma dirà ancora: « Stai fresca nell'attendere risposta ». Quindi ti ho rinfacciato l'estate e mi pare una bella cosa; ma ora siamo d'autunno e ti riscaldo un tantino assicurandoti che l'accoglienza fu ed è affettuosa. Di grazia che tu stelli a fare una lettera, saluto e un po' di spazio. — **Iris.** Vedi: in per il primo ronzano le vostre buste a istituti benefici che ne tengono i francobolli. Così fanno non pochi miei assidui. Quindi non so se la proposta d'inviarvi a te per lo stesso scopo possa avere l'esito che ne spero. — **Mamma di volontario.** Sì Mamma, e quindi come non stupire? Ma si scava così un po' di filo per un po' di tempo. Io ho una certa commozione e ammirazione. Ben volentieri spedirò altre copie di quelle pagine. Auguro a te ed al tuo valoroso. — **Lucilla M.** Si vedrà più tardi, ma non ne sono troppo entusiasta. Ho letto con compiacenza quanto deli sulla bella Torino. — **Bottolino.** Carta elegantissima: quasi quasi volevo rimproverarti di usarla con me, ma poi ho pensato che si tratta di un pezzo nazionale e scrivimi tutto i porsci... — **Mil Peus.** Metti fra i tuoi meriti quello di scrivere « chiacchiere » e « chiacchiere » con il secondo « i », e me hai tutte le ragioni. Quasi quasi ti scuso la minaccia di affliggere alle cantonate di Genova un proclama contro di me perché non rispondo alle lettere. E pensare che da trent'anni non faccio altro. — **Azzurra** (o Azzurra?). Sappi che il lettore più interessato sono quelle nelle quali si crede di non aver nulla da dire. — **Asso di picche.** Ed ora dove sei, destinatrice dei Club prosperi? — **Uccia.** E tu perfino la carta apposta! Però non mi pare che tu dia un grande provento all'industria nazionale. Invito gli assidui veneziani se vedono una ragazza lunga lunga a salutarla con un « buon giorno, Uccia! ». Si capisce che il tuo « buon giorno » è un po' rettilineo. — **Mil Peus.** « buona sera, Uccia! ». Lo dico per evitare... dissonanze!

C. W. Saluto i tre fanciulli fedeli della Svizzera. E grazie! — **Sguzgina.** Sei una brava figliolotta; però mi pare che il pseudonimo sia già di altra. Tu sei di Pinerolo e dovresti trovarne uno più conforme alla situazione. — **Nonnina.** Non ho pagato mille, riscuotiti, e mi si grazie per il tuo regalo. Dei tuoi libri non è possibile ascoltare le canzoni leccate. Dunque hai cinque fratelli che tu comandi a bacchetta. Poverini! — **Tania.** Devi essere un bel tipo con il tuo carattere « con i fiocchetti, nodelli ed altre guarnizioni ». E vuoi darmi del filo a torcere forse per accerescere i fiocchetti ed il resto. Il ritratto che fai di me non mi assomiglia nemmeno lontanamente, e non sono più vicina a te che non lo? Precisamente: del luogo ove di filo se ne tesse molto, cioè di Biella. — **Lisetta D. P.** — Anche tu gli amici dei tempi che furono! Si prova un grande piacere a ritrovarvi. — **Mammoletta.** Le due paroline volevo già fartele avere dai monti, tu che tanto invidi chi ti può avvicinare. Ti giungano quale saluto affettuoso, ora che i monti anche per un po' non sono più vicini a te che non è una bella collina interna, con in mezzo quella magnifica perla che chiamasi Monviso.

BAFFO DI GATTO.

DISCHI NUOVI

VOCE DEL P. D. N. E.

Tre « concerti » di grandissimo ritieno, anche se ciascuno di diverso valore: ecco la lieta sorpresa che la « Voce del Padrone » ha preparato per gli appassionati del disco al loro ritorno dalla silviatura. Né si poteva fare le cose più significativamente. Le opere d'arte a cui allude posseggono infatti non soltanto un pregio intrinseco inimitabile, ma anche quelli di un'interpretazione di altissimo ordine, affidata a concertisti di fama mondiale, e di un'incisione che non potrebbe essere più smagliante. Ecco, in primo luogo, il Concerto di Brandeburgo n. 5 in re maggiore — il penultimo, cioè, della serie gloriosa — di Giovanni Sebastiano Bach, inciso dall'Orchestra della Scuola Normale di Parigi, sotto la direzione del grande Cortel, che ne ha eseguito nel contempo la parte pianistica, avendo a compagni il violinista Thibaud e il flautista Cortet. Segue il Concerto n. 3 in re minore, op. 30, per pianoforte e orchestra, di Sergio Rachmaninov; il quale, pianista egli pure di alto merito, ha prodigato alla parte del solista le più ardue e scintillanti prestazioni; quello che commenta, insomma, all'arte e alla tecnica di Vladimir Horowitz; un giorno classificato ormai tra i maggiori pianisti viventi e che nell'incidere questo concerto ha raggiunto altezze veramente stupende. Viene, ora, il Concerto n. 1 in si bemolle minore, op. 23, di Ciaikovski, il primo e il più significativo dei tre lasciati dal grande musicista russo; e in esso la parte del pianoforte solista è stata assunta da Arturo Rabinstein, artista egli pure di fama indiscussa. Ecco tre stupende edizioni fotografiche che certamente troveranno un posto d'onore nelle discoteche più ricche.

Di non minore importanza sono i nuovi dischi di musica strumentale pubblicati dalla stessa Casa. Ricorderò la « sonata » Les Adieux, nella quale il genio di Beethoven ha prodigato singolari fruesce stilizzate e di cui Guglielmo Backhaus ha inciso una interpretazione veramente magistrale, mettendo in rilievo squisito quanto è di romantico e di sentimentale; e ricorderò pure la Romanza andalusa di Sarasate e la Danza ungherese n. 6 di Brahms, che in Yehudi Menuhin hanno trovato, al solito, un interprete mirabilissimo. Ma alle meraviglie di questo giovanissimo violinista-principe siamo ormai da tempo avvezzi.

E ora, ecco un disco che — marco a dirsi — farà furore: quello con la famosa « Romanza del fiore » della Carmen e con la soave « aria » O del mio dolce arden di Gluck, cantata da Beniamino Gigli. Nell'una e nell'altra, il nostro celebrato tenore ci dà ancora una volta la misura della sua arte sicura, schietta e vigile. Altri dischi di canto son donati al tenore Ziliani, che ha inciso alcune fra le più gradite pagine di opere pucciniane e — in unione con Malinda Favero, eccellente cantatrice — il delizioso finale del primo atto dell'« Bohème ».

Dina Galli s'è accostata ancora ai microfoni delle « Voce del Padrone » per incidere alcuni dischi dedicati ai piccini; e il suo esordio è stato seguito da Marcello Giorda, che si cimenta — per la prima volta, credo — con le canzoni. Nell'elenco di queste, oltre ai nomi dei soliti esecutori già noti e affermati, ne trovo un affatto nuovo: quello di Bice Leni, che mostra di saper cantare con grazia e con bratura. E ai discifili più eclettici vorrei segnalare anche due « spirituals » negri — Deep River e Heav'n! Heav'n! — cantati con singolare efficacia e con non comune ricercatezza di mezzi vocali dal controllo Maria Anderson. Infine, ricordiamo il Trio vocale Dover, un nuovo complesso che promette assai bene: Piccole mani, un mollo carino slow-fox di Rampoldi-Valdes, e il Jambo for Blue moon ora in gran voga, sono fra le sue cose migliori.

Quando ai dischi di danze, usate: non c'è più spazio per parlare.

CAMILLO BOSCIA.

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

A PREMIO N. 41

5 eleganti flaconi della classica **Acqua di Toeletta Lepit** - la casa che produce la famosa lozione **Pro Capillis-Lepit** - Bologna

CASELLARIO A SORPRESA

1	R									E
2	R									E
3	R									E
4	R									E
5	R									E
6	R									E
7	R									E
8	R									E
9	R									E
10	R									E
11	R									E
12	R									E
13	R									E
14	R									E
15	R									E

Secondo le definizioni, collocare una lettera per casella, tenendo presente che ogni parola ha inizio con la lettera R e fine con E. Se la soluzione è esatta, la colonna centrale letta dall'alto in basso darà il titolo di un'opera ed il suo autore.

1. Passare su una traccia — 2. Parte dell'automobile — 3. Recapitare, restituire, consegnare — 4. Appellarsi a terzi — 5. Aumentare — 6. Che è atto a ricevere — 7. Soffocare — 8. Celare — 9. Che riceve — 10. Sfumature sul rosso — 11. Ingente — 12. Tornare su una decisione — 13. Intrecciare un filo torto — 14. Rigettare — 15. Chinare il capo, o non accettare un invito.

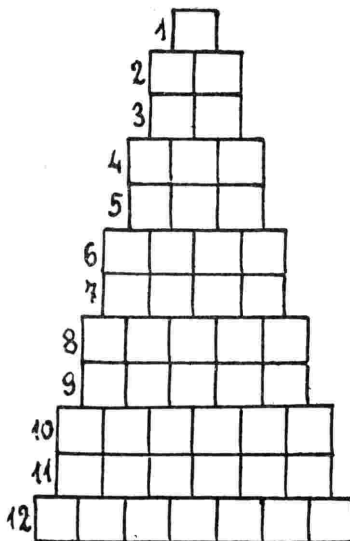
Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla redazione del « Radiocorriere », via Arsenal 21, Torino, entro sabato 12 ottobre, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposta.

GRADINI GEOGRAFICI

1										
2										
3										
4										
5										
6										

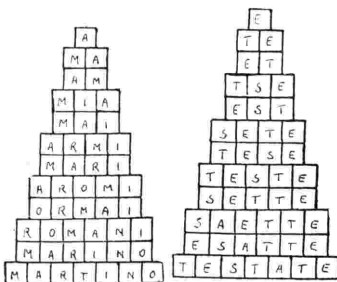
1. Ha in custodia il gregge — 2. Mostrare i denti allegramente — 3. Svoltare e tornare indietro — 4. Palestra sportiva — 5. Nome di santa — 6. Fu fatto vivere 300 anni da Apollo.

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI



1. Vocale — 2. Esclamazione — 3. Dittongo — 4. Non sue né tue — 5. Basse — 6. Scritti in versi — 7. Per la barca — 8. I meriti del poeta — 9. Hai paura — 10. Puntate bene — 11. Termina... non finisce bene — 12. Per mezzo di...

Soluzioni dei giochi precedenti



O	M	A	G	G	I	O
M	I	N	A	R	E	
A	N	U	R	I		
G	A	R	E			
G	R	I				
I	E					
O						

P	A	H	A	M	A
D	D	M	A	N	I
V	A	N	I	T	A
N	O	T	A	R	E
V	A	R	E	S	E
R	A	P	I	R	E

Fra le numerosissime soluzioni pervenuteci i cinque premi offerti dalla Ditta Lepit sono stati assegnati ai seguenti solutori: Giuseppe Solari, via Colombo 21-8, Genova; Baronessina Laura Melodia, piazza Duomo, Altamura (Bari); Giuseppe Cugini, via Piave 18, Cremona; Antonietta Pintus, via Dante 10, Spezia; Miglia Pittavino, via Madama Cristina 29, Torino.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Società Lepit - Bologna.

IL FIORE DELLA SETTIMANA FREDDOLINA

Come il bucanere annuncia il risveglio primaverile, così il colchico, che tanto rassomiglia al bucanere, sigilla il termine delle fioriture montane. Poiché dà il segnale del sopraggiungere del freddo, il colchico è chiamato, in Piemonte, freidolina, « freddolina » possiamo dir noi. E ha davvero un aspetto d'intrizzata creatura, sorpresa dal freddo che spopola i prati ed ottenebra le foreste.

Nasce in una notte, senza gambo, a fior di terra, e non ha foglie. Le foglie le cacerà su l'anno dopo: il freddo gli impedisce di compiere il suo lavoro vegetativo tutto in una volta. Costretto a prender tempo da un anno all'altro per soddisfare la sua impetuosa esigenza di vivere, egli si difende come può, mescolando un potente veleno ai sostanziosi risparmi del suo organismo: così, tutti i mangiatori di vegetali, che circolano sopra e sotto la superficie della terra, sono avvertiti di lasciarlo stare in pace. Il colchico è dunque innocente d'esser velenoso; questa è per lui una necessità, pari a quella che costringe la castagna a jarsi un riccio spinoso.

L'anno scorso, quando stavo per lasciare la mia casa in montagna, cercavo, con curiosità e con tristezza, il segnale del colchico su per i pascoli, nelle umide radure fra i larici, nel valloncetto sorvegliato dall'ala inquieta dei corvi. Le giornate divenute brevi, il mutare graduale ed infallibile del fogliame dei lamponi dal verde allo scarlatto, la gente che salutava, la sottile ambascia del mio cuore, tutto mi parlava della partenza. Tutto era stato detto: al colchico toccherebbe l'epilogo. E venne. Con la subitaneità e la precisione con cui si percepisce una nevralgia, la mia intuizione localizzò lo sbocciare dei primi colchici in un certo prato alto, tondeggiante nella bosaglia. Teneri e freddi, in tinta viola-rosa di carnagione assiderata e digiuna, allibivano della propria audacia d'essere nati a sfida della veniente desolazione autunnale. Le ombre della lontana pianura li ammantavano. Sulle loro povere trombette infantili pesavano gli schiazzanti rimproveri della montagna.

Il giorno dopo avevano già scavalcato il sentiero, divallando d'un cento metri. Segnavano l'avanzata del freddo. Erano come le bandierine che distinguono sulla carta geografica il procedere di un'invasione. L'ordine del gran movimento scalfava perentorio dallo Stato. Maggiore dei Ghiacciai, di dietro a sdegnose cortine di nubi. Di notte in notte, sbucarono al pianoro dei noccioli, occuparono la spianata dove le donne stendono la biancheria, aggredirono, sparpagliati, il ciglio della carraia. Mi respingevano sempre più in basso. Sopprovenuta un'ingannevole sosta, ne approfittarono per ammassarsi in forze compatte, in attesa dell'ultimo assalto. Il quale fu poi qualcosa di grandioso — il dispiegamento d'una generale offensiva. In una sola notte assediaron il tennis, bloccarono la porta di servizio, morsero tutta l'ala posteriore del caseggiato. Ormai non mi restava altro scampo che la strada maestra, altro rifugio che la città.

Le stanze vuote. L'auto alla porta. Rescindere l'ultimo nodo. Avete vinto: fiorite liberamente, li-vide freddoline, innocenti ed inevitabili come il destino, alla soglia della casa disabitata.

NOVALESA.



IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

RIASSUNTO DELLA DICOTTESIMA LEZIONE

CONVERSIONE E INTERROGAZIONE sull'argomento svolto nella diciottesima lezione — Il prof.: Est-ce que le temps là pas été beau pendant les vacances? — *Eliane*: Pas toujours; la pluie est tombée en abondance au mois d'août et au début de septembre. — Il prof.: Est-ce que tu es contente de retourner à Paris? — *Eliane*: Oui monsieur, très contente; mais je souffrais aussi de continuer les vacances pendant deux semaines encore.

PLURALE DEI NOMI. - Regola generale: Si fa il plurale di un nome aggiungendo un *s* al singolare, qualunque sia il genere del sostantivo. Esempio: un *homme* (un uomo), *des hommes* (degl' uomini); une *femme* (una donna), *des femmes* (delle donne). La pronunzia del sostantivo, preso isolatamente, essendo uguale al singolare come al plurale, sono le parole che accompagnano questo sostantivo (articolo, determinativo, aggettivo, verbo) che fanno capire se si tratta del singolare o del plurale; inoltre va ricordato che l'*s* del plurale si lega sempre *des+hommes+amables* (degl' uomini gradevoli). Esempio: *des hommes* (degl' uomini) (articolo), *nos sommes des+hommes tranquilles* (plurale).

Eccezioni. — 1°) I nomi che escono già in *s*, *x* o *z* al singolare, non cambiano al plurale. Es: *un mois* (un mese), *des mois* (plurale); *une noix* (una noce), *des noix* (plur.); *un nez* (un naso), *des nez* (plur.). NB. — L'*'s*, l'*'z*, la *z* di tali nomi non si legano al singolare, ma si legano al plurale. Es: *un mois agréable* (un mese piacevole; senza legamento), *deux mois agréables* (due mesi piacevoli; col legamento); *une noix amère*, *des noix-amères*; *un nez aquilin*, *des nez-aquilins*.

2°) Per fare il plurale dei nomi che escono al singolare in *ou*, si aggiunge un *s*, in conformità della regola generale. Però setta di detti nomi hanno un plurale, invece dell'*'s*: i seguenti: *le bijou* (il gioiello), *le caillon* (il ciottolo), *le chou* (il cavallo), *le genou* (il ginocchio), *le hibou* (il gufo), *le joujou* (il giocattolo) *le pou* (il pidocchio).

3°) Per fare il plurale dei nomi che escono al singolare in *eu*, *éou*, *eu* oppure *œu*, si aggiunge un *s* invece dell'*'s*. Esempio: *un noyau* (un nocciolo), *des noyaux* (un nocciolo); *un tableau* (un quadro), *des tableaux*; *un vou* (un voto, oppure un augurio), *des vœux*. Però *landau*, sorta di carrozza, fa *landaus*, al plurale, coll'*'s*.

4°) Per fare il plurale dei nomi che escono al singolare in *al*, si cambia *l* finale in *ux*; es: *un cheval* (un cavallo), *des chevaux* (due cavalli). Il finale *aux* del plurale ha valore di *o* chiuso. Però alcuni in *al*, di formazione recente, e qualche altro, di formazione già remota, ma non usati al plurale anticamente, hanno al plurale la finale *als*, in conformità della regola generale. Ecco i più frequentemente usati: *un bal* (un ballo), *des bals* (invece di *bauz*); *un carnaval* (un carnevale), *des carnivals*; *un chacal* (uno sciacallo), *des chacals*; *un festival* (festa musicale), *des festivals*; *un régal* (un festino oppure una pietanza prelibata), *des régals*. Quest'ultimo è molto usato anche nel senso traslato. Es.: *un bon cigare toscane est pour moi un régal*.

NB. — Non si confonda il francese *regal* coll'italiano *regalo*, che si traduce *cadeau*, al plurale *cadeaux*.

AVVERTENZA. — Nella correzione del compito pubblicato nel precedente numero del *Radiocorriere*, la penultima frase di questa materia di correzione di questo latte è stata la mia prima colazione va letta come segue: *« Ce matin une tasse de café au lait a été mon petit déjeuner »*.

ARGOMENTO DELLA DICIANOVESIMA LEZIONE

INTERROGAZIONE E CONVERSIONE sull'argomento svolto nella diciottesima lezione:

STUDIO DEL PLURALE DEI NOMI (seguito). — a) Plurale dei nomi che escono in *ni*, al singolare; b) particolarità del plurale di alcuni sostantivi; c) sostantivi che cambiano significato, cambiando numero; d) sostantivi usati soltanto al plurale; e) sostantivi usati soltanto al singolare; f) plurale dei nomi di origine straniera; g) plurale dei nomi composti; h) plurale dei nomi propri.

CAMILLO MONNET.

(Vietata ogni riproduzione anche parziale).

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

kHz	m	Nome	kW	STAZIONI A ONDE CORTE	kHz	m	Nome	kW				
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	904	331,9	Ambrigo (Germ)	100	4273	70,20	Cludruros	RV15	20
160	1875	Brasov (Romania)	150	913	328,6	Tolesa (Francia)	60	5069	50,20	Clitá del V	HVJ	10
»	»	Hilversum (I.)	150	922	325,4	Rno (Cecoslov.)	32	6000	30,00	Mosca	RV50	20
166	1807	Lahfi (Finlandia)	60	932	321,9	Proxelles (I. Br.)	15	6060	49,90	Montreal	RV4DN	4
»	»	Mosca I (U.R.S.S.)	500	941	318,8	Ageri (Algeria)	12	6020	49,80	Zeesen	DMC	5
182	1648	Radio Parigi (Fr.)	80	»	»	»	»	6040	34,97	Honon	WIXAL	5
187,5	1600	Istanbul (Turchia)	5	950	315,8	Breslavia (Svez.)	10	6050	49,50	Darenty	68A	15
191	1571	Koenigsig. (Ger.)	60	959	312,8	Parigi (P. Fr.)	60	6080	19,50	Clmeflat	WSXAL	10
200	1500	Droitwich (Ingh.)	150	968	309,9	Odesa (U.R.S.S.)	10	6090	49,50	Filadelfia	WXAU	1
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35	877	307,1	Belfast (Inghil.)	1	6060	49,50	Nairobi	VLTLO	0,5
»	»	Reykjavik (Islan.)	15	986	304,3	GENOVA	10	6060	49,50	Sandvick	6XY	0,5
216	1389	Mosca II (Svezia)	150	985	301,5	Hilversum II	60	6070	49,42	Vlerina	6TY	0,25
220	1330	Yarvavia I (Pol.)	120	»	»	Torun (Polonia)	24	6080	49,33	La Paz	4T5	1
230	1304	Lussemburgo	»	1004	298,8	Brazilavia (Cec.)	13,5	6050	49,33	Chicago	W0XAA	0,5
232	1293	Khar'kov (U.R.S.S.)	20	1013	296,2	Midland R. (In.)	50	6085	49,30	ROMA	2R01	25
238	1261	Kalundborg (Dan.)	60	1022	293,5	Barré (E. In.)	3	6090	49,20	Bowmanville	VE4GV	0,5
245	1224	Leipzig (URSS)	100	»	»	Craevia (Polon.)	2	6097	49,20	Johnsburg	ZTJ	5
269	1154	Oslo (Norvegia)	60	1050	285,7	Scottish N. (I.)	50	6100	49,18	Brook	WXAL	15
271	1107	Mosca II (URSS)	100	1051	291	Heils-Kom. (G.)	100	6100	49,18	Chicago	W0XPF	10
335	845	Rostov sul Don	20	1040	285,8	Reines PTT (Fr.)	40	6110	49,10	Darenty	68L	15
359,5	834,5	Budapest II (Un.)	20	1050	283,1	B. (E. In.)	3	6120	49,10	Calcutta	YUC	0,25
401	748	Mosca III (URSS)	100	1068	280,9	Radio-Cité (Fr.)	0,8	6130	49,08	Carcara	YDA	1,5
510,5	587,0	Hamar (Norvegia)	0,7	»	»	Tirapoli (URSS)	4	6140	49,02	Bandoeng	YDR	15
519	578	Innsbruck (Aust.)	1	1077	278,6	Bordeaux L. (F.)	30	6120	49,02	Wayne	WX2E	1
527	569,3	Lubiana (Jugosl.)	5	1086	276,2	Falun (Svezia)	2	6140	48,96	Pittsburg	WSXK	4
534	557,5	BOLZANO	1	»	»	Zagabria (Jug.)	0,7	737	88,48	Legna d. Naz.	HBP	20
»	»	Vilna (Polonia)	16	1095	274	Madrid (Spagna)	7	8035	37,33	Rabat	CNR	10
546	549,5	Budapest I (Un.)	120	1104	271,7	MARSA	1,5	9124	32,88	Madras	YDZ	2,5
556	539,6	Beromünster (Sw.)	100	1113	269,5	NAPOLI	1,5	9510	31,58	Rio de Jan.	PHP5	15
565	531	Athlone (Irlanda)	60	»	»	Radio Normandia	10	9510	31,55	Darenty	68B	15
»	»	PALERMO	3	1122	267,4	Newcastle (In.)	1	9530	31,48	Jelby	LKJ1	1
574	522,6	Stoccarda (Germ.)	100	»	»	Nyrevigslava (U.)	6,25	9530	31,48	Schenectady	WX2AF	60
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	1131	265,8	Härbj (Svezia)	10	9540	31,45	Zeesen	DJN	5
»	»	Stoccarda (Germ.)	100	1140	263,2	TORINO I	7	9560	31,35	Springfield	WIXN	10
592	506,8	Vienna (Austria)	120	1149	261,1	London N. (In.)	20	9580	31,32	Darenty	68C	15
»	»	Rabat (Marocco)	25	1158	259,1	Kosice (Cecosl.)	2,6	9590	31,27	Legna d. Naz.	HBP	20
610	491,8	FIRENZE	20	1167	257,1	Monte Cen. (S.)	15	9635	31,13	ROMA	2R03	25
620	483,9	Bruxelles I (Bel.)	15	1176	255,1	Copenaghen (D.)	10	9860	30,43	Madrid	EQB	20
»	»	Calro (Egitto)	20	1185	251	Frankforte (G.)	25	10330	29,04	Russelets	ORR	9
629	476,9	Bratislava (Slov.)	20	»	»	Castel (Germ.)	0,5	10660	28,14	Tokyo	JOAK	20
»	»	Lisbona (Portog.)	20	1195	249,2	Praga II (Cec.)	5	10740	27,93	Torino	YDR	15
638	470,2	Praga I (Cecosl.)	120	1201	247,3	Lilla P.T.T. (Fr.)	60	11720	25,60	Radió Colon.	FYA	10
648	463	Lyon-La Doua (F.)	100	1222	246,5	TRIESTE	10	11720	25,60	Winton	CRX2	2
658	455,9	Colonia (Germ.)	100	»	»	Kaiserslaut. (G.)	0,5	11750	25,52	Darenty	68D	15
668	449,1	North Reg. (In.)	50	1231	244,2	Praga II (Cec.)	5	11770	25,49	Zeesen	DJ2	5
677	443,1	Sofieria (Svizzera)	25	1233	243,3	Lilla P.T.T. (Fr.)	60	11790	25,45	Boston	WIXAL	5
688	437,3	Bratislava (Slov.)	25	1242	241,2	Nizza-Juan-les-P.	20	11810	25,40	ROMA	2R04	25
695	431,7	Parigi P.T.T. (Fr.)	120	1258	238,5	Kulbarga (Lett.)	10	11820	25,36	Wayne	WX2E	1
713	420,8	ROMA I	50	1267	236,8	Norimberga (G.)	2	11860	25,29	Darenty	68E	15
722	415,4	Kier (U.R.S.S.)	36	1285	233,5	Aerden (Ingh.)	1	11870	25,27	Pittsburg	WSXK	40
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	1304	231,8	Linz (Austria)	4,5	11880	25,26	Radio Colon.	FYA	10
»	»	Sigüta (Spagna)	1,5	»	»	S. Sebast. (S.)	3	12000	25,00	Mosca	RV50	20
740	405,4	Monco di G. (G.)	100	1321	229,7	Ginevra (In.)	0,2	12880	23,84	Rabat	CNR	10
749	400,5	Mos. P.T.T. (Fr.)	5	1329	227,6	Darenty (Germ.)	4,5	15123	19,20	Clitá del V	HVJ	10
758	395,8	Katowice (Polon.)	12	1342	225,7	Hagenfurt (A.)	0,2	15140	19,82	Darenty	68F	15
767	391,1	Scotish Reg. (In.)	50	1360	223,0	Sandvick (A.)	0,5	15200	19,74	Zeesen	DJ2	5
778	386,0	Franco P.T.T. (Fr.)	2	1312	223,7	Malmo (Svezia)	1,25	15250	19,71	Elmhurst	PCI	18
»	»	Talosa (U.R.S.S.)	10	1330	223,0	Hannover (Ger.)	2	15243	19,68	Radio Colon.	FYA	10
785	382,2	Lipsa (Germania)	120	»	»	Brema (Germ.)	2	15250	19,67	Boston	WIXAL	5
795	377,4	Legnai (Polonia)	15	1357	221,1	BARI II	1	15260	19,66	Darenty	68G	15
804	373,1	West Reg. (Ingh.)	50	»	»	MILANO II	4	15270	19,64	Wayne	WX2E	1
814	368,6	MILANO I	50	1387	219,2	Basilea (Svizz.)	0,5	15310	19,72	Pittsburg	WSXK	40
823	364,5	Bucarest I (Rom.)	12	»	»	Berna (Svizzera)	0,5	15330	19,56	Schenectady	WX2AD	20
832	360,6	Mosca IV (URSS)	100	1393	215,4	Radio-Lione (F.)	5	15370	19,52	Budapest	HARS	6
841	356,7	Berlino (Germ.)	100	1402	214	Uma (Svezia)	1	17760	16,89	Zeesen	DJ2	5
850	352,9	Konigsig. (Norvegia)	1	»	»	Limegas P.T.T. (F.)	0,5	17770	16,88	Honon	PHI	23
859	349,2	Strasburgo (Fr.)	1,5	1430	206	Parigi T.E. (Fr.)	5	17780	16,87	Brook	WXAL	15
868	345,6	Parren (Polonia)	16	1375	218,2	Basilea (Svizz.)	0,5	17790	16,86	Darenty	68H	10
877	342,1	London Reg. (In.)	50	»	»	Berna (Svizzera)	0,5	18820	15,93	Bandoeng	PLG	60
886	338,0	Graz (Austria)	7	1393	215,4	Radio-Lione (F.)	5	21470	13,97	Darenty	68I	10
895	335,5	Helinski (Finl.)	10	1402	214	Uma (Svezia)	1	21590	13,93	Darenty	68J	10
»	»	Limegas P.T.T. (F.)	0,5	1430	206	Parigi T.E. (Fr.)	5	21540	13,93	Pittsburg	WSXK	40

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione. Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra.

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si edifica assegno L. 25.

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 85.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITA' RADIO 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 150 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio
Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

PHONOLA RADIO



trionfa alla
VII Mostra Nazionale
della Radio
con il nuovo
Mod. 731 Midget
(Chassis 730)
Supereterodina 5 valvole

P R E Z Z O
L. 1 0 0 0

Tasse radiofoniche comprese. - Escluso l'abbonamento Eiar.

SERIE FERROSITE

Onde Corte - Medie - Lunghe

SCALA PARLANTE
LUMINOSA IN CRISTALLO

Consente la ricezione delle tre gamme
d'onde da 18,5 a 55 m. - da 200 a
600 m. - da 700 a 1850 m.

Ottima qualità di riproduzione favorita da
un nuovo tipo di Altoparlante Phonola.

Regolazione automatica di volume ad
inizio ritardato.

PRODUZIONE **FIMI** SOC. ANONIMA
MILANO - SARONNO

